



Clean Air Optima CA703

instrukcja obsługi

www.osuszacze.pro

kontakt: <https://osuszacze.pro/kontakt>

Clean Air
Optima®

Manual

Clean Air Optima Dehumidifier CA-703

User manual
Gebrauchsanweisung
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Manual del usuario
Instrukcja obsługi
Uživatelská příručka
Manual de utilizare
Naudotojo vadovas
Kasutusjuhend
Lietošanas pamācība
Руководство пользователя
Прирачник за користење

Find more languages on:
[www.cleanairoptima.com/
info/manuals](http://www.cleanairoptima.com/info/manuals)

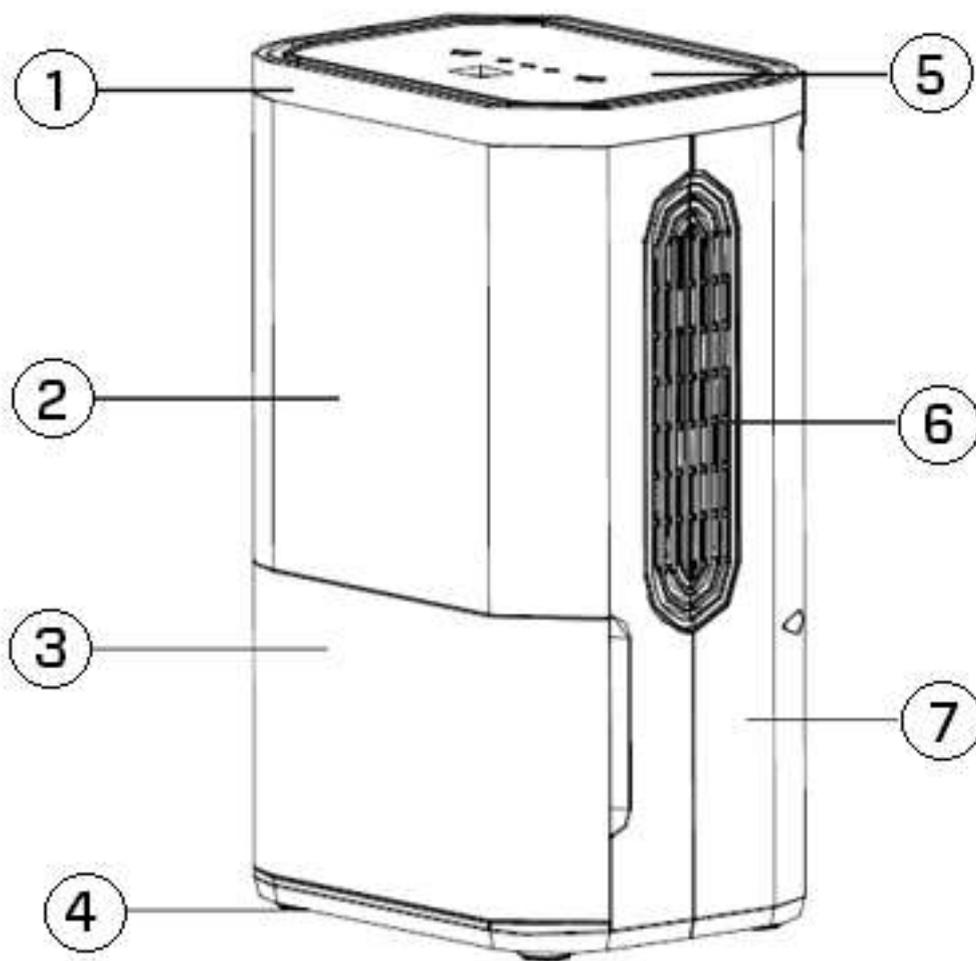


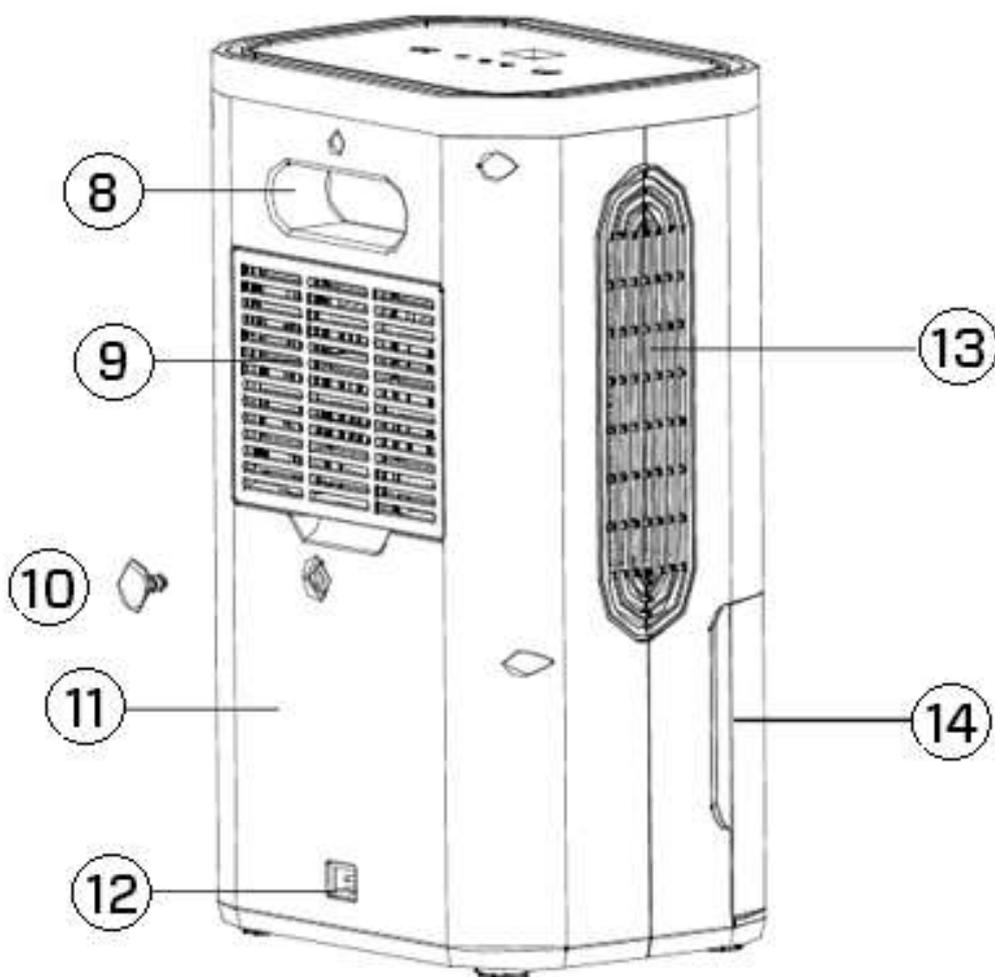
Read these instructions carefully before you start using the Dehumidifier and keep the manual for later usage.

© Copyright: Clean Air Optima®



CA-703 Parts / Main unit





English

Thank you for purchasing the Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

We wish you many years of healthy indoor air with this efficient and effective product.

Ensure that all safety precautions are followed when using this electrical appliance for the proper operation of the device. These instructions describe the safety precautions to be observed during operation. They are meant to prevent injuries and to avoid damaging the device.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components:

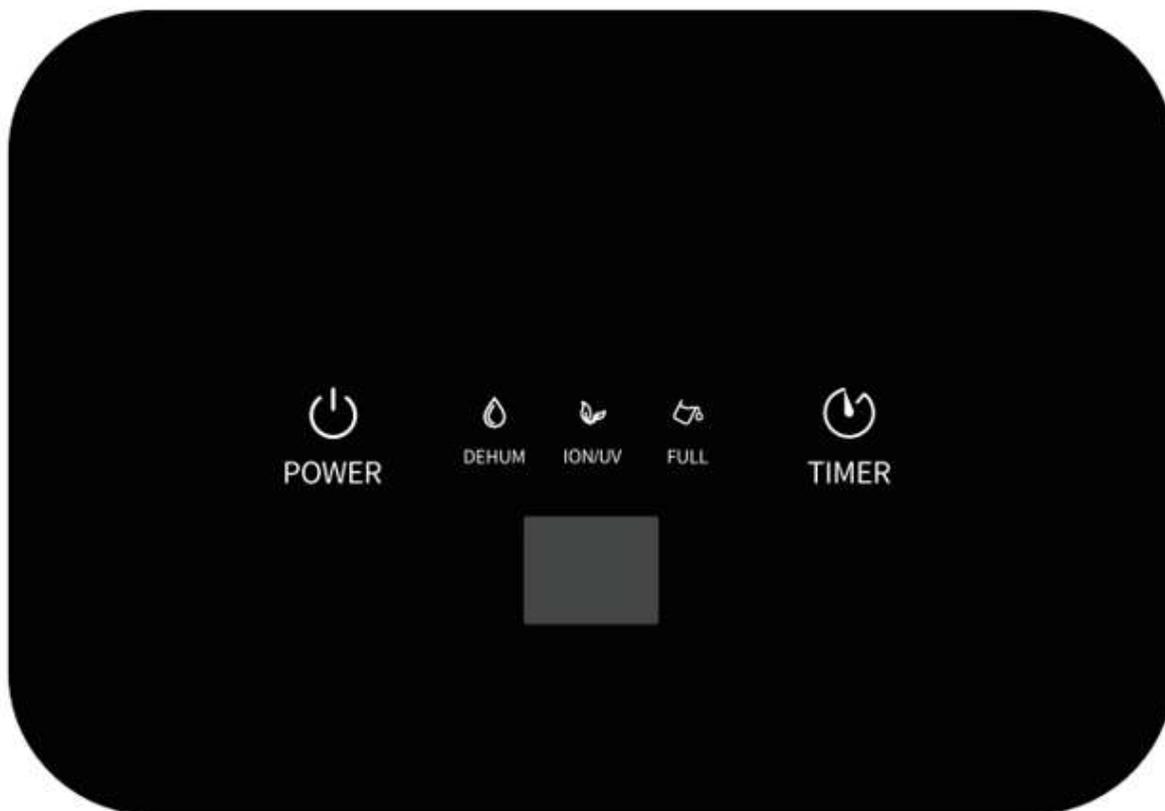
1. Top lid
2. Front shell
3. Water tank
4. Lower lid
5. Control panel
6. Air outlet
7. Right side plate
8. Handle
9. Pre-Filter and air inlet
10. Water plug
11. Back shell
12. Power interface
13. Air outlet
14. Water tank

Safety warnings

This device may only be used in accordance with this safety instructions. Take the following steps to minimize the risk of personal injury caused by for example electric shocks or fire.

1. Only for indoor use. Do not use or store outdoors.
2. The appliance is not intended to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
3. Do not use the device when there is visible damage on the electrical cord or on the device itself. Do not repair the device yourself in case of damage. Never pull the device by its cord. If the power cord is damaged, then it must be replaced by an authorized service person to prevent electric shock or fire.
4. Repairs may only performed by authorized service personal. Do not try to repair the device yourself to prevent electric shock or fire.
5. Always switch off the device before disconnecting the adapter.
6. Always remove the plug from the cord when the device is not being used.
7. Only use power adapters and cords provided. Check if adapter voltage matches local voltage.
8. Pull the plug when you do not use the device or when you clean internal or external parts of it.
9. For safety use put the device in a steady, horizontal position. Do not move while using.
10. Do not use the device in rooms where inflammable liquids, gases are stored or close to heat sources or heat-generating devices.
11. Never insert any other object into the body to avoid breakdown.
12. Never cover the air inlet and air outlet grid.
13. Never disassemble or replace the device's inner parts.
14. Use and store the device not under 5°C or above 50°C.
15. Do not tip the unit to any side when the water tank is full.
16. Do not put heavy objects on the unit.
17. Please avoid places with direct sunlight. There is a risk that the device discolors.
18. Never immerse the unit in water or other liquids.
19. Use, maintain and clean the device as described in this manual.

How to use



Power

Press the “POWER” button, the button lights up blue, the device starts to dehumidify. The dehumidify indicator light, lights up blue, the purify Ion/UV indicator light, lights up green. Press the “POWER” button again, the device turns off. All indicator lights go out. The fan will stop 10 seconds later.

The power indicator will flicker in low temperature condition, it means that the device is defrosting, the fan will keep working, but the cryogenic chip stop working.



Timer

Press the “TIMER” button to set 0-24 hours timing. Press the button one time, the timer will increase with one hour.

When the device is operating, the timer that is set indicates when the device switches off. If the device is in stand-by mode, the timer that is set is to instruct the device when to turn on. If you press the button for 5 seconds, the LED display can show the room temperature for 5 seconds.



Dehumidify Indicator Light

When the device is working, this light turns on and lights up blue. When the device stops working, this light turns off.



Double "88" display

When the device is running, it shows the current humidity.
When the device is in stand-by mode, it shows "--"
When you set the time, it shows the time you set.



Air Purify Indicator Light

When the device is working, the air purify function (Ionizer & UV) starts to work automatically and the indicator light will light up green.



Water Tank Full Indicator Light

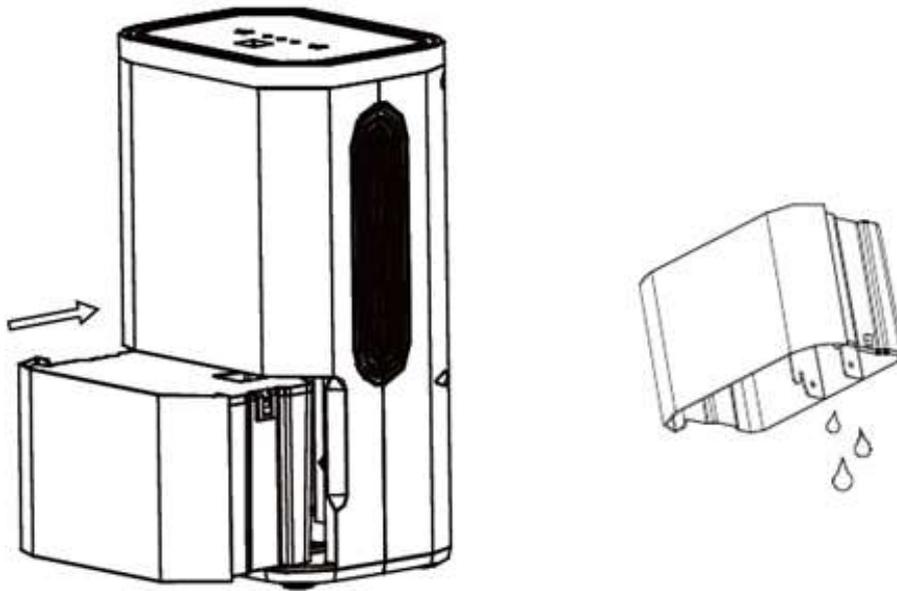
When water tank is full, the device will automatically stop. This light turns on and lights up red. Drain the water tank, and return the water tank to the body of the device, the water tank full indicator light will turn off. The device will work automatically again.

Water Drainage

Water tank:

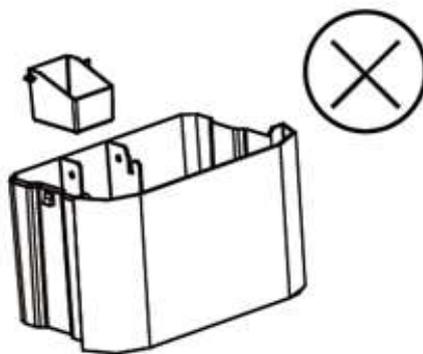
The Water tank full indicator light will light up red when the water tank is full, a warning will be given.

Take out the water tank (FIG 1), then empty the water inside. Then put the water tank back into the dehumidifier correctly.



(Fig 1)

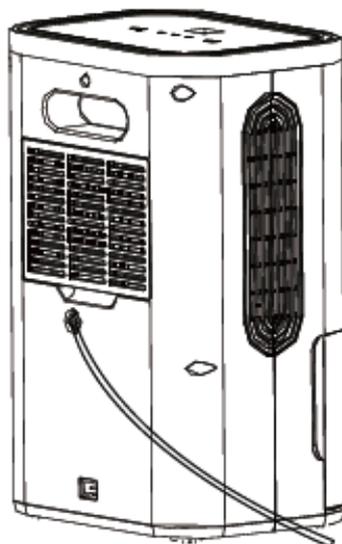
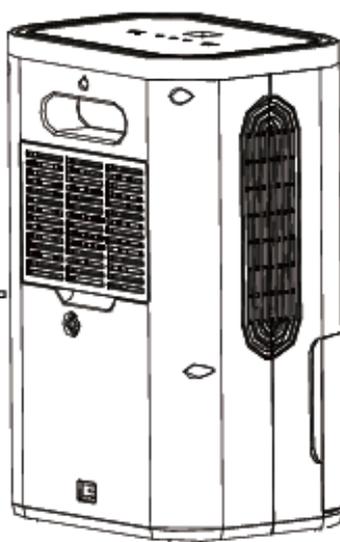
Please do not move the float out of the water tank, or the sensor will not detect the water tank whether it is full or not. (FIG 2)



(Fig 2)

Continuous Drainage

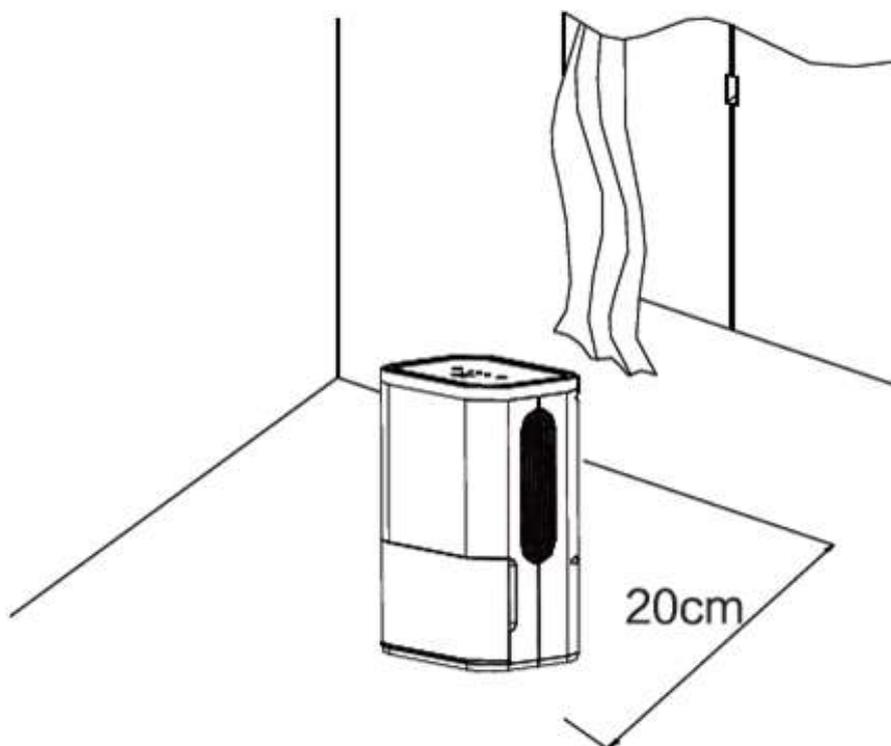
Remove the water plug



Connect the hose
to the drainage hole

Installation

When the device is working, make sure that the left distance is 20 cm away from walls and furniture, see picture below.



Maintenance

NOTE: TURN OFF THE DEVICE AND UNPLUG IT BEFORE ANY MAINTENANCE OR REPAIR TO AVOID ELECTRIC SHOCKS.

Cleaning

Before cleaning the device, unplug the power cord.

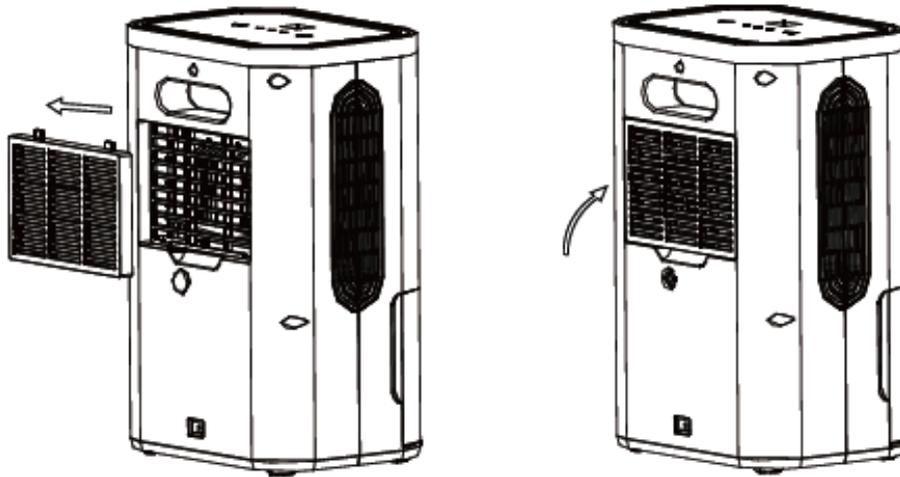
Clean the housing with a soft moisture cloth. Do not use chemical solvent (such as benzene, alcohol, gasoline). The surface may be damaged or even the whole case may be deformed.

Do not sprinkle water on the device.

Pre-Filter

The device is equipped with a Pre-Filter, clean the Pre-Filter as following steps:

1. Remove the filter frame.
2. Remove the Pre-Filter from the frame.
3. Clean the Pre-Filter with a brush or with your vacuum cleaner.
4. Reinstall the Pre-Filter in the filter frame and assemble the filter frame to the device.



Dehumidifier storage

If the dehumidifier will not be used for an extended period of time:

1. Drain the water tank completely and make sure that there is no more water stocked inside.
2. Unplug the device and fold up the power supply cord.
3. Remove and clean the Pre-Filter, allow it to dry completely and reinstall it.
4. Store the dehumidifier in a cool, dry location, away from direct sunlight, extreme temperature and excessive dust.

Troubleshooting

The following is a troubleshooting guide to help you solve any issues that you may have using the **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703**.

Problem	Possible Cause	Solution
Device does not switch on	The power cord does not connect correctly	Connect the power plug and power socket correctly
	The water tank is full or water tank is not in the correct position	Drain the water tank and replace the water tank to the correct position
	The environment temperature is below 5°C or above 50°C	The device can not work in such temperature
Inefficiency dehumidification	The Pre-Filter is blocked by dust	Clean the Pre-Filter
	The air inlet and outlet have a blockage	Clean the blockage from the air inlet and outlet
	The setting humidity is higher than environmental humidity	Set the humidity at least 5% lower than environmental humidity
Noise	The device is installed askew	Make sure the machine is installed uprightly
	The Pre-Filter is blocked	Clean the Pre-Filter
LED display show "E1"	Temperature and humidity sensor breakdown or be affected by damp	Change the temperature and humidity sensor or dry the sensor

WARNING!

If the above recommended solutions do not work, please contact Clean Air Optima technical support at the telephone number for your region. Do not attempt to disassemble, reassemble, or repair the device as this may void the warranty.

Specifications

Model	CA-703
Rated voltage	220V - 240V/50Hz
Rated power	65W
Rated current	0.32A
Capacity	650ml/Day (30°C RH 80%)
Water tank	1.8L
Sound level	<25 dB(A)
Equipped with	Ionizer and UV-Lamp
Dimensions	210 x 155 x 335mm
Weight	2.4kg
Colour	White
Complies with EU regulations	CE / WEEE / RoHS

Ask your retailer or your municipality for updated information regarding the disposal of the packaging and of the device.





Service

Warranty Certificate for the Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Date of purchase:
 Customers name:
 Address:
 Telephone:
 Email:
 Seller's name:
 Address:

1. Please fill in completely this Warranty Certificate. Send it with the invoice and the unit, postage pre-paid and using the original packing box, to your distributor. Make sure to include the appropriate return postage for the package.
2. Please enclose a short description of the damage, fault or malfunction, and the circumstances under which these problems arose.

The **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** is subjected to strict testing procedures before leaving the factory. If within two years from the date of purchase the product does not perform according to the specifications, because of factory defects, the purchaser is entitled to free repairs or replacement of parts upon presentation of this warranty (provided that the malfunction or damage to the device and/or parts occurred under normal operating conditions). What is covered: All parts defective in material and workmanship. For how long: two years from purchase date. What we will do: Repair or replace any defective parts.

Other Conditions

The provisions of this warranty are in lieu of any other written warranty whether express or implied, written or oral, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. The manufacturer's maximum liability shall not exceed the actual purchase price paid by you for the product. In no event shall the manufacturer be liable for special, incidental, consequential, or indirect damages. This warranty does not cover a defect that has resulted from improper or unreasonable use or maintenance, faulty assembly, accident, natural catastrophes, improper packing, or unauthorized tampering, alteration, or modification as determined solely by us. This warranty is void if the label bearing the serial number has been removed or defaced.

Thank you for reading!



Share your feedback about the Clean Air Optima Dehumidifier CA-703 on:
www.cleanairoptima.com



For frequently asked questions about the CA-703 go to:
www.cleanairoptima.com and search for the CA-703.



Download PDF instruction manual on:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Watch all Clean Air Optima Product animation video's on:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
The Netherlands | Phone: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Germany
Phone: +49 (0) 5921 879-121

E-mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Luftentfeuchter Clean Air Optima CA-703 entschieden haben.

Wir wünschen Ihnen viele Jahre gesunde Raumluft mit diesem effizienten und effektiven Produkt.

Treffen Sie für die ordnungsgemäße Funktion dieses elektrischen Geräts unbedingt alle Sicherheitsvorkehrungen, wenn das Gerät verwenden. Diese Anleitung beschreibt die Sicherheitsvorkehrungen, die im Betrieb zu beachten sind. Sie sind dafür vorgesehen, Verletzungen vorzubeugen und Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.

Beschreibung des Geräts

Das Gerät besteht aus folgenden Hauptkomponenten:

1. Oberer Deckel
2. Vorderteil des Gehäuses
3. Wassertank
4. Unterer Deckel
5. Bedienfeld
6. Luftauslass
7. Rechte Seitenwand
8. Griff
9. Vorfilter und Lufteinlass
10. Wasserverschluss
11. Hinterteil des Gehäuses
12. Stromanschluss
13. Luftauslass
14. Wassertank

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät darf nur in Übereinstimmung mit diesen Sicherheitshinweisen verwendet werden. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Verletzungsrisiko für Personen (z.B. durch Stromschläge oder Feuer) zu minimieren.

1. Nur für Innenräume geeignet. Nicht im Freien verwenden oder lagern.
2. Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Schäden am Netzkabel oder am Gerät selbst vorhanden sind. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, wenn es beschädigt ist. Ziehen Sie das Gerät niemals an seinem Kabel. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem befugten Servicemitarbeiter ausgetauscht werden, um Stromschlag oder Feuer zu vorbeugen.
4. Reparaturen dürfen nur von befugtem Servicepersonal durchgeführt werden. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, um Stromschlägen oder Feuer vorzubeugen.
5. Immer das Gerät ausschalten, bevor Sie den Netzadapter abziehen.
6. Immer den Stecker am Kabel abziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
7. Überwenden Sie nur die mitgelieferten Netzadapter und -kabel. Überprüfen Sie, ob die Adapterspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt.
8. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder wenn Sie innere oder äußere Teile des Geräts reinigen.
9. Zur Sicherheit das Gerät in eine stabile, horizontale Position stellen. Beim Gebrauch nicht bewegen.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase aufbewahrt werden, in der Nähe von Wärmequellen oder in besonders feuchten Räumen (wie dem Badezimmer).
11. Nie andere Gegenstände in das Gehäuse einführen, um Ausfällen vorzubeugen.
12. Nie den Lufteinlass und das Luftauslassgitter abdecken.
13. Nie die inneren Teile des Geräts zerlegen oder ersetzen.
14. Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht unter 5 °C oder über 50 °C.
15. Neigen Sie das Gerät nicht zur Seite, wenn der Wassertank voll ist.
16. Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
17. Bitte Orte mit direktem Sonnenlicht vermeiden. Es besteht die Gefahr, dass sich das Gerät verfärbt.
18. Nie das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
19. Verwenden, warten und reinigen Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben.

Verwendung



Leistung

Drücken Sie auf die Taste „POWER“, die Taste leuchtet blau auf, das Gerät beginnt zu entfeuchten. Die Kontrollleuchte für die Entfeuchtung leuchtet blau auf, die Kontrollleuchte für die Reinigung mit Ionen/UV leuchtet grün auf.

Drücken Sie noch einmal auf die Taste „POWER“. Das Gerät schaltet sich aus.

Alle Kontrollleuchten erlöschen. Der Lüfter stoppt 10 Sekunden später.

Die Leistungsanzeige flackert bei niedrigen Temperaturen. Das bedeutet, dass das Gerät abtaut. Der Lüfter funktioniert weiter, aber der kryogene Chip funktioniert nicht mehr.



Timer

Drücken Sie die Taste „TIMER“, um eine Zeit von 0-24 Stunden einzustellen. Drücken Sie die Taste einmal, der Timer wird um eine Stunde erhöht.

Wenn das Gerät in Betrieb ist, zeigt der eingestellte Timer an, wann das Gerät ausgeschaltet wird. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, dient der eingestellte Timer dazu, das Gerät anzuweisen, sich einzuschalten.

Wenn Sie die Taste 5 Sekunden lang drücken, kann die LED-Anzeige 5 Sekunden lang die Raumtemperatur anzeigen.



Kontrollleuchte für Entfeuchtung

Wenn das Gerät in Betrieb ist, leuchtet diese Leuchte blau auf. Wenn das Gerät nicht mehr funktioniert, erlischt diese Lampe.



Doppeltes „88“-Display

Wenn das Gerät in Betrieb ist, zeigt es die aktuelle Luftfeuchtigkeit an.
Wenn das Gerät im Standby-Modus ist, wird „--“ angezeigt
Wenn Sie die Uhrzeit einstellen, wird die von Ihnen eingestellte Uhrzeit angezeigt.



Kontrollleuchte Luftreinigung

Wenn das Gerät in Betrieb ist, startet die Luftreinigungsfunktion (Ionisator & UV) automatisch, und die Kontrollleuchte leuchtet grün.



Kontrollleuchte „Wassertank voll“

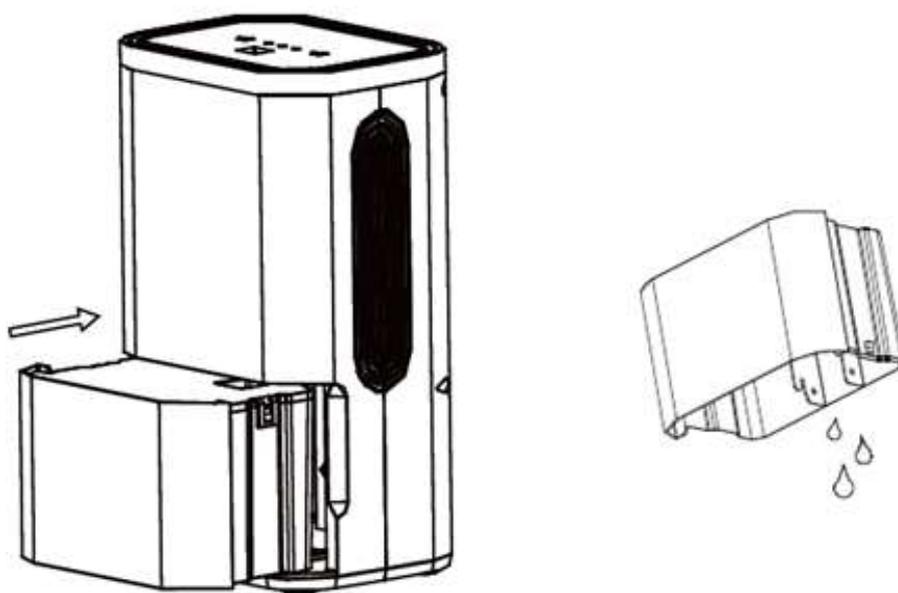
Wenn der Wassertank voll ist, stoppt das Gerät automatisch. Diese Leuchte schaltet sich ein und leuchtet rot auf.
Entleeren Sie den Wassertank und setzen Sie den Wassertank wieder in das Gehäuse des Geräts ein. Die Kontrollleuchte für die Wassertankfüllung geht aus. Das Gerät geht automatisch wieder in Betrieb.

Wasserableitung

Wassertank:

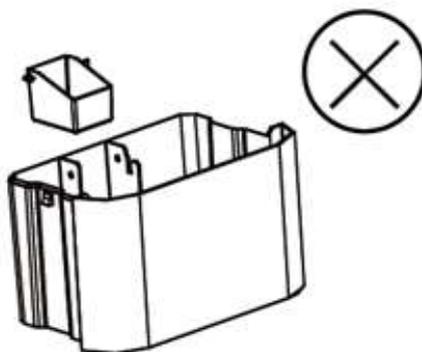
Die Kontrollleuchte „Wassertank voll“ leuchtet rot, wenn der Wassertank voll ist. Eine Warnung wird angezeigt.

Nehmen Sie den Wassertank heraus (Abb. 1), und schütten Sie dann das Wasser aus. Setzen Sie dann den Wassertank wieder richtig in den Luftentfeuchter ein.



(Abb. 1)

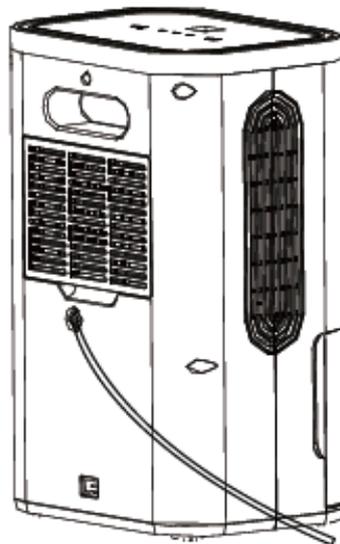
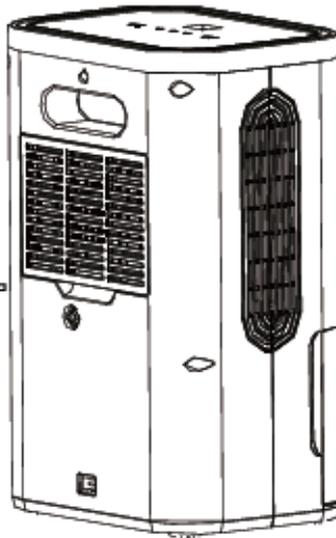
Bitte nehmen Sie den Schwimmer nicht aus dem Wassertank, da der Sensor sonst nicht erkennt, ob der Wassertank voll ist. (ABB. 2)



(Abb. 2)

Kontinuierliche Entwässerung

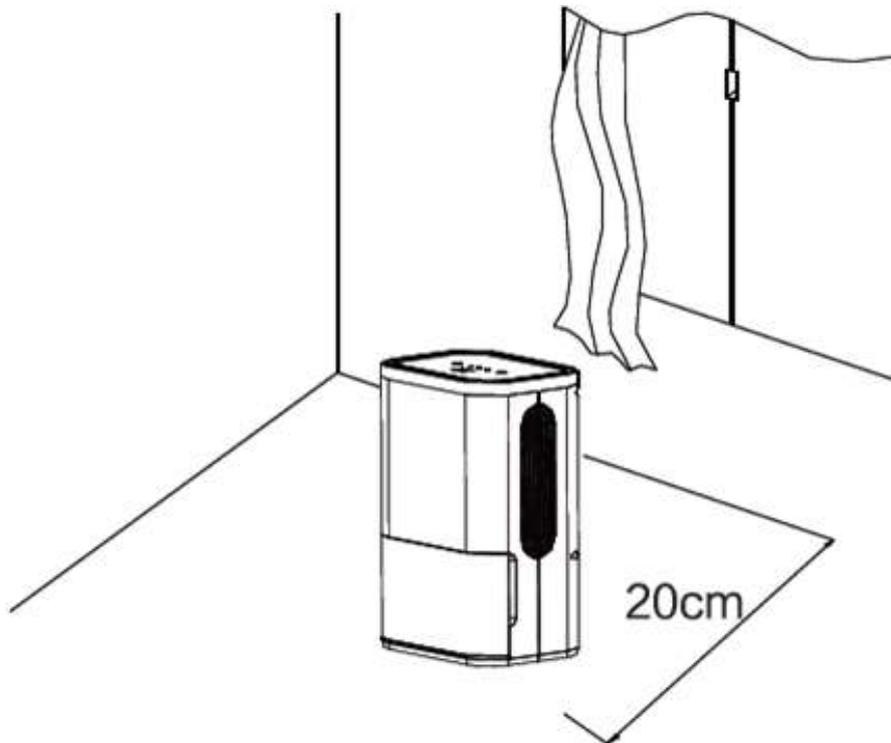
Den Wasserverschluss
abnehmen



Den Schlauch an die
Entwässerungsöffnung
anschießen

Installation

Wenn das Gerät arbeitet, achten Sie darauf, dass der linke Abstand 20 cm von Wänden und Möbeln entfernt ist (siehe Bild unten).



Wartung

HINWEIS: SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER, BEVOR SIE ES WARTEN ODER REPARIEREN, UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

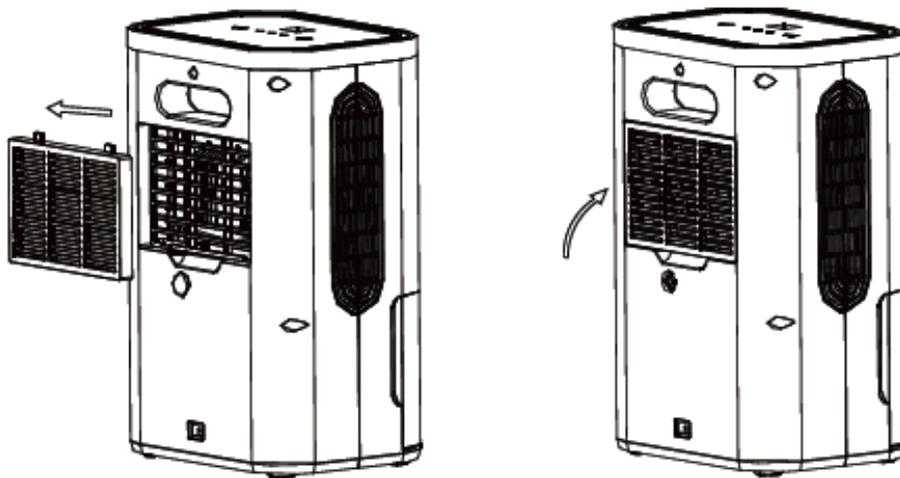
Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel (z.B. Benzol, Alkohol, Benzin). Die Oberfläche kann beschädigt oder sogar das gesamte Gehäuse verformt werden.

Sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät.

Vorfilter

Das Gerät ist mit einem Vorfilter ausgestattet. Reinigen Sie den Vorfilter wie folgt:

1. Nehmen Sie den Filterrahmen ab.
2. Nehmen Sie den Vorfilter aus dem Rahmen.
3. Reinigen Sie den Vorfilter mit einer Bürste oder mit einem Staubsauger.
4. Setzen Sie den Vorfilter wieder in den Filterrahmen ein und montieren Sie den Filterrahmen am Gerät.



Lagerung des Luftentfeuchters

Wenn der Luftentfeuchter längere Zeit nicht benutzt wird:

1. Entleeren Sie den Wassertank vollständig und stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr im Tank befindet.
2. Ziehen Sie den Netzstecker ab und wickeln Sie das Netzkabel auf.
3. Entfernen und reinigen Sie den Vorfilter, lassen Sie ihn vollständig trocknen und bauen Sie ihn wieder ein.
4. Lagern Sie den Luftentfeuchter an einem kühlen, trockenen Ort, nicht im direkten Sonnenlicht, in extremen Temperaturen und starkem Staub.

Störungsbehebung

Im Folgenden finden Sie eine Anleitung zur Störungssuche. Sie hilft Ihnen, Probleme zu lösen, die bei Verwendung des **Luftentfeuchters Clean Air Optima CA-703** auftreten können.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät schaltet nicht ein	Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen	Den Netzstecker und die Steckdose korrekt anschließen
	Der Wassertank ist voll oder nicht in der richtigen Position	Den Wassertank leeren und in der richtigen Position wieder einsetzen
	Die Umgebungstemperatur liegt unter 5 °C oder über 50 °C	Das Gerät funktioniert bei einer solchen Temperatur nicht
Ineffiziente Entfeuchtung	Der Vorfilter ist durch Staub verstopft	Vorfilter reinigen
	Verstopfung am Lufteinlass und -auslass	Verstopfung am Luftein- und -austritt entfernen
	Die eingestellte Luftfeuchtigkeit ist höher als die Umgebungsfeuchtigkeit	Die Luftfeuchtigkeit mindestens 5% niedriger als die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung einstellen
Geräusch	Das Gerät ist schräg aufgestellt	Darauf achten, dass die Maschine senkrecht aufgestellt ist
	Der Vorfilter ist blockiert	Vorfilter reinigen
LED-Anzeige zeigt „E1“ an	Ausfall des Temperatur- und Feuchtesensors oder gestört durch Feuchtigkeit	Den Temperatur- und Feuchtigkeitssensor wechseln oder trocknen

WARNUNG!

Wenn die oben empfohlenen Lösungen nicht funktionieren: Wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Clean Air Optima unter der Telefonnummer Ihrer Region. Nicht versuchen, das Gerät zu zerlegen, wieder zusammenzubauen oder zu reparieren, da andernfalls die Garantie erlöschen kann.

Technische Daten

Modell	CA-703
Nennspannung	220V - 240 V/50 Hz
Nennleistung	65 W
Nennstrom	0,32 A
Kapazität	650 ml/Tag (30 °C rel. LF 80%)
Wassertank	1.8L
Schallpegel	<25
Ausgestattet mit	Ionisator und UV-Lampe
Maße	210 x 155 x 335 mm
Gewicht	2,4 kg
Farbe	Weiß
Entspricht den EU-Vorschriften	CE / EEAG / RoHS

Fragen Sie Ihren Händler oder Ihre Kommunalverwaltung nach aktuellen Informationen über die Entsorgung der Verpackung und des Geräts.



Service

Garantiezertifikat für den Clean Air Optima Luftentfeuchter CA-703.

Kaufdatum:

Name des Kunden:

Adresse:

Telefon:

E-Mail:

Name des Verkäufers:

Adresse:

1. Bitte füllen Sie dieses Garantiezertifikat vollständig aus. Senden Sie es mit der Rechnung und dem Gerät, Porto im Voraus bezahlt und in der Originalverpackung an Ihren Händler. Fügen Sie ausreichendes Rückporto für das Paket bei.
2. Bitte fügen Sie eine kurze Beschreibung des Schadens, der Störung oder des Fehlers und der Umstände bei, unter denen diese Probleme aufgetreten sind.

Der **Luftentfeuchter Clean Air Optima CA-703** wird vor Verlassen des Werks strengen Prüfverfahren unterzogen. Wenn das Produkt innerhalb 2 Jahres ab Kaufdatum nicht den Spezifikationen entspricht, hat der Käufer aufgrund von Fertigungsmängeln das Recht auf kostenlose Reparatur oder Ersatz von Teilen gegen Vorlage dieser Garantie (vorausgesetzt, dass die Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts und/oder der Teile unter normalen Betriebsbedingungen aufgetreten ist). Die Garantie gilt: Für alle in Material und Verarbeitung fehlerhaften Teile. Wie lange: 2 Jahr ab Kaufdatum. Das werden wir tun: Fehlerhafte Teile reparieren oder ersetzen.

Sonstige Bedingungen

Die Bestimmungen dieser Garantie ersetzen alle anderen schriftlichen Garantien, ob ausdrücklich oder stillschweigend, schriftlich oder mündlich, einschließlich der Garantie der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Die maximale Haftung des Herstellers überschreitet nicht den tatsächlichen Kaufpreis, den Sie für das Produkt gezahlt haben. In keinem Fall haftet der Hersteller für besondere, zufällige, Folge- oder indirekte Schäden. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf einen Mangel, der nach unserem alleinigen Ermessen auf unsachgemäße oder unangemessene Verwendung oder Wartung, fehlerhafte Montage, Unfall oder Naturkatastrophen, unsachgemäße Verpackung oder unbefugte Manipulationen, Änderungen oder Modifikationen zurückzuführen ist. Diese Garantie erlischt, wenn der Aufkleber mit der Seriennummer entfernt oder entstellt wurde.

Vielen Dank für das Lesen!



Äußern Sie Ihre Meinung über den Luftentfeuchter Clean Air Optima CA-703 unter:
www.cleanairoptima.com



Für häufig gestellte Fragen zum CA-703 besuchen Sie bitte:
www.cleanairoptima.com und suchen Sie nach „CA-703“.



Laden Sie die PDF-Bedienungsanleitung herunter unter:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Alle Videos mit Produktanimationen von Clean Air Optima finden Sie auf:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Niederlande | Telefon: +31 (0)74 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Deutschland
Telefon: +49 (0)5921 879-121

E-Mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Nederlands

Bedankt voor de aankoop van de Clean Air Optima luchtontvochtiger CA-703.

Wij wensen u vele jaren gezonde binnenlucht toe met dit efficiënte en doeltreffende product.

Voor de juiste werking van dit elektrische apparaat is het belangrijk dat alle veiligheidsvoorschriften tijdens het gebruik in acht worden genomen. Deze instructies beschrijven de veiligheidsvoorschriften die tijdens het gebruik moeten worden nageleefd. Ze zijn bedoeld om verwondingen en schade aan het apparaat te voorkomen.

Beschrijving van het apparaat

Het apparaat bestaat uit de volgende hoofdonderdelen:

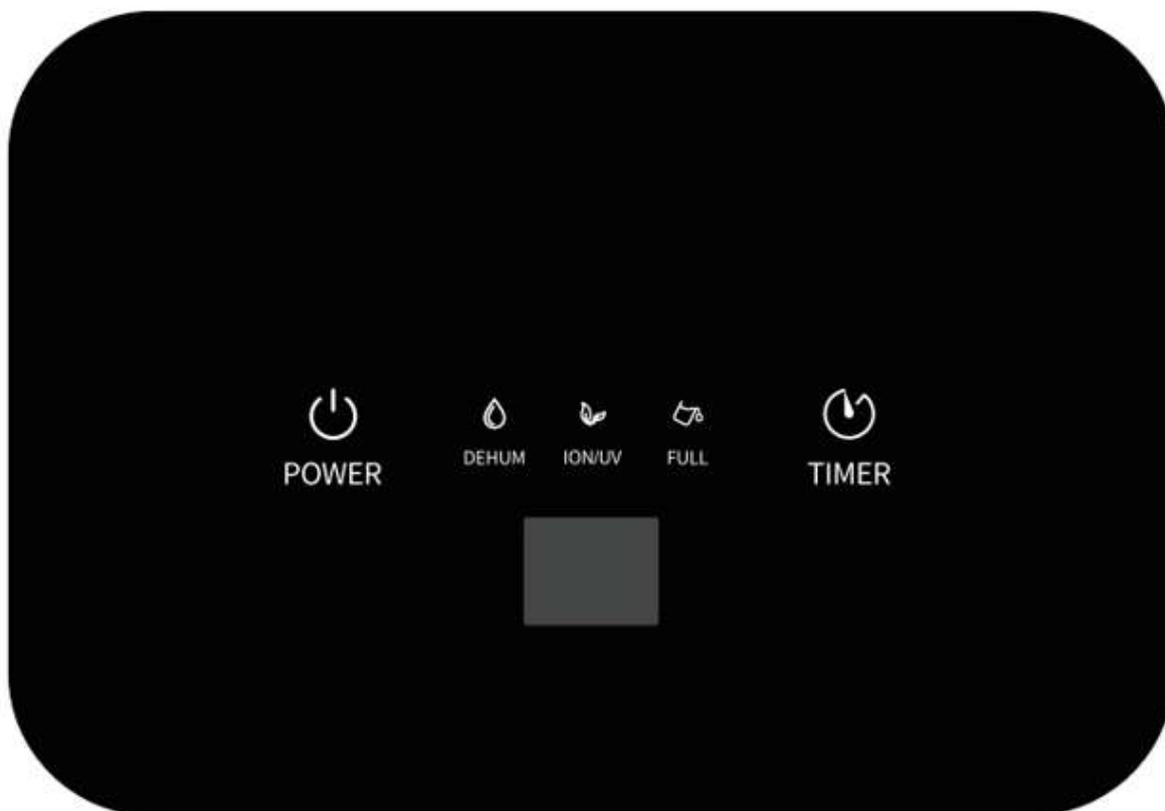
1. Bovenste deksel
2. Klep vooraan
3. Waterreservoir
4. Onderste deksel
5. Bedieningspaneel
6. Luchtuitlaat
7. Zijplaat rechts
8. Handgreep
9. Voorfilter en luchtinlaat
10. Waterstop
11. Klep achteraan
12. Stroomaansluiting
13. Luchtuitlaat
14. Waterreservoir

Veiligheidswaarschuwingen

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met deze veiligheidsinstructies. Doe het volgende om het risico op verwondingen door bijvoorbeeld elektrische schokken of brand tot een minimum te beperken.

1. Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet buiten gebruiken.
2. Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
3. Gebruik het apparaat niet als er zichtbare schade is aan het stroomsnoer of het apparaat zelf. Repareer een beschadigd apparaat niet zelf. Trek nooit aan het snoer van het apparaat. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door erkend servicepersoneel om elektrische schokken of brand te voorkomen.
4. Herstellingen mogen alleen worden uitgevoerd door erkend servicepersoneel. Probeer het apparaat niet zelf te repareren, om elektrische schokken of brand te voorkomen.
5. Schakel het apparaat altijd uit voordat u de adapter loskoppelt.
6. Maak de stekker steeds los van het snoer wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
7. Gebruik alleen de meegeleverde stroomadapters en snoeren. Controleer of de adapterspanning overeenkomt met de lokale spanning.
8. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt of wanneer u interne of externe onderdelen ervan reinigt.
9. Plaats het apparaat uit veiligheidsoverwegingen in een stabiele, horizontale positie. Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.
10. Gebruik het apparaat niet in ruimten waar ontvlambare vloeistoffen of gassen worden bewaard, of in de buurt van warmtebronnen.
11. Steek nooit een ander voorwerp in de behuizing van het apparaat om defecten te vermijden.
12. Dek de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters nooit af.
13. Demonteer of vervang nooit de binnenste delen van het apparaat.
14. Gebruik of bewaar het apparaat niet onder 5 °C of boven 50 °C.
15. Kantel het apparaat niet met vol waterreservoir op een zijde.
16. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
17. Vermijd plaatsen met direct zonlicht. Het risico bestaat dat het apparaat verkleurt.
18. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
19. Gebruik, onderhoud en reinig het apparaat zoals beschreven in deze handleiding.

Hoe gebruiken



Stroom

Druk op de "POWER"-toets, de toets licht blauw op, het apparaat begint te ontvochtigen. Het indicatorlampje voor ontvochtiging licht blauw op. Het indicatorlampje voor ion/uv-zuivering licht groen op.

Druk nogmaals op de "POWER"-toets om het apparaat uit te schakelen. Alle indicatorlampjes gaan uit. De ventilator stopt 10 seconden later.

Bij lage temperaturen zal de stroomindicator knipperen. Dat betekent dat het apparaat ontdooit, de ventilator blijft werken, maar de cryogene chip stopt met werken.



Timer

Druk op de "TIMER"-toets om de 0-24-uurtiming in te stellen. Eén druk op de toets verhoogt de timer met één uur.

Wanneer het apparaat in bedrijf is, geeft de ingestelde timer aan wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

Als het apparaat in de stand-by modus staat, geeft de ingestelde timer aan wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

Als u de toets 5 seconden lang indrukt, kan het led-display gedurende 5 seconden de kamertemperatuur weergeven.



Indicatorlampje voor ontvochtiging

Wanneer het apparaat werkt, gaat dit lampje aan en licht het blauw op. Wanneer het apparaat stopt met werken, gaat dit lampje uit.



Dubbele "88"-display

Wanneer het apparaat werkt, geeft het de huidige luchtvochtigheid weer.
In de stand-bymodus wordt "--" weergegeven
Wanneer u de tijd instelt, wordt de door u ingestelde tijd weergegeven.



Indicatorlampje voor luchtzuivering

Wanneer het apparaat werkt, begint de luchtzuiveringsfunctie (ionisator & uv) automatisch te werken en het indicatielampje zal groen oplichten.



Indicatorlampje voor vol waterreservoir

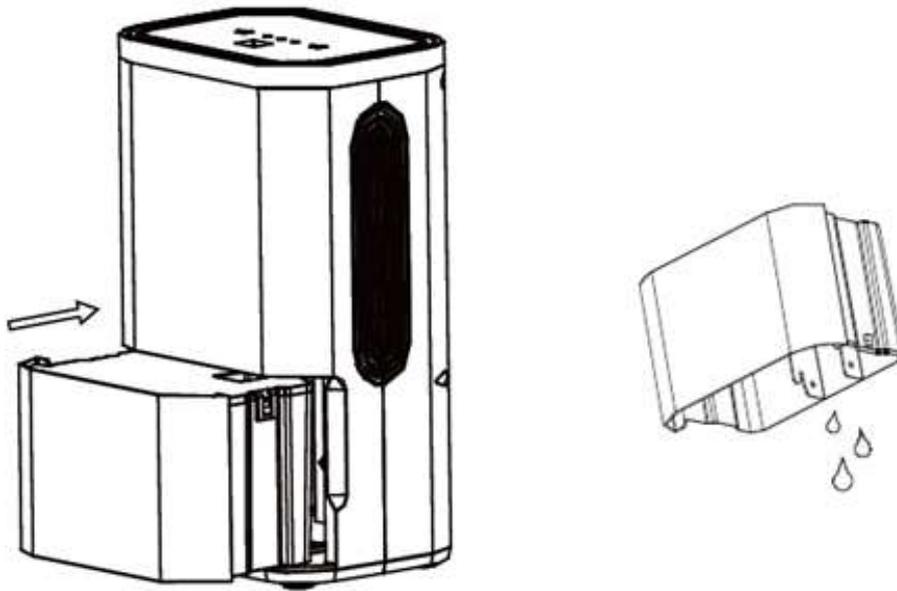
Wanneer het waterreservoir vol is, zal het apparaat automatisch stoppen. Dit lampje gaat aan en licht rood op.
Laat het waterreservoir leeglopen en zet het waterreservoir weer in de behuizing van het apparaat. Het controlelampje voor vol waterreservoir gaat uit. Het apparaat zal weer automatisch werken.

Waterafvoer

Waterreservoir:

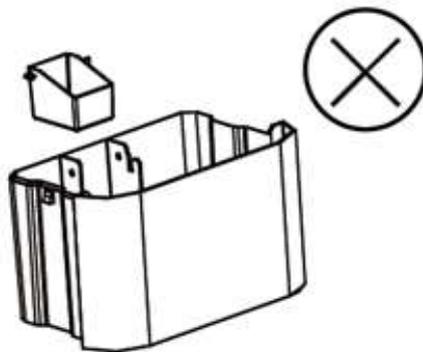
Het indicatorlampje voor vol waterreservoir licht rood op wanneer het waterreservoir vol is. Er wordt een waarschuwing gegeven.

Verwijder het waterreservoir (AFB. 1) en laat het vervolgens leeglopen. Plaats het waterreservoir op de juiste wijze weer in de luchtontvochtiger.



(Afb. 1)

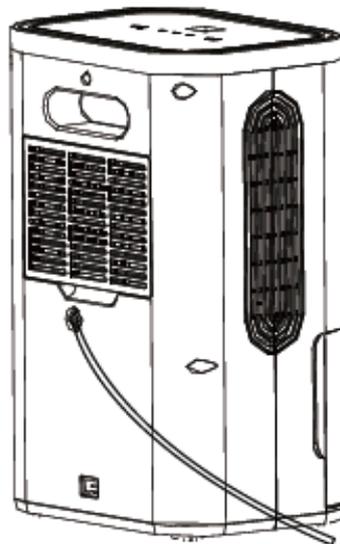
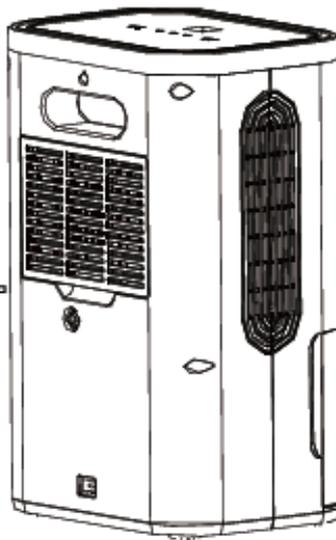
Haal de vlotter niet uit het waterreservoir, anders kan de sensor niet detecteren of het waterreservoir vol is of niet. (AFB. 2)



(Afb. 2)

Doorlopende afvoer

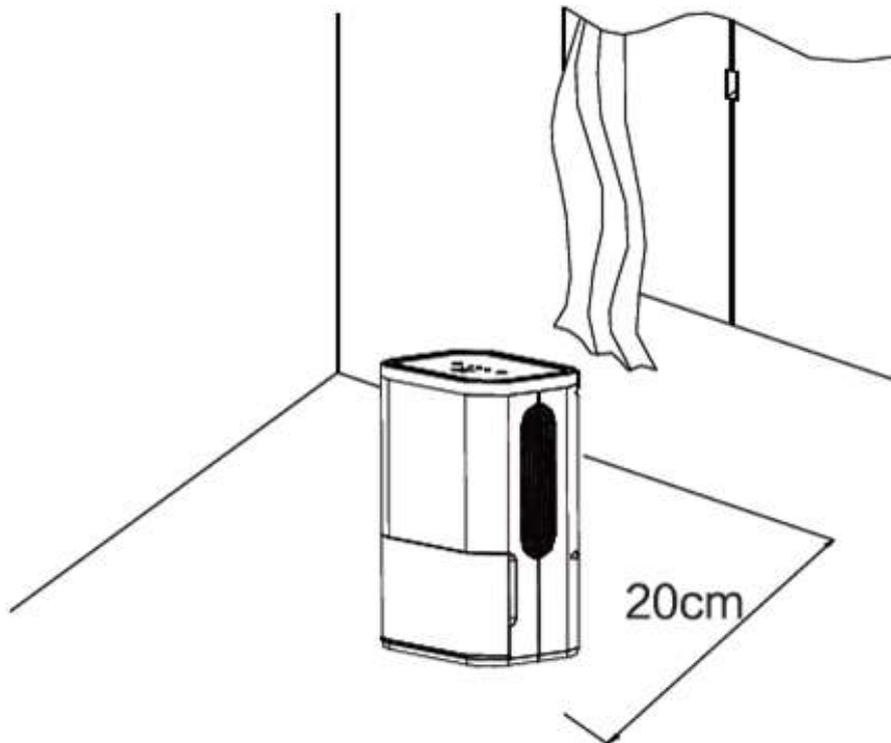
Verwijder de waterstop



Sluit de slang aan
op het afvoergat

Installatie

Wanneer het apparaat in werking is, zorg er dan voor dat de vrije afstand tot muren en meubilair 20 cm bedraagt (zie onderstaande afbeelding).



Onderhoud

OPMERKING: SCHAKEL HET APPARAAT UIT EN TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOOR ONDERHOUD OF REPARATIE WORDT UITGEVOERD, OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.

Schoonmaak

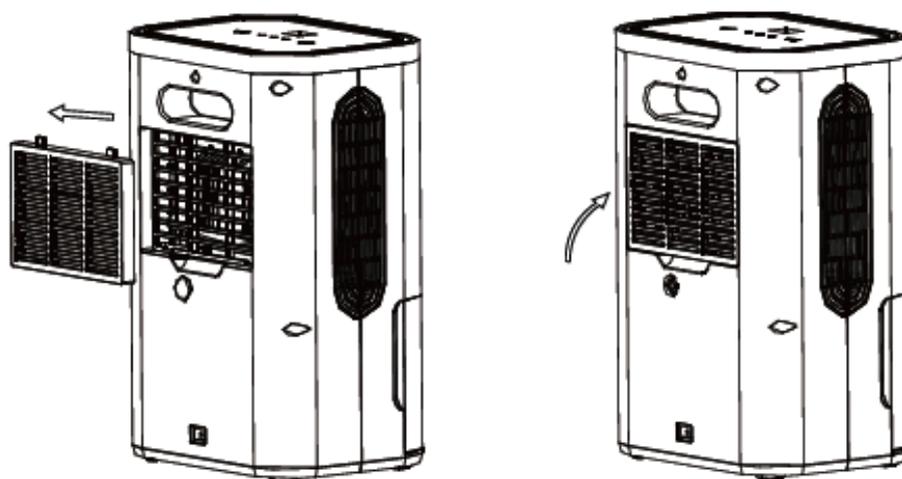
Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de stekker uit het stopcontact halen. Reinig de behuizing met een zachte vochtige doek. Gebruik geen chemisch oplosmiddel (zoals benzeen, alcohol, benzine). Dit kan het oppervlak beschadigen of zelfs de hele behuizing vervormen.

Spuit geen water op het apparaat.

Voorfilter

Het apparaat is uitgerust met een voorfilter. Reinig deze als volgt:

1. Verwijder het filterframe.
2. Verwijder de voorfilter uit het frame.
3. Reinig de voorfilter met een borstel of met uw stofzuiger.
4. Plaats de voorfilter weer in het filterframe en monteer het filterframe op het apparaat.



Luchtontvochtiger opbergen

Als de luchtontvochtiger gedurende langere tijd niet wordt gebruikt:

1. Laat het waterreservoir volledig leeglopen en zorg ervoor dat er geen water meer in het reservoir aanwezig is.
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en plooi de voedingskabel samen.
3. Verwijder en reinig de voorfilter. Laat hem volledig drogen en zet hem weer op zijn plaats.
4. Bewaar de luchtontvochtiger op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht, extreme temperaturen en veel stof.

Problemen oplossen

Onderstaande gids begeleidt u bij het oplossen van problemen die u mogelijk ervaart bij het gebruik van de **Clean Air Optima luchtontvochtiger CA-703**.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat kan niet worden ingeschakeld	Het netsnoer is niet correct aangesloten	Plaats de netstekker correct in het stopcontact
	Het waterreservoir is vol of het waterreservoir is niet juist geplaatst	Laat het waterreservoir leeglopen en plaats het terug in de juiste positie
Inefficiënte ontvochtiging	De omgevingstemperatuur is lager dan 5 °C of hoger dan 50 °C	Het apparaat kan niet werken bij dergelijke temperaturen
	De voorfilter is verstopt door stof	Reinig de voorfilter
	De luchtinlaat en -uitlaat zijn verstopt	Reinig de verstopping van de luchtinlaat en -uitlaat
	De ingestelde luchtvochtigheid is hoger dan de omgevingsvochtigheid	Stel de vochtigheidsgraad minstens 5% lager in dan de omgevingsvochtigheid
Geluid	Het apparaat is scheef geïnstalleerd	Zorg ervoor dat de machine rechtop is geïnstalleerd
	De voorfilter is verstopt	Reinig de voorfilter
Led-display toont "E1"	Temperatuur- en vochtigheidssensoren defect of onderhevig aan vocht	Verander de temperatuur- en vochtigheidssensor of droog de sensor

WAARSCHUWING!

Als de hierboven aanbevolen oplossingen niet werken, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Clean Air Optima op het telefoonnummer voor uw regio. Probeer het apparaat niet te demonteren, opnieuw in elkaar te zetten of te repareren, aangezien dit de garantie kan doen vervallen.

Specificaties

Model	CA-703
Nominale spanning	220 V - 240 V / 50 Hz
Nominaal vermogen	65 W
Nominale stroom	0,32 A
Capaciteit	650 ml/dag (30 °C RH 80%)
Waterreservoir	1,8 l
Geluidsniveau	<25 dB(A)
Uitgerust met	ionisator en uv-lamp
Afmetingen	210 x 155 x 335 mm
Gewicht	2,4 kg
Kleur	Wit
Voldoet aan de EU-regelgeving	CE / WEEE / RoHS

Vraag uw verkoper of uw gemeente om actuele informatie over de verwijdering van de verpakking en van het apparaat.



Service

Garantiecertificaat voor de Clean Air Optima luchtontvochtiger CA-703.

Aankoopdatum:
Naam van de klant:
Adres:
Telefoon:
E-mail:
Naam van de verkoper:
Adres:

1. Gelieve dit garantiecertificaat volledig in te vullen. Verzend het met de factuur en het apparaat, voldoende gefrankeerd en in de originele verpakkingsdoos, naar uw verkoper. Zorg dat u ook de retourzending van het pakket voldoende frankeert.
2. Gelieve een korte beschrijving bij te voegen van de schade, fout of storing en de omstandigheden waarin de problemen zich voordeden.

De **Clean Air Optima luchtontvochtiger CA-703** ondergaat strenge testprocedures voordat het apparaat de fabriek verlaat. Indien het product binnen twee jaar na aankoopdatum wegens fabricagefouten niet volgens de specificaties functioneert, heeft de koper recht op gratis herstelling of vervanging van onderdelen op voorlegging van deze garantie (op voorwaarde dat de storing of beschadiging van het apparaat en/of onderdelen onder normale bedrijfsomstandigheden heeft plaatsgevonden). Wat wordt gedekt: Alle onderdelen met materiaal- of fabricagefouten. Hoe lang: gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum. Wat zullen we doen: Defecte onderdelen repareren of vervangen.

Overige voorwaarden

De bepalingen van deze garantie vervangen elke andere schriftelijke of mondelinge, uitdrukkelijke of impliciete garantie, met inbegrip van elke garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. De maximale aansprakelijkheid van de fabrikant bedraagt niet meer dan de aankoopprijs die u daadwerkelijk voor het product heeft betaald. De fabrikant is in geen geval aansprakelijk voor bijzondere schade, incidentele schade, gevolgschade of indirecte schade. Deze garantie dekt geen defecten die het gevolg zijn van onjuist of onredelijk gebruik of onderhoud, foutieve montage, ongeval, natuurrampen, onjuiste verpakking of ongeoorloofde manipulatie, veranderingen of wijzigingen zoals uitsluitend door ons bepaald. Deze garantie vervalt als het etiket met het serienummer is verwijderd of is beschadigd.

Bedankt om dit te lezen!



Deel uw feedback over de Clean Air Optima
luchtontvochtiger CA-703 op:
www.cleanairoptima.com



Ga voor veelgestelde vragen over de CA-703 naar:
www.cleanairoptima.com en zoek naar de CA-703.



Download de pdf-gebruiksaanwijzing op:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Bekijk alle Clean Air
Optima-productvideo's op:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Nederland | Telefoon: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Telefoon
Duitsland: +49 (0) 5921 879-121

E-mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Français

Merci d'avoir acheté le déshumidificateur Clean Air Optima CA-703.

Grâce à cet appareil efficace, vous bénéficierez d'un air intérieur sain durant de nombreuses années.

Assurez-vous que toutes les précautions de sécurité sont respectées lors de l'utilisation de cet appareil électrique, et ce, afin de garantir le bon fonctionnement de celui-ci. Ces instructions décrivent les consignes de sécurité à respecter lors du fonctionnement de l'appareil. Elles sont destinées à prévenir les blessures et à éviter d'endommager l'appareil.

Description de l'appareil

Les principaux composants de l'appareil sont les suivants :

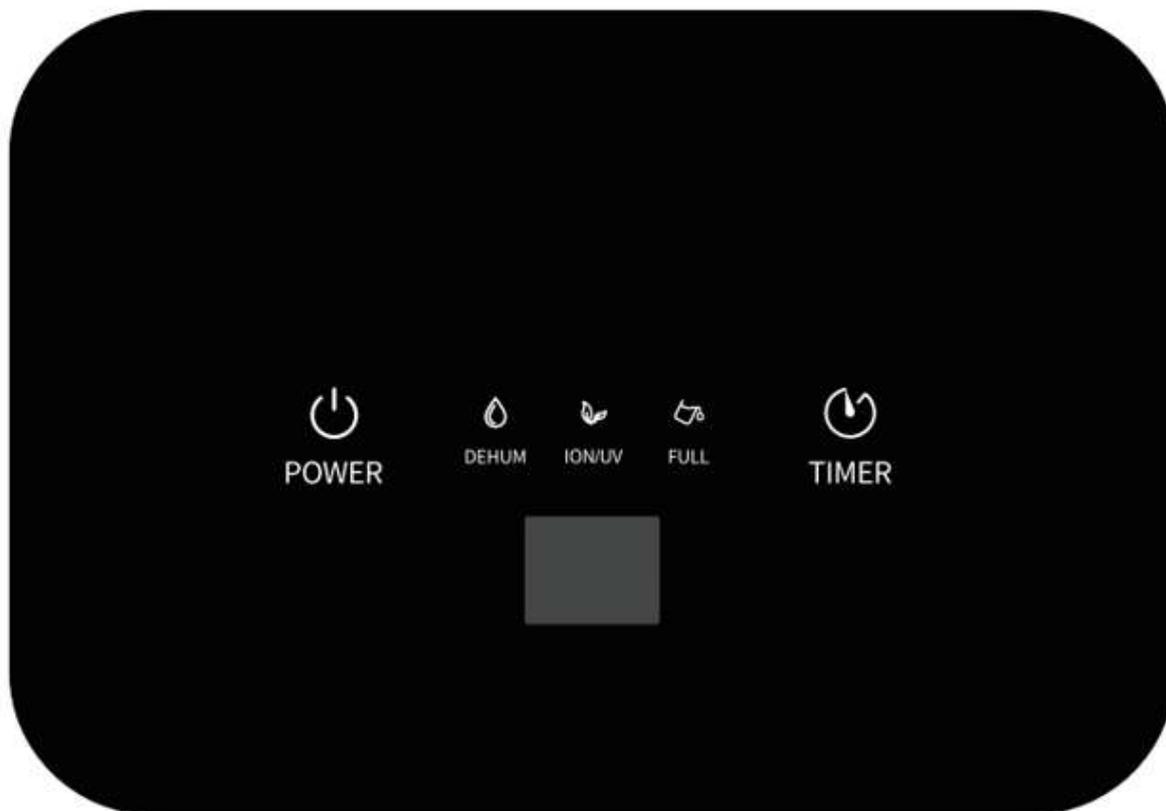
1. Couvercle supérieur
2. Coque avant
3. Réservoir d'eau
4. Couvercle inférieur
5. Panneau de contrôle
6. Sortie d'air
7. Plaque latérale droite
8. Poignée
9. Préfiltre et entrée d'air
10. Bouchon d'eau
11. Coque arrière
12. Interface d'alimentation
13. Sortie d'air
14. Réservoir d'eau

Avertissements de sécurité

Cet appareil ne peut être utilisé que conformément aux instructions de sécurité indiquées dans le présent document. Veillez à adopter les mesures suivantes afin de minimiser les risques de blessures corporelles dues par exemple à des chocs électriques ou un incendie.

1. Uniquement pour utilisation intérieure. N'utilisez pas et n'entreposez pas l'appareil à l'extérieur.
2. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité.
3. N'utilisez pas l'appareil si des dommages visibles sont présents sur le cordon électrique ou l'appareil lui-même. Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dommages. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien autorisé, et ce, afin d'éviter tout choc électrique ou incendie.
4. Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel de service autorisé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, et ce, afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
5. Éteignez toujours l'appareil avant de débrancher l'adaptateur.
6. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
7. Utilisez uniquement les adaptateurs et les cordons d'alimentation fournis. Vérifiez si la tension de l'adaptateur correspond à la tension locale.
8. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous nettoyez des éléments internes ou externes de celui-ci.
9. Pour une utilisation en toute sécurité, placez l'appareil dans une position horizontale et stable. Ne bougez pas l'appareil en cours d'utilisation.
10. N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur de locaux où sont entreposés des liquides ou des gaz inflammables, ou à proximité de sources de chaleur ou d'équipements générant de la chaleur.
11. N'insérez jamais le moindre objet à l'intérieur du caisson de l'appareil, et ce, afin d'éviter une panne.
12. Ne recouvrez jamais les grilles d'entrée et de sortie d'air.
13. Ne démontez ni ne remplacez jamais les éléments internes de l'appareil.
14. N'utilisez pas et n'entreposez pas l'appareil à une température inférieure à 5°C ou supérieure à 50°C.
15. Ne basculez pas l'appareil d'un côté ou de l'autre lorsque le réservoir d'eau est plein.
16. Ne déposez pas d'objets lourds sur l'appareil.
17. Évitez les endroits exposés à la lumière directe du soleil. Il y a en effet un risque de décoloration de l'appareil.
18. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
19. Utilisez, entretenez et nettoyez l'appareil comme décrit dans ce manuel.

Mode d'utilisation



Alimentation

Appuyez sur le bouton d'alimentation (« POWER ») ; le bouton s'allume en bleu et l'appareil commence à déshumidifier. Le témoin lumineux de déshumidification s'allume en bleu tandis que le témoin lumineux de purification Ion/UV s'allume en vert.

Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation (« POWER ») ; l'appareil s'éteint.

Tous les témoins lumineux s'éteignent. Le ventilateur s'arrête 10 secondes plus tard.

Le témoin d'alimentation clignote lorsque la température est basse, ce qui signifie que l'appareil est en mode de dégivrage ; le ventilateur continue de fonctionner, mais la puce cryogénique est à l'arrêt.



Minuterie

Appuyez sur le bouton de la minuterie (« TIMER ») pour régler la temporisation de 0 à 24 heures. Appuyez une fois sur le bouton pour augmenter la minuterie d'une heure.

Lorsque l'appareil est en fonctionnement, la minuterie réglée indique à quel moment l'appareil doit s'éteindre.

Lorsque l'appareil est en mode veille, la minuterie réglée indique à quel moment l'appareil doit s'allumer. Si vous appuyez sur ce bouton pendant 5 secondes, l'écran LED peut afficher la température ambiante pendant une durée de 5 secondes.



Témoin lumineux de déshumidification

Lorsque l'appareil est en fonctionnement, ce voyant s'allume en bleu. Il s'éteint lorsque l'appareil cesse de fonctionner.



Double affichage « 88 »

Lorsque l'appareil est en marche, il indique le taux d'humidité actuel.

Lorsque l'appareil est en mode veille, il affiche « -- ».

Lorsque vous réglez l'heure, l'appareil indique l'heure que vous avez définie.



Témoin lumineux de purification d'air

Lorsque l'appareil est en marche, la fonction de purification d'air (ioniseur et UV) démarre automatiquement et le témoin lumineux s'allume en vert.



Témoin lumineux de réservoir d'eau plein

L'appareil s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est plein. Ce témoin lumineux s'allume en rouge.

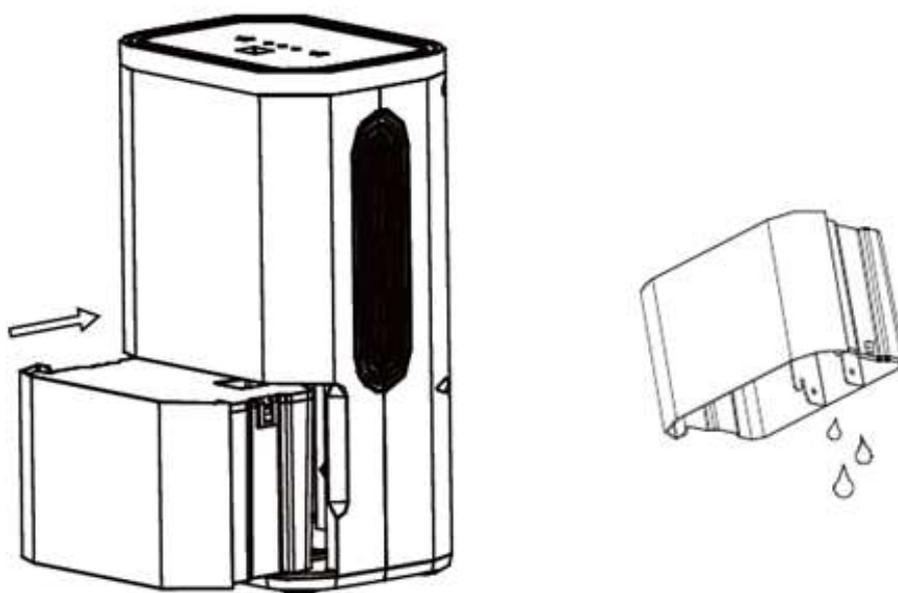
Videz le réservoir d'eau et remplacez ce dernier à l'intérieur du caisson de l'appareil ; le témoin lumineux de réservoir d'eau plein s'éteindra. L'appareil fonctionnera à nouveau automatiquement.

Vidange de l'eau

Réservoir d'eau :

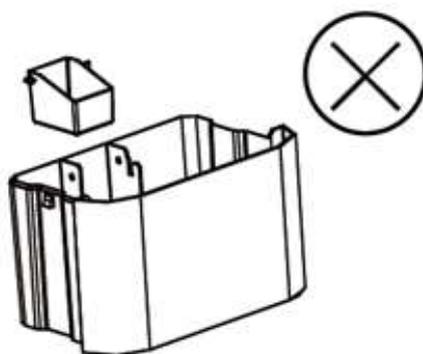
Le témoin de réservoir d'eau plein devient rouge lorsque le réservoir d'eau est plein et un avertissement est émis.

Sortez le réservoir d'eau (FIG. 1), puis videz l'eau se trouvant à l'intérieur. Remplacez ensuite correctement le réservoir d'eau dans le déshumidificateur.



(Fig. 1)

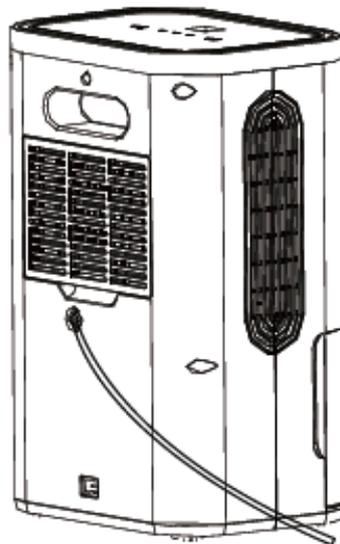
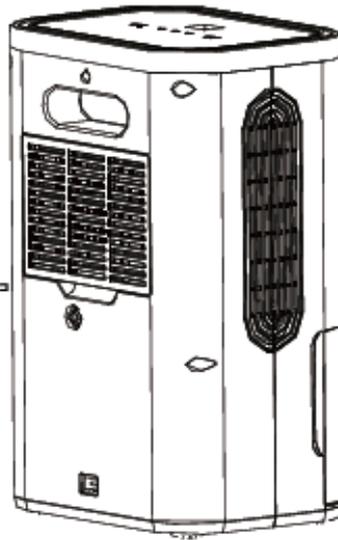
Ne retirez pas le flotteur du réservoir d'eau, sinon le capteur ne détectera pas si le réservoir d'eau est plein ou non. (FIG. 2)



(Fig. 2)

Vidange en continu

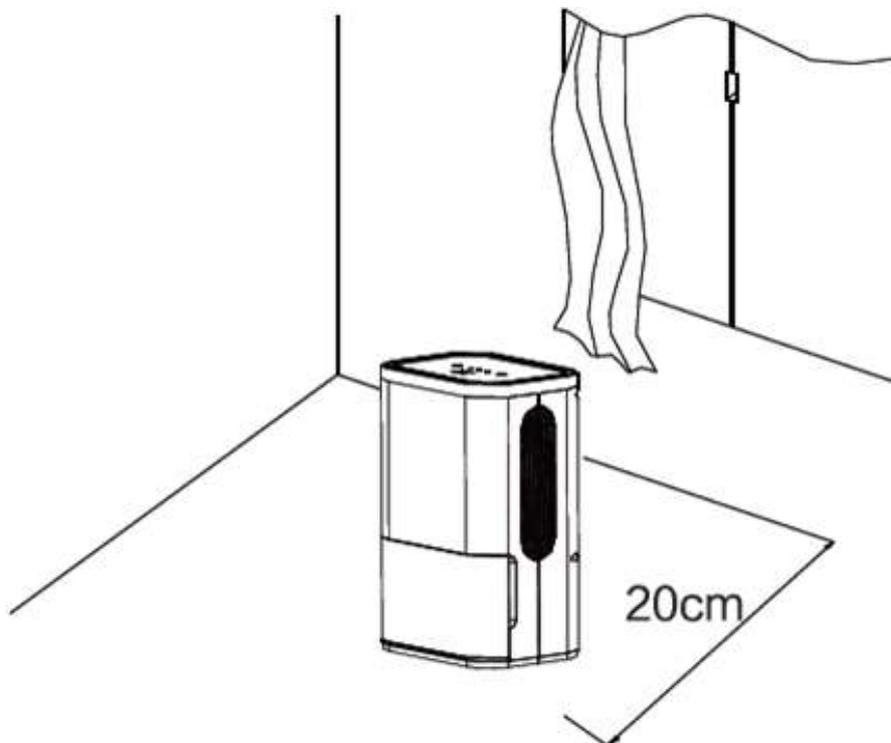
Retirez le bouchon d'eau.



Raccordez le tuyau
à l'orifice de vidange.

Installation

Lorsque l'appareil fonctionne, assurez-vous que la distance libre à la gauche de celui-ci est de 20 cm par rapport aux murs et aux meubles (voir la photo ci-dessous).



Maintenance

REMARQUE : ÉTEIGNEZ L'APPAREIL ET DÉBRANCHEZ-LE AVANT TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION, ET CE, AFIN D'ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Nettoyage

Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.

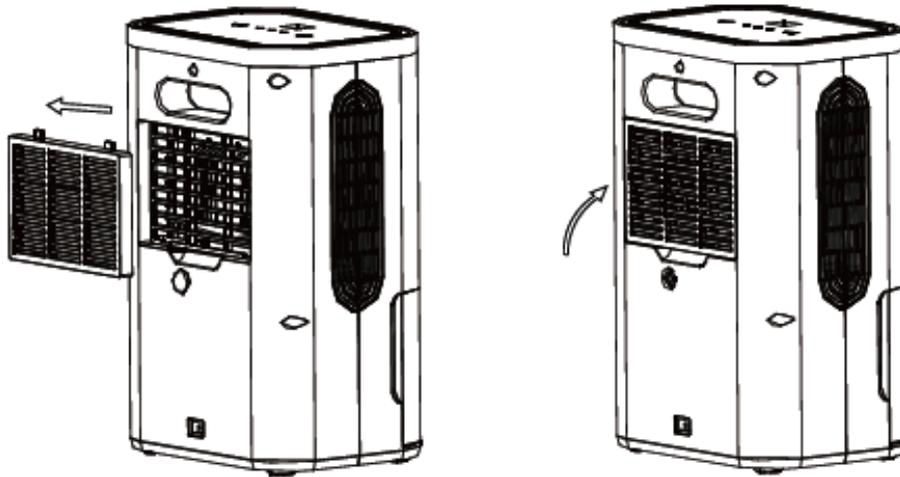
Nettoyez le caisson de l'appareil au moyen d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvant chimique, comme du benzène, de l'alcool ou de l'essence. La surface peut être endommagée ou même l'ensemble du caisson peut être déformé.

Ne pulvérisez pas d'eau sur l'appareil.

Préfiltre

L'appareil est équipé d'un préfiltre. Nettoyez le préfiltre comme suit :

1. Retirez le cadre du filtre.
2. Retirez le préfiltre du cadre.
3. Nettoyez le préfiltre à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur.
4. Remplacez le préfiltre dans le cadre du filtre et assemblez le cadre du filtre sur l'appareil.



Entreposage du déshumidificateur

En cas de non-utilisation du déshumidificateur durant une période prolongée :

1. Vidangez complètement le réservoir d'eau et assurez-vous qu'il n'y a plus d'eau à l'intérieur.
2. Débranchez l'appareil et repliez le cordon d'alimentation.
3. Retirez et nettoyez le préfiltre, laissez-le sécher complètement et réinstallez-le.
4. Rangez le déshumidificateur dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures extrêmes et de la poussière.

Dépannage

Vous trouverez ci-dessous un guide de dépannage destiné à vous aider à résoudre tous les problèmes que vous pouvez rencontrer en utilisant le **déshumidificateur Clean Air Optima CA-703**.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation ne se raccorde pas correctement.	Raccordez correctement la fiche d'alimentation sur la prise de courant.
Déshumidification inefficace	Le réservoir d'eau est plein ou le réservoir d'eau n'est pas dans la bonne position.	Vidangez le réservoir d'eau et remplacez-le dans la bonne position.
	La température ambiante est inférieure à 5°C ou supérieure à 50°C.	L'appareil ne peut pas fonctionner à une telle température.
	Le préfiltre est bouché à cause de la poussière.	Nettoyez le préfiltre.
	L'entrée et la sortie d'air sont obstruées.	Dégagez l'entrée et la sortie d'air.
Bruit	L'appareil est installé de travers.	Assurez-vous que l'appareil est installé en position verticale.
	Le préfiltre est bouché.	Nettoyez le préfiltre.
Le témoin LED affiche « E1 ».	Défaillance du capteur de température et d'humidité, ou présence de buée	Remplacez le capteur de température et d'humidité, ou faites sécher le capteur.

AVERTISSEMENT !

Si les solutions recommandées ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter le support technique Clean Air Optima à l'aide du numéro de téléphone de votre pays. N'essayez pas de démonter, de remonter ou de réparer l'appareil, car cela pourrait avoir pour effet d'annuler la garantie.

Spécifications

Modèle	CA-703
Tension nominale	220 V - 240 V/50 Hz
Puissance nominale	65 W
Courant nominal	0,32 A
Capacité	650 ml/jour (30°C HR 80 %)
Réservoir d'eau	1,8 l
Niveau sonore	<25 dB(A)
Avec	ioniseur et lampe UV
Dimensions	210 x 155 x 335 mm
Poids	2,4 kg
Couleur	Blanc
Conforme à la réglementation de l'UE	CE / WEEE / RoHS

Renseignez-vous auprès de votre détaillant ou de votre municipalité afin d'obtenir des informations mises à jour sur l'évacuation de l'emballage et de l'appareil.



Service après-vente

Certificat de garantie du déshumidificateur Clean Air Optima CA-703.

Date d'achat :

Nom du client :

Adresse :

Téléphone :

E-mail :

Nom du revendeur :

Adresse :

1. Veuillez remplir intégralement le présent certificat de garantie. Envoyez-le avec la facture et l'appareil, port payé et dans l'emballage d'origine, à votre distributeur. Assurez-vous d'inclure l'affranchissement de retour approprié pour le colis.
2. Veuillez joindre une brève description du dommage, de la panne ou du dysfonctionnement, ainsi que les circonstances à l'origine de ces problèmes.

Le déshumidificateur **Clean Air Optima CA-703** est soumis à des procédures d'essai strictes avant de quitter l'usine. Si, dans les deux ans à compter de la date d'achat, le produit ne fonctionne pas conformément aux spécifications en raison de défauts d'usine, l'acheteur a droit à la réparation ou au remplacement gratuit des pièces défectueuses sur simple présentation de cette garantie (à condition que le dysfonctionnement ou les dommages à l'appareil et/ou à ses éléments soient survenus dans des conditions normales de fonctionnement). Ce qui est couvert par la garantie : Toutes les pièces défectueuses, en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication. Durée : deux ans à compter de la date d'achat. Ce que nous ferons : Réparer ou remplacer toute pièce défectueuse.

Autres conditions

Les dispositions de la présente garantie remplacent toute autre garantie écrite, expresse ou implicite, écrite ou orale, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. La responsabilité maximale du fabricant ne peut pas excéder le prix d'achat réel que vous avez payé pour le produit. En aucun cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable de dommages spéciaux, accidentels, conséquents ou indirects. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou déraisonnable, d'un montage incorrect, d'un accident ou de catastrophes naturelles, d'un emballage inadéquat, ou d'une falsification, altération ou modification non autorisée, tels que déterminés à notre seule discrétion. La présente garantie est nulle si l'étiquette portant le numéro de série a été retirée ou effacée.

Merci de votre lecture !



Faites-nous part de vos commentaires sur le déshumidificateur Clean Air Optima CA-703 sur : www.cleanairoptima.com.



Pour les questions fréquemment posées au sujet du CA-703, accédez à : www.cleanairoptima.com et recherchez le CA-703.



Téléchargez le mode d'emploi au format PDF sur : www.cleanairoptima.com/info/manuals.



Regardez toutes les vidéos d'animation des produits Clean Air Optima sur : www.youtube.com.

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Pays-Bas | Téléphone : +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Téléphone
en Allemagne : +49 (0) 5921 879-121

E-mail : info@cleanairoptima.com

Site Web : www.cleanairoptima.com

Español

Le agradecemos la compra del humidificador Clean Air Optima CA-703.

Este eficiente y eficaz producto le proporcionará muchos años de aire interior saludable.

Cuando utilice este aparato eléctrico, cumpla siempre todas las medidas de seguridad para su correcto funcionamiento. En estas instrucciones se explican las medidas de seguridad que debe respetar durante su funcionamiento, las cuales han sido concebidas para evitar daños personales y en el propio aparato.

Descripción del aparato

El aparato consta de los siguientes componentes principales:

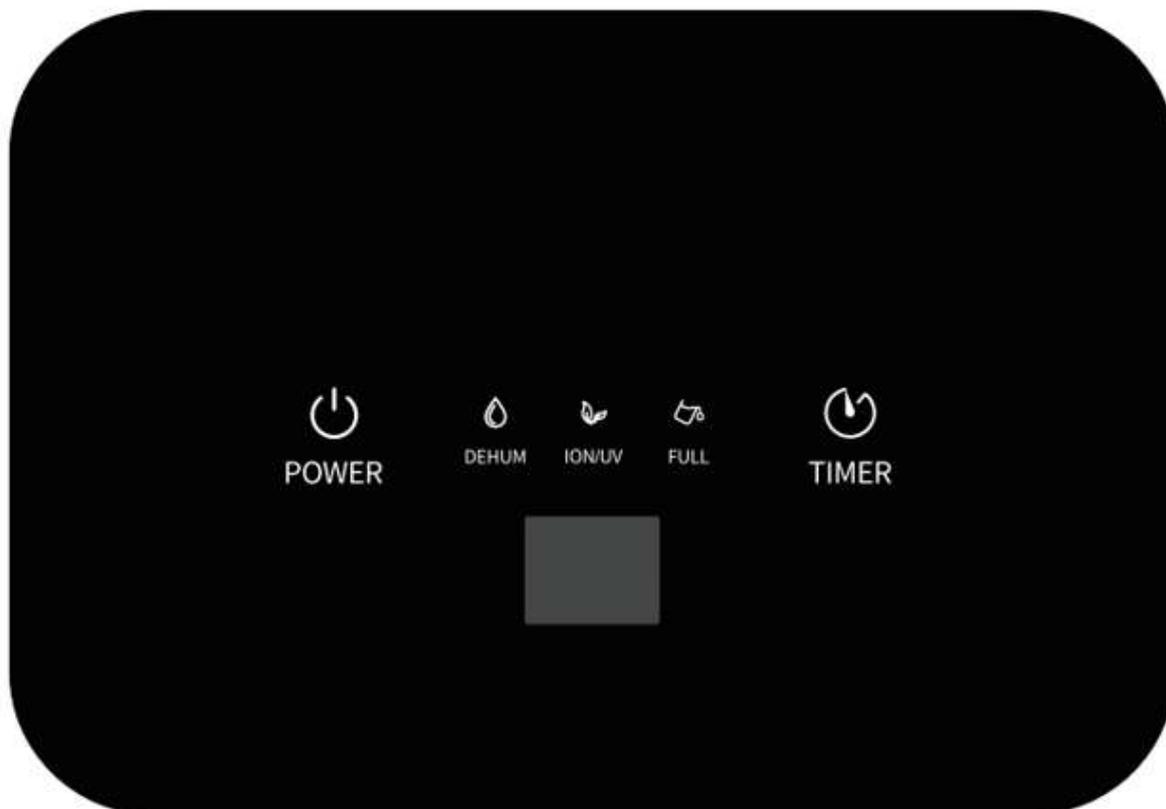
1. Tapa superior
2. Carcasa delantera
3. Depósito de agua
4. Tapa inferior
5. Panel de mandos
6. Salida de aire
7. Placa derecha
8. Asa
9. Prefiltro y entrada de aire
10. Tapón de agua
11. Carcasa posterior
12. Toma de alimentación
13. Salida de aire
14. Depósito de agua

Advertencia de seguridad

Cumpla estas instrucciones de seguridad siempre que utilice el aparato. Siga estos pasos para disminuir al mínimo el riesgo de sufrir daños personales a causa de, por ejemplo, descargas eléctricas o incendios.

1. Solo para uso en interiores. No utilizar ni guardar al aire libre.
2. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con discapacidad física, sensorial o mental, salvo que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
3. No utilice el aparato si el cable eléctrico o el propio aparato presentan algún daño visible. En caso de daños, no repare el aparato por sus propios medios. No mueva el aparato tirando del cable. Si el cable de alimentación ha sufrido algún daño, para evitar descargas eléctricas o incendios debe ser sustituido por un técnico autorizado.
4. Las reparaciones solo pueden ser llevadas a cabo por personal técnico autorizado. Para evitar descargas eléctricas o incendios, no intente reparar el aparato por sus propios medios.
5. Apague siempre el aparato antes de desconectar el adaptador.
6. Cuando no vaya a utilizar el aparato, desenchufe siempre el cable de alimentación.
7. Utilice únicamente los cables y adaptadores de corriente suministrados. Asegúrese de que la tensión del adaptador coincide con la tensión de la red local.
8. Desenchufe el cable cuando no utilice el aparato o cuando limpie sus piezas internas o externas.
9. Por motivos de seguridad coloque el aparato en una posición horizontal estable. No lo mueva mientras esté en uso.
10. No utilice el aparato en habitaciones donde se guarden líquidos o gases inflamables ni cerca de fuentes de calor o aparatos que generen calor.
11. Para evitar averías, nunca inserte otros objetos en el armazón del aparato.
12. Nunca cubra la rejilla de entrada ni de salida de aire.
13. Nunca desmonte ni sustituya las piezas internas del aparato.
14. El aparato debe utilizarse y almacenarse a una temperatura no inferior a 5 °C ni superior a 50 °C.
15. No incline el aparato hacia ningún lado mientras el depósito de agua esté lleno.
16. No deposite objetos pesados sobre el aparato.
17. Evite los lugares expuestos a la luz solar directa. El aparato podría decolorarse.
18. Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
19. Utilice, mantenga y limpie el aparato conforme a las instrucciones del manual.

Modo de empleo



Encendido/Apagado

Pulse el botón "POWER". Se encenderá una luz azul y el aparato comenzará a deshumidificar.

El indicador del deshumidificador se encenderá en azul y el indicador Ion/UV se encenderá en verde.

Pulse otra vez el botón "POWER" para apagar el aparato. Todos los indicadores se apagarán.

El ventilador se detendrá 10 segundos más tarde.

El indicador de encendido/apagado parpadea cuando la temperatura es baja, lo que indica que el aparato se está desescarchando; el ventilador seguirá funcionando, pero el chip criogénico dejará de hacerlo.



Temporizador

Pulse el botón "TIMER" para programar la temporización entre 0 y 24 horas. Cada pulsación del botón incrementa el tiempo en una hora.

Cuando el aparato está en funcionamiento, el tiempo programado indica cuándo se apagará.

Con el aparato en el modo de espera, el tiempo programado indica cuándo se encenderá.

Al pulsar el botón durante 5 segundos, el indicador LED muestra la temperatura de la habitación durante 5 segundos.



Indicador de deshumidificación

Cuando el aparato está en funcionamiento, esta luz se enciende en azul, y se apaga cuando se detiene.



Indicación "88"

Cuando el aparato está en funcionamiento indica la humedad actual.

En el modo de espera muestra "--".

Cuando se programa el temporizador, muestra el tiempo programado.



Indicador del purificador de aire

Cuando el aparato está en funcionamiento, la función de purificación de aire (ionizador y UV) comienza a funcionar automáticamente y el indicador se enciende en verde.



Indicador de depósito de agua lleno

Cuando el depósito de agua se llena, el aparato se detiene automáticamente, y este indicador se enciende en rojo.

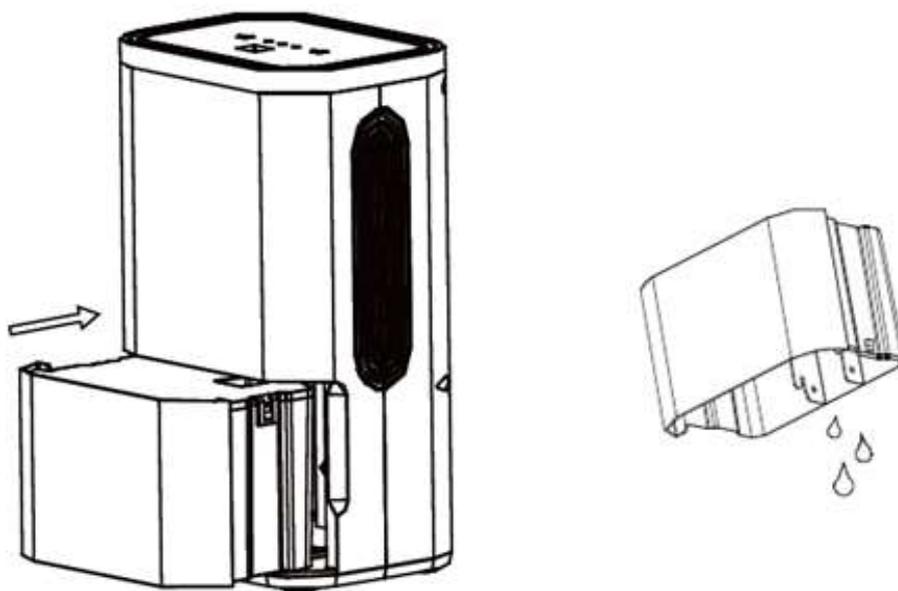
Vacíe el depósito de agua y vuelva a colocarlo en el cuerpo del aparato; su indicador. El aparato se pondrá en funcionamiento de nuevo automáticamente.

Vaciado de agua

Depósito de agua:

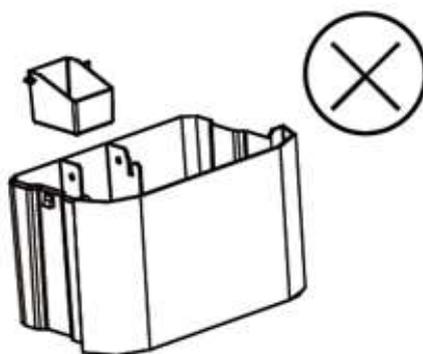
Cuando el depósito está lleno, el indicador de depósito de agua lleno se enciende en rojo y se muestra una advertencia.

Saque el depósito de agua (FIG 1) y vacíe el agua que contiene. A continuación, vuelva a colocar correctamente el depósito de agua en el deshumidificador.



(Fig 1)

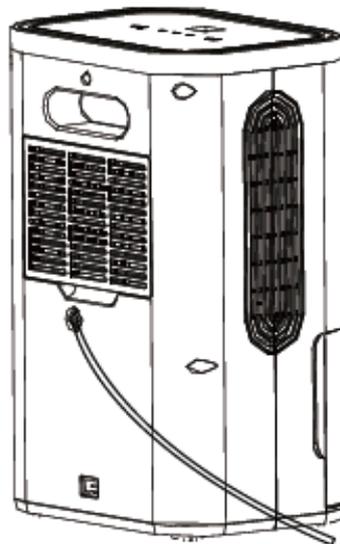
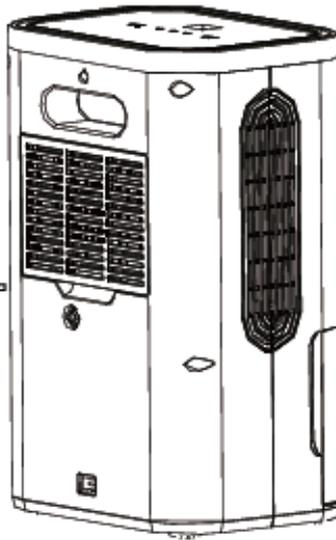
No mueva el flotador del depósito, ya que el sensor no podría detectar si el depósito está lleno. (FIG 2)



(Fig 2)

Vaciado continuo

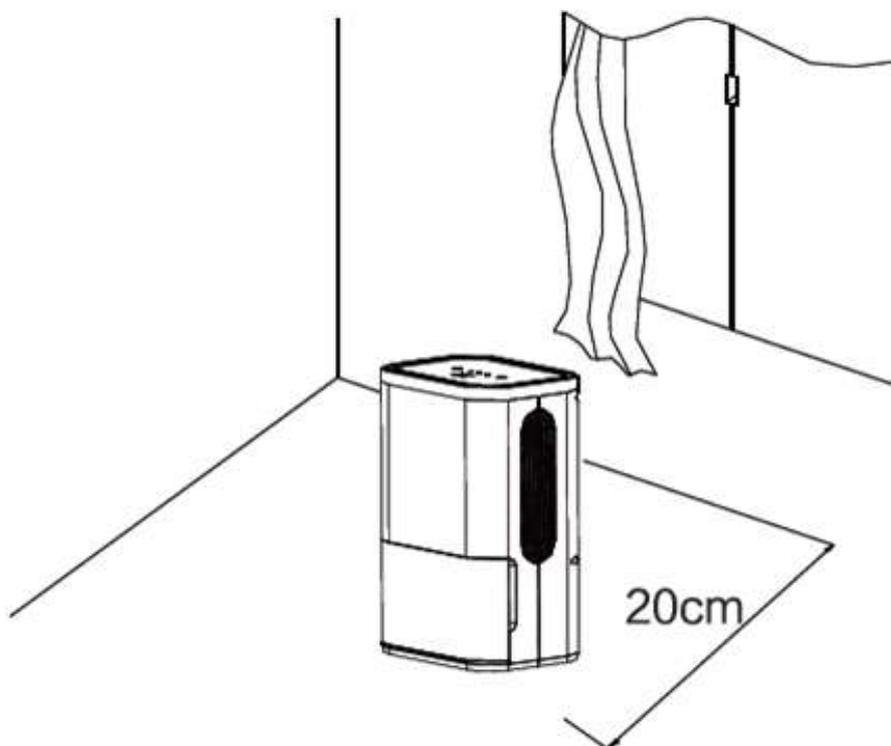
Quite el tapón de agua.



Conecte el tubo
al orificio de vaciado.

Instalación

Cuando el aparato esté en funcionamiento, debe estar a una distancia de 20 cm de cualquier pared o mueble, como se muestra en la figura de abajo.



Mantenimiento

NOTA: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, APAGUE EL APARATO Y DESENCHUFE EL CABLE ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO O REPARACIÓN.

Limpieza

Antes de limpiar el aparato, desenchufe el cable de alimentación.

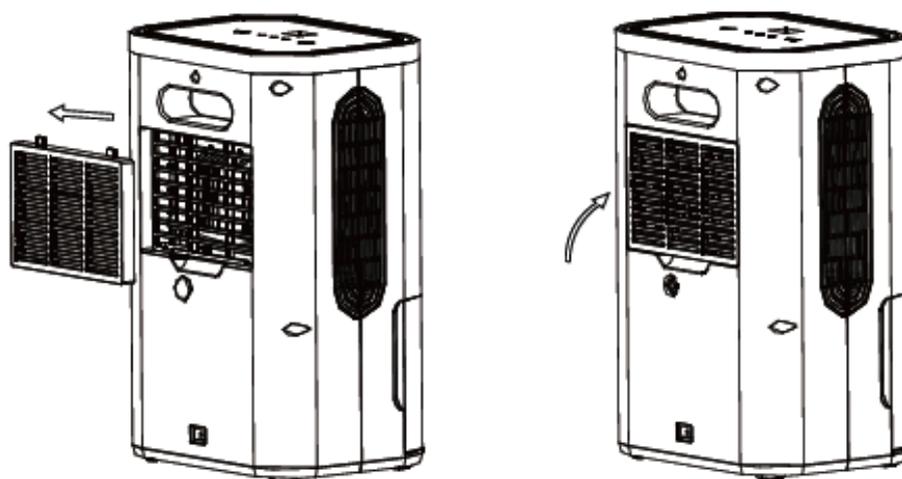
Limpie el recipiente con un paño suave húmedo. No utilice disolventes químicos (como benceno, alcohol o gasolina), ya que podría dañar la superficie o incluso deformar el armazón completo.

No rocíe agua sobre el aparato.

Prefiltro

El aparato está provisto de un prefiltro. Siga estos pasos para limpiarlo:

1. Retire el armazón del filtro.
2. Saque el prefiltro del armazón.
3. Limpie el prefiltro con un cepillo o con una aspiradora.
4. Vuelva a colocar el prefiltro en el armazón y este en el aparato.



Almacenamiento del deshumidificador

Si no va a utilizar el deshumidificador durante un periodo de tiempo prolongado:

1. Vacíe completamente el depósito de agua y asegúrese de que no quede agua dentro.
2. Desenchufe el cable del aparato y recoja el cable de alimentación.
3. Saque el prefiltro, límpielo, déjelo secar por completo y vuelva a montarlo.
4. Almacene el deshumidificador en un lugar fresco y seco, donde no esté expuesto a la luz solar, a temperaturas extremas ni a demasiado polvo.

Solución de problemas

A continuación, ofrecemos una guía que le ayudará a resolver cualquier problema que pueda tener mientras utiliza el **Deshumidificador Clean Air Optima CA-703**.

Problema	Causa posible	Solución
El aparato no se enciende	El cable de alimentación no está enchufado correctamente	Enchufe el cable de alimentación correctamente en la toma de corriente
Deshumidificación ineficiente	El depósito de agua está lleno o no está colocado correctamente	Vacíe el depósito de agua y colóquelo en la posición correcta
	La temperatura ambiente es inferior a 5 °C o superior a 50 °C	El aparato no funciona a estas temperaturas
	El prefiltro está obstruido con polvo	Limpie el prefiltro
Ruido	La entrada y salida de aire están obstruidas	Limpie la obstrucción de la entrada y salida de aire
	La humedad programada es mayor que la humedad ambiental	Ajuste la humedad como mínimo en un 5 % por debajo de la humedad ambiental
En el indicador LED se muestra "E1"	El aparato está inclinado	Asegúrese de instalar la máquina en posición vertical
	El prefiltro está bloqueado	Limpie el prefiltro
	El sensor de humedad y temperatura está averiado o afectado por la humedad	Cambie el sensor de temperatura y humedad o séquelo

¡ATENCIÓN!

Si las soluciones propuestas no resuelven el problema, póngase en contacto con el servicio técnico de Clean Air Optima llamando al número de teléfono de su región. No intente desmontar, volver a montar o reparar el aparato, ya que la garantía quedaría invalidada.

Características técnicas

Modelo	CA-703
Tensión nominal	220 V - 240 V/50 Hz
Potencia nominal	65 W
Corriente nominal	0,32 A
Capacidad	650 mL/día (30 °C HR 80 %)
Depósito de agua	1,8 L
Nivel de ruido	<25 dB(A)
Equipado con	Ionizador y lámpara UV
Dimensiones	210 x 155 x 335 mm
Peso	2,4 kg
Color	Blanco
Conforme con las normas de la UE	CE / WEEE / RoHS

Solicite al vendedor del aparato o a su municipio la información más reciente sobre la correcta eliminación del embalaje y del aparato.



Servicio

Certificado de garantía del deshumidificador Clean Air Optima CA-703.

Fecha de compra:
Nombre del cliente:
Dirección:
Teléfono:
Correo electrónico:
Nombre del vendedor:
Dirección:

1. Rellene todos los datos de este certificado de garantía. Envíelo a su distribuidor (junto con la factura y el aparato) con franqueo pagado y en el embalaje original. No olvide incluir el franqueo de retorno pertinente para el paquete.
2. Anote una descripción breve de los daños, la anomalía o el fallo de funcionamiento, así como las circunstancias en las que ocurrieron estos problemas.

El deshumidificador **Clean Air Optima CA-703** se somete a rigurosos procedimientos de prueba antes de salir de fábrica. Si en el primer año a partir de la fecha de compra el producto no funciona conforme a las especificaciones, por defectos de fábrica, el comprador tiene derecho a una reparación gratuita o la sustitución de las piezas con la presentación de esta garantía (siempre que el defecto de funcionamiento o los daños del aparato o sus piezas se hayan producido durante el uso normal del mismo). Cobertura de la garantía: todas las piezas con defectos de materiales o mano de obra. Duración: un año a partir de la fecha de compra. Nuestra tarea: reparar o sustituir las piezas defectuosas.

Otras condiciones

Las disposiciones de esta garantía sustituyen a cualquier otra garantía escrita, ya sea explícita o implícita, por escrito u oral, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito concreto. La responsabilidad máxima del fabricante no podrá sobrepasar el precio de compra pagado por el producto. En ningún caso el fabricante podrá hacerse responsable de daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos. Esta garantía no cubre los defectos resultantes del uso o mantenimiento incorrecto o poco razonable, montaje defectuoso, accidente, catástrofes naturales, embalaje incorrecto o manipulación, alteración o modificación no autorizada, a nuestro criterio exclusivo. Esta garantía quedará anulada si se despegas o altera la etiqueta con el número de serie.

¡Gracias por su atención!



Comparta sus opiniones sobre el Deshumidificador Clean Air Optima CA-703 en www.cleanairoptima.com



Puede consultar las preguntas frecuentes sobre el CA-703 en www.cleanairoptima.com (busque CA-703).



Descargue el manual de instrucciones en PDF aquí: www.cleanairoptima.com/info/manuals



Puede ver vídeos del producto Clean Air Optima en www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Países Bajos | Teléfono: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Alemania
Teléfono: +49 (0) 5921 879-121

Correo electrónico: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Polski

Dziękujemy za zakup osuszacza Clean Air Optima CA-703.

Życzymy wieloletniego korzystania z tego wydajnego i skutecznego produktu, który zapewnia zdrowe powietrze w pomieszczeniach.

W celu zapewnienia prawidłowego działania niniejszego urządzenia elektrycznego podczas jego użytkowania muszą być przestrzegane wszystkie środki ostrożności. W niniejszej instrukcji obsługi opisano zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas użytkowania. Mają one na celu zapobieganie urazom i uniknięcie uszkodzenia urządzenia.

Opis urządzenia

Urządzenie składa się z następujących elementów podstawowych:

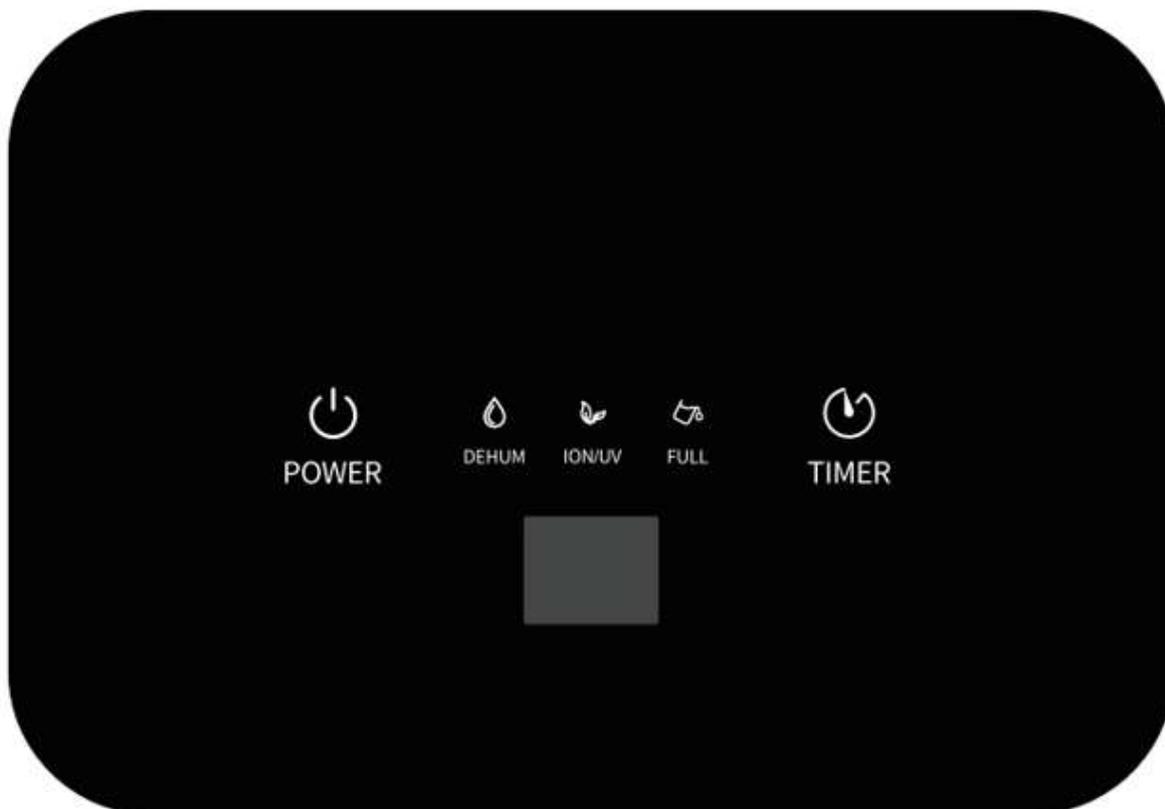
1. Pokrywa górna
2. Płaszcz przedni
3. Zbiornik na wodę
4. Pokrywa dolna
5. Panel sterowania
6. Wylot powietrza
7. Prawa płyta boczna
8. Uchwyt
9. Filtr wstępny i wlot powietrza
10. Korek w zbiorniku na wodę
11. Płaszcz tylny
12. Złącze zasilania
13. Wylot powietrza
14. Zbiornik na wodę

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenia można używać wyłącznie zgodnie z tymi instrukcjami bezpieczeństwa. Wykonaj następujące czynności, aby zminimalizować ryzyko odniesienia obrażeń ciała, na przykład spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

1. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie używać ani nie przechowywać na zewnątrz.
2. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
3. Jeśli widoczne są uszkodzenia przewodu zasilającego lub urządzenia, nie należy z niego korzystać. W przypadku uszkodzenia urządzenia nie należy naprawiać go samodzielnie. Nigdy nie należy ciągnąć urządzenia za przewód. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego serwisanta, aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru.
4. Napraw mogą dokonywać wyłącznie autoryzowani pracownicy serwisu. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia, ponieważ grozi to porażeniem prądem lub pożarem.
5. Zawsze wyłączaj urządzenie przed odłączeniem adaptera.
6. Zawsze odpinaj wtyczkę z kabla, gdy urządzenie nie jest używane.
7. Stosuj wyłącznie zasilacze i przewody dostarczone w zestawie. Sprawdź, czy napięcie zasilacza odpowiada napięciu w sieci miejscowej.
8. Kiedy urządzenie nie jest użytkowane albo podczas czyszczenia jego wewnętrznych lub zewnętrznych części, należy odłączyć wtyczkę.
9. Dla bezpieczeństwa ustaw urządzenie stabilnie i poziomo. Nie przesuwaj go podczas eksploatacji.
10. Nie należy użytkować urządzenia w pomieszczeniach, w których przechowywane są łatwopalne ciecze lub gazy, w pobliżu źródeł ciepła lub urządzeń wydzielających ciepło.
11. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do korpusu urządzenia, ponieważ grozi to uszkodzeniem.
12. Nie wolno zasłaniać kratki wlotu i wylotu powietrza.
13. Nie wolno rozkładać ani wymieniać części wewnętrznych urządzenia.
14. Użytkować i przechowywać urządzenie w temperaturze przynajmniej 5°C lub maksymalnie 50°C.
15. Nie przechylać urządzenia na boki, gdy zbiornik na wodę jest pełny.
16. Nie stawiać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
17. Unikać miejsc narażonych na bezpośrednie nasłonecznienie. Zachodzi ryzyko odbarwienia urządzenia.
18. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
19. Użytkowanie, konserwowanie i czyszczenie urządzenia należy realizować zgodnie z zaleceniami w niniejszej instrukcji obsługi.

Sposób użytkowania



Zasilanie

Nacisnąć przycisk zasilania „POWER”; przycisk zaświeci się na niebiesko, a urządzenie rozpocznie osuszanie. Kontrolka osuszania zaświeci się na niebiesko, a kontrolka oczyszczania jonowego/UV na zielono.

Ponownie nacisnąć przycisk „POWER”; urządzenie się wyłączy. Wszystkie kontrolki zgasną. Wentylator zatrzyma się 10 sekund później.

Wskaźnik zasilania będzie migać w niskiej temperaturze, co oznacza, że urządzenie się odmraża; wentylator będzie pracował, ale kriogeniczny układ scalony przestanie działać.



Minutnik

Nacisnąć przycisk minutnika „TIMER”, aby ustawić czas w zakresie od 0 do 24 godzin. Nacisnąć przycisk raz – wartość na minutniku zwiększy się o godzinę.

Kiedy urządzenie pracuje, ustawiony minutnik wskazuje, kiedy się wyłączy.

Jeśli urządzenie jest w trybie czuwania, ustawiony minutnik ma za zadanie włączyć osuszacz.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez 5 sekund wyświetlacz LED może wskazywać temperaturę pomieszczenia przez 5 sekund.



Kontrolka osuszania

Kiedy urządzenie pracuje, kontrolka zapala się i świeci na niebiesko. Kiedy urządzenie się wyłącza, kontrolka gaśnie.



Podwójny wyświetlacz „88”

Kiedy urządzenie pracuje, wyświetlacz pokazuje bieżącą wilgotność powietrza. Kiedy urządzenie jest w trybie czuwania, wyświetlacz pokazuje „--”. Po ustawieniu czasu wyświetlacz pokazuje ustawioną godzinę.



Kontrolka oczyszczania powietrza

Kiedy urządzenie pracuje, funkcja oczyszczania powietrza (jonizator i promieniowanie UV) włączy się automatycznie, a kontrolka zaświeci się na zielono.



Kontrolka pełnego zbiornika na wodę

Kiedy zbiornik na wodę się napełni, urządzenie zatrzyma się automatycznie. Kontrolka zapala się i świeci na czerwono.

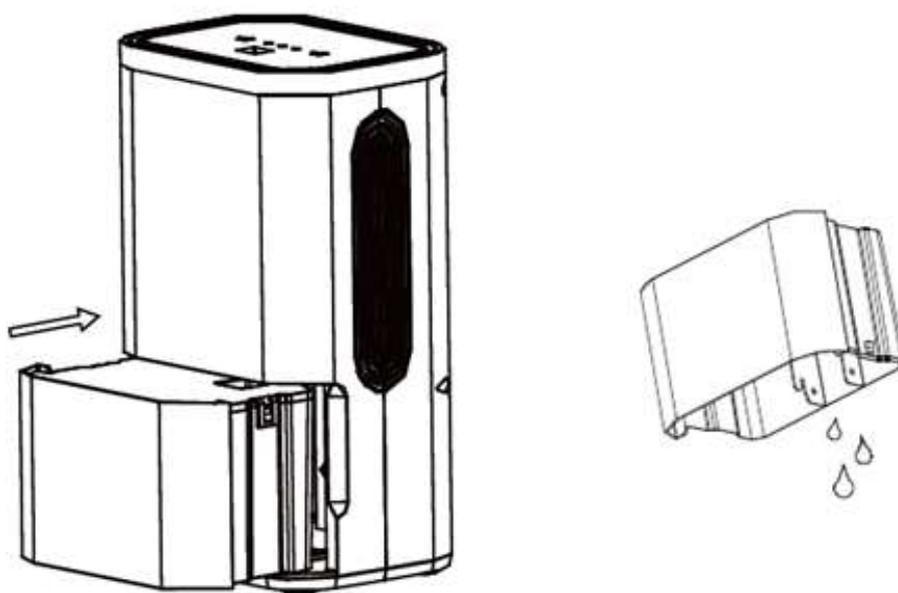
Opróżnić zbiornik na wodę i ponownie umieścić go w korpusie urządzenia; kontrolka pełnego zbiornika na wodę zgaśnie. Urządzenie automatycznie wznowi pracę.

Odrowadzanie wody

Zbiornik na wodę:

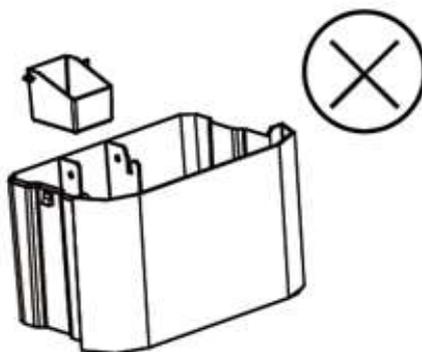
Kontrolka pełnego zbiornika na wodę zaświeci się na czerwono, gdy zbiornik na wodę się napełni, i zostanie wyświetlone ostrzeżenie.

Wyjąć zbiornik na wodę (RYS. 1) i opróżnić go. Następnie prawidłowo włożyć zbiornik na wodę z powrotem do osuszacza.



(Rys. 1)

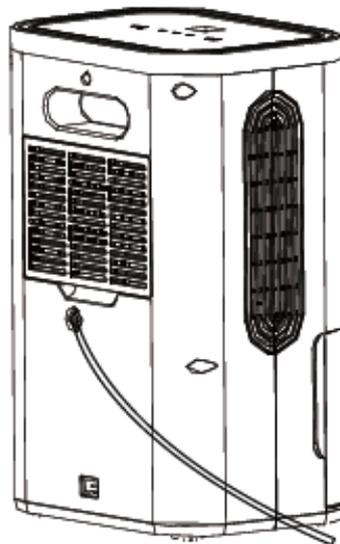
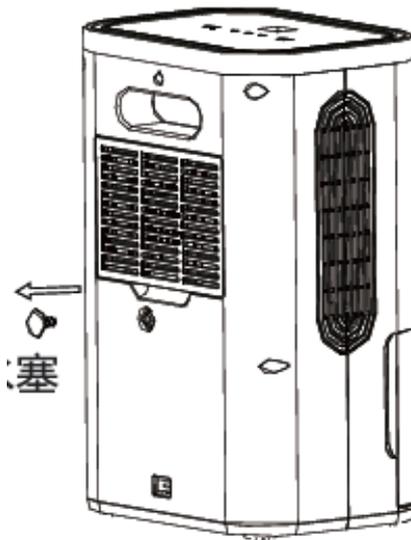
Nie wyjmować pływak z zbiornika na wodę, ponieważ bez niego czujnik nie wykryje, czy zbiornik jest pełny czy nie. (RYS. 2)



(Rys. 2)

Odprowadzanie ciągłe

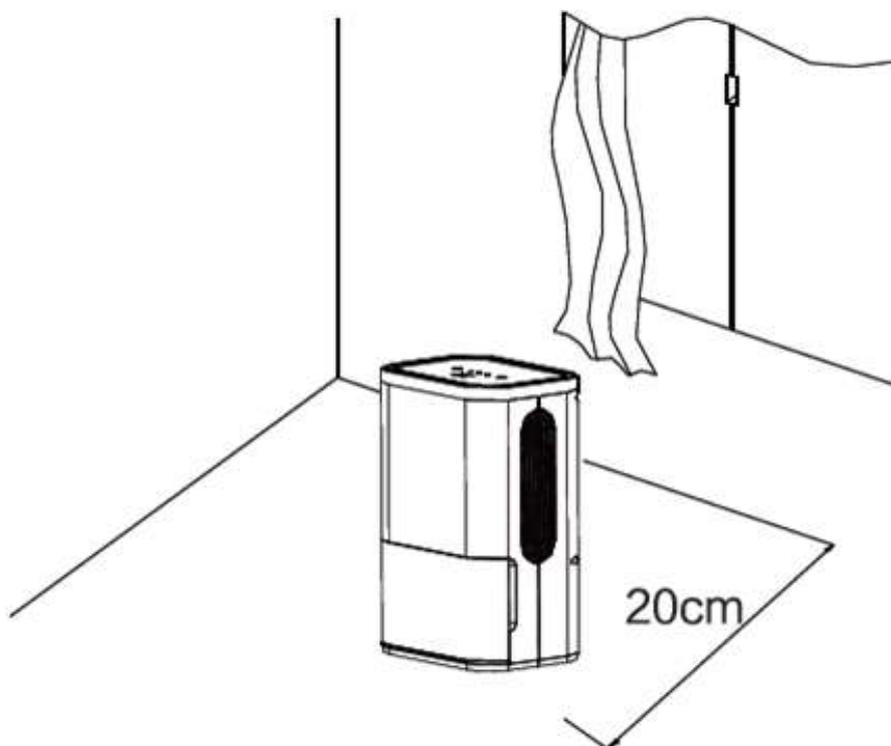
Wyjąć korek
ze zbiornika na wodę



Podłączyć wąż
do otworu odpływowego

Montaż

Podczas pracy urządzenia upewnić się, że jego odległość z lewej strony od ścian i mebli wynosi 20 cm; patrz rysunek poniżej.



Konserwacja

UWAGA: ABY WYKLUCZYĆ PORAŻENIE PRĄDEM, PRZED KAŻDĄ KONSERWACJĄ LUB NAPRAWĄ WYŁĄCZAĆ URZĄDZENIE I ODŁĄCZAĆ JE OD ZASILANIA.

Czyszczenie

Przed czyszczeniem urządzenia odłączyć przewód zasilający.

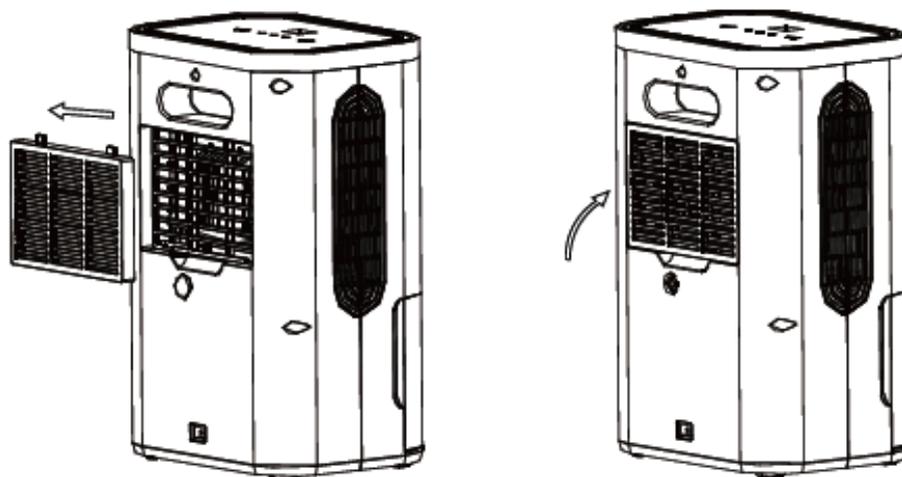
Obudowę należy czyścić przy użyciu miękkiej, wilgotnej szmatki. Nie używać rozpuszczalników chemicznych (jak benzen, alkohol, benzyna). Mogą one uszkodzić powierzchnię lub nawet spowodować zniekształcenie całej obudowy.

Nie spryskiwać urządzenia wodą.

Filtr wstępny

Urządzenie wyposażono w filtr wstępny, który należy czyścić w następujący sposób:

1. Wyjąć ramę filtra.
2. Wyjąć filtr wstępny z ramy.
3. Oczyszczyć filtr wstępny szczotką lub odkurzaczem.
4. Ponownie zamontować filtr wstępny w ramie filtra, a ramę w urządzeniu.



Przechowywanie osuszacza

Jeżeli osuszacz ma nie być używany przez dłuższy okres:

1. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę i upewnić się, że w środku nic nie pozostało.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania i złożyć przewód zasilający.
3. Wyjąć i wyczyścić filtr wstępny, pozostawić do całkowitego wyschnięcia i ponownie zamontować.
4. Osuszacz należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, bardzo niską i wysoką temperaturą oraz nadmiernym zapyleniem.

Rozwiązywanie problemów

Poniżej przedstawiono informacje, które są pomocne w rozwiązywaniu wszelkich problemów z użytkowaniem urządzenia **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703**.

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza	Przewód zasilający podłączony nieprawidłowo	Wsunąć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania
Nieskuteczne osuszanie	Zbiornik na wodę jest pełny lub znajduje się w nieodpowiednim położeniu	Opróżnić zbiornik na wodę i ustawić go w odpowiednim położeniu
	Temperatura otoczenia wynosi poniżej 5°C lub przekracza 50°C	Urządzenie nie może pracować w takiej temperaturze
	Filtr wstępny zapchany pyłem	Oczyścić filtr wstępny
Hałas	Zapchany wlot i wylot powietrza	Usunąć blokadę z wlotu i wylotu powietrza
	Ustawiona wilgotność przekracza wilgotność otoczenia	Ustawić wilgotność przynajmniej o 5% niższą niż wilgotność otoczenia
Wyświetlacz LED pokazuje wartość „E1”	Urządzenie nie jest zamontowane pionowo	Sprawdzić, czy urządzenie jest zamontowane pionowo
	Filtr wstępny jest zapchany	Oczyścić filtr wstępny
Wyświetlacz LED pokazuje wartość „E1”	Awaria lub nadmierne zawilgocenie czujnika temperatury i wilgotności	Wymienić lub osuszyć czujnik temperatury i wilgotności

OSTRZEŻENIE!

Jeśli zalecane rozwiązania wyszczególnione powyżej nie przynoszą rezultatów, skontaktuj się telefonicznie z lokalnym działem pomocy technicznej firmy Clean Air Optima. Nie należy podejmować prób demontażu, naprawy lub ponownego montażu urządzenia, ponieważ może to spowodować utratę gwarancji.

Specyfikacja

Model	CA-703
Napięcie znamionowe	220-240 V / 50 Hz
Moc znamionowa	65 W
Prąd znamionowy	0,32 A
Pojemność	650 ml na dobę (30°C WW 80%)
Zbiornik na wodę	1,8 l
Poziom hałasu	<25 dB(A)
Wyposażone w	jonizator i lampę UV
Wymiary	210 × 155 × 335 mm
Waga	2,4 kg
Kolor	Biały
Zgodność z przepisami UE	CE / WEEE / RoHS

Poproś lokalnego dystrybutora lub lokalny samorząd o aktualne informacje dotyczące utylizacji opakowania i urządzenia.



Obsługa serwisowa

Certyfikat gwarancji dla osuszacza powietrza Clean Air Optima CA-703.

Data zakupu:
Imię i nazwisko klienta:
Adres:
Telefon:
E-mail:
Nazwa sprzedawcy:
Adres:

1. Niniejszy certyfikat gwarancji należy wypełnić w całości. Należy przesać go wraz z fakturą i urządzeniem w oryginalnym opakowaniu do lokalnego dystrybutora, pokrywając koszty przesyłki. Ponadto należy uiścić odpowiednią opłatę za przesyłkę zwrotną.
2. Prosimy o załączenie krótkiego opisu uszkodzenia, usterki lub nieprawidłowego działania oraz okoliczności, w których pojawiły się te problemy.

Urządzenie **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** jest poddawane rygorystycznym testom przed wysłaniem z fabryki. Jeżeli w ciągu jednego roku od daty zakupu produkt nie będzie działał zgodnie ze specyfikacją z powodu wad fabrycznych, nabywca ma prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany części po przedstawieniu niniejszej gwarancji (pod warunkiem, że wadliwe działanie lub uszkodzenie urządzenia i/lub jego części wystąpiły w normalnych warunkach użytkowych). Zakres gwarancji: Wszystkie części wadliwe pod względem materiałowym i wykonawczym. Okres gwarancji: rok od daty zakupu. Czynności gwarancyjne: Naprawa lub wymiana wadliwych części.

Inne warunki

Postanowienia niniejszej gwarancji zastępują wszelkie inne pisemne gwarancje, wyraźne lub dorozumiane, pisemne lub ustne, w tym gwarancje wartości handlowej lub przydatności do określonego celu. Maksymalna odpowiedzialność producenta nie przekracza rzeczywistej ceny zakupu produktu. W żadnym wypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody szczególne, przypadkowe, wynikowe lub pośrednie. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku niewłaściwego lub nieuzasadnionego użytkowania lub konserwacji, wadliwego montażu, wypadku, katastrof naturalnych, niewłaściwego pakowania oraz nieumiejętnych manipulacji, zmian lub modyfikacji, które nie zostały przez nas zatwierdzone. Niniejsza gwarancja jest nieważna w przypadku usunięcia lub uszkodzenia etykiety z numerem seryjnym.

Dziękujemy za przeczytanie instrukcji!



Podziel się swoją opinią o osuszaczu
Clean Air Optima CA-703 na stronie:
www.cleanairoptima.com



Najczęściej zadawane pytania dotyczące CA-703 można znaleźć na stronie:
www.cleanairoptima.com po wyszukaniu modelu CA-703.



Pobierz instrukcję obsługi w formacie PDF ze strony:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Obejrzyj wszystkie animacje
Clean Air Optima Product w serwisie:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
The Netherlands | Telefon: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Telefon
w Niemczech: +49 (0) 5921 879-121

E-mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Čeština

Děkujeme Vám, že jste zakoupili odvlhčovač vzduchu Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Přejeme Vám, aby Vám tento účinný a efektivní výrobek po mnoho let sloužil jako zdroj zdravého vzduchu uvnitř budov.

Zajistěte, aby při používání tohoto elektrického spotřebiče byla dodržována všechna bezpečnostní opatření potřebná pro jeho řádný provoz. Tento návod popisuje bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat při provozu tohoto zařízení. Jeho cílem je prevence úrazů a poškození zařízení.

Popis spotřebiče

Spotřebič sestává z následujících hlavních součástí:

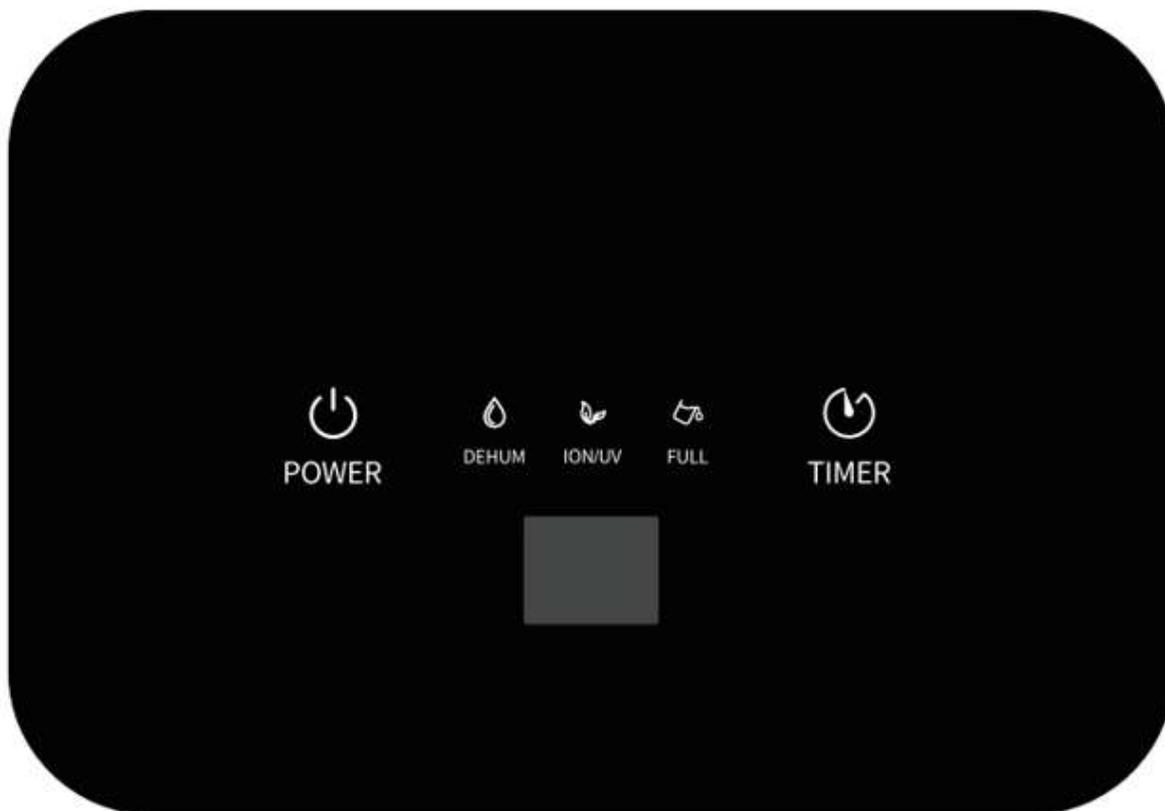
1. Horní víko
2. Přední kryt
3. Zásobník vody
4. Dolní víko
5. Ovládací panel
6. Výstup vzduchu
7. Deska na pravé straně
8. Úchyt
9. Předřazený filtr a vstup vzduchu
10. Uzávěr vody
11. Zadní kryt
12. Rozhraní pro připojení k napájení
13. Výstup vzduchu
14. Zásobník vody

Bezpečnostní upozornění

Toto zařízení lze používat pouze v souladu s těmito pokyny pro bezpečné používání. Proveďte následující kroky za účelem minimalizace rizika úrazu například elektrickým proudem nebo v důsledku požáru.

1. Pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte ani neskladujte venku.
2. Spotřebič není určen k tomu, aby byl používán dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi bez dohledu osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
3. Nepoužívejte toto zařízení, jsou-li napájecí kabel nebo zařízení samotné viditelně poškozeny. Je-li zařízení poškozené, neopravujte je sami. Nikdy netahejte zařízení za napájecí kabel. Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn kvalifikovaným servisním technikem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
4. Opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní servisní technici. Nepokoušejte se opravovat zařízení sami, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
5. Před odpojením adaptéru zařízení vždy vypněte.
6. Když se zařízení nepoužívá, vždy vytáhněte napájecí kabel ze sítě.
7. Používejte pouze síťové adaptéry a kabely, které jsou součástí dodávky. Zkontrolujte, zda napětí adaptéru odpovídá napětí v místní elektrické síti.
8. Když zařízení nepoužíváte nebo když čistíte jeho vnitřní a vnější částí, vždy vytáhněte napájecí kabel ze sítě.
9. Za účelem bezpečného používání umístěte zařízení do stabilní vodorovné polohy. Při provozu se zařízením nepohybujte.
10. Nepoužívejte toto zařízení v místnostech, kde jsou uskladněny hořlavé kapaliny nebo plyny, ani v blízkosti zdrojů tepla nebo zařízení generujících teplo.
11. Nikdy nevkládejte žádný předmět do tělesa zařízení. Předejdete tak jeho rozbití.
12. Nikdy nezakrývejte vstup vzduchu ani mřížku výstupu vzduchu.
13. Nikdy nerozebírejte ani nevyměňujte vnitřní součásti zařízení.
14. Zařízení používejte a skladujte při teplotách vyšších než 5 °C a nižších než 50 °C.
15. Nepřeklápějte zařízení ani na jednu stranu, když je zásobník vody plný.
16. Nepokládejte na zařízení těžké předměty.
17. Neumisťujte zařízení na místa s přímým slunečním světlem. Mohlo by dojít ke změně barvy zařízení.
18. Nikdy neponořujte zařízení do vody ani do jiných kapalin.
19. Používejte, udržujte a čistěte toto zařízení, jak je popsáno v této referenční příručce.

Způsob použití



Napájení

Stiskněte tlačítko „POWER“; tlačítko se rozsvítí modře a zařízení začne odvlhčovat. Kontrolka odvlhčování se rozsvítí modře, kontrolka čištění vzduchu ionizací/UV se rozsvítí zeleně. Stiskněte tlačítko „POWER“ znovu a zařízení se vypne. Všechny kontrolky zhasnou. Ventilátor se zastaví o 10 sekund později.

Při nízké teplotě bude kontrolka napájení blikat, což znamená, že zařízení se odmrazuje, ventilátor zůstane zapnutý, ale kryogenní čip přestane fungovat.



Časovač

Stiskněte tlačítko „TIMER“ pro nastavení načasování v rozmezí 0 až 24 hodin. Když stisknete tlačítko jednou, hodnota nastavená na časovači se zvětší o jednu hodinu.

Když je zařízení v provozu, časovač, pokud je nastaven, ukazuje, kdy se zařízení vypne.

Je-li zařízení v pohotovostním režimu, časovač, který je nastaven, vydá příkaz k zapnutí zařízení.

Stisknete-li a podržíte-li tlačítko stisknuté po dobu 5 sekund, bude LED displej ukazovat teplotu v místnosti po dobu 5 sekund.



Kontrolka odvlhčování (DEHUM)

Když je zařízení v provozu, tato kontrolka se rozsvítí a bude svítit modře. Když zařízení přestane pracovat, tato kontrolka zhasne.



Dvojitý displej „88“

Když je zařízení v provozu, zobrazuje aktuální vlhkost.
Když je zařízení v pohotovostním režimu, zobrazuje „--“.
Když nastavíte čas, ukazuje čas, který jste nastavili.



Kontrolka čištění vzduchu

Když je zařízení v provozu, spustí se funkce čištění vzduchu (ionizátor a UV) automaticky a kontrolka se rozsvítí zeleně.



Kontrolka plného zásobníku vody

Když je zásobník vody plný, zařízení se automaticky zastaví. Tato kontrolka se rozsvítí a bude svítit červeně.

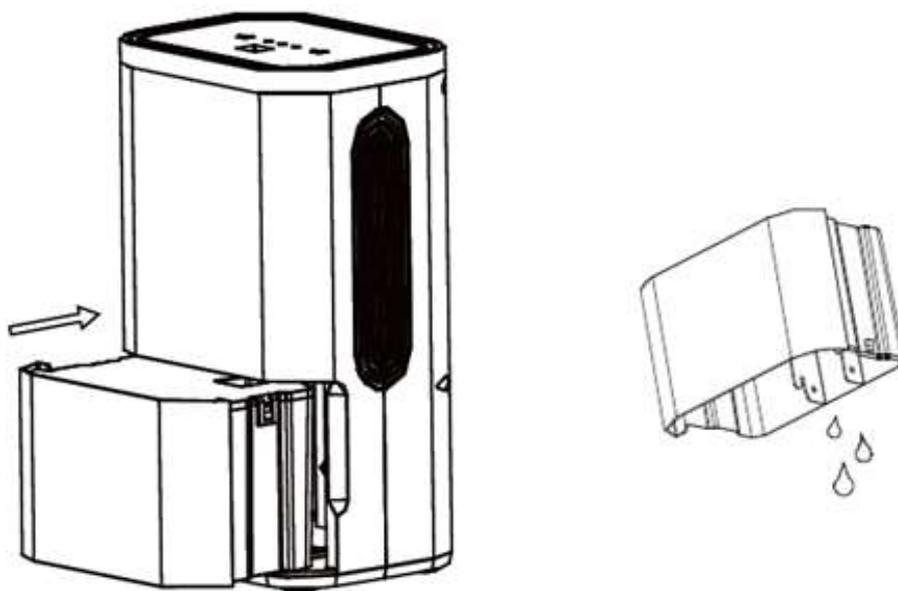
Zásobník vody vyprázdněte a vraťte jej do zařízení. Kontrolka plného zásobníku vody zhasne. Zařízení se opět automaticky spustí.

Vylití vody

Zásobník vody:

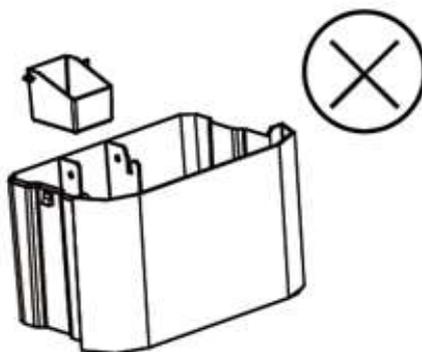
Kontrolka plného zásobníku vody se rozsvítí červeně, když je zásobník vody plný, čímž je vydáno upozornění.

Vyjměte zásobník vody (OBR. 1) a vodu ze zásobníku vyprázdněte. Poté vraťte zásobník vody na správné místo do odvlhčovače.



(Obr. 1)

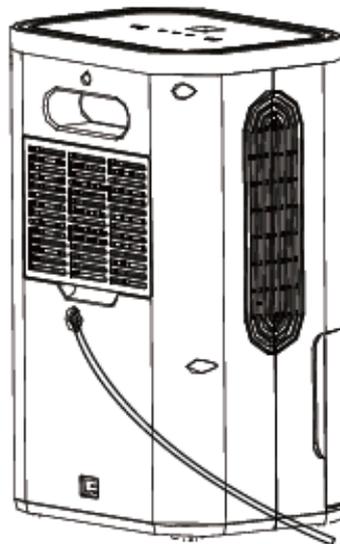
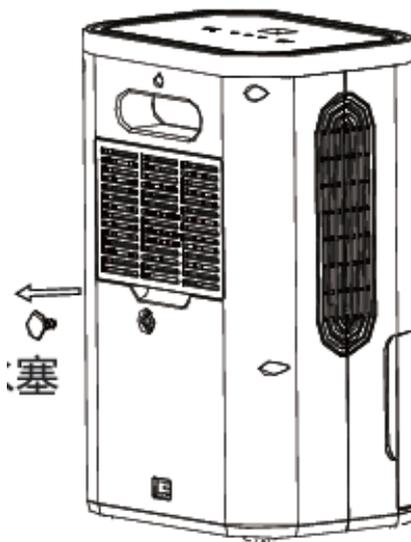
Nevyndavejte plovák ze zásobníku vody, protože by senzor nebyl schopen zjistit, zda je zásobník vody plný, či nikoliv. (OBR. 2)



(Obr. 2)

Průběžné odstraňování vody

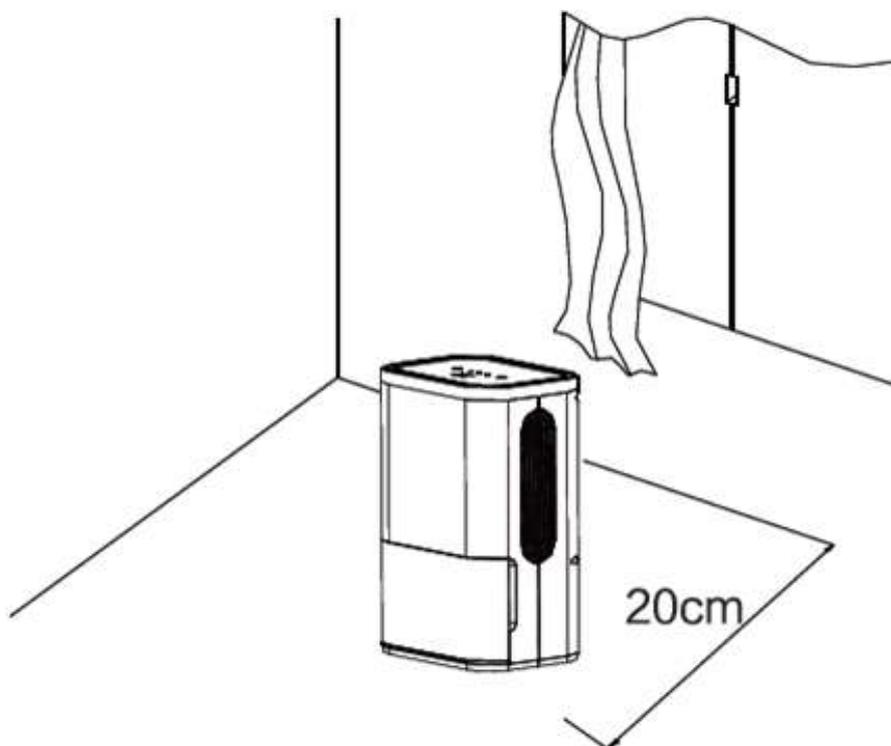
Sejměte uzávěr vody



Připojte hadici k otvoru
pro vypouštění vody

Montáž

Když je zařízení v provozu, přesvědčte se, že mezi zařízením a stěnami či nábytkem byla ponechána mezera 20 cm, viz obrázek níže.



Údržba

POZNÁMKA: ZAŘÍZENÍ VYPNĚTE A VYTÁHNĚTE NAPÁJECÍ KABEL ZE SÍTĚ PŘED KAŽDOU ÚDRŽBOU NEBO OPRAVOU, ABYSTE ELIMINOVALI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

Čištění

Před čištěním zařízení vytáhněte napájecí kabel ze sítě.

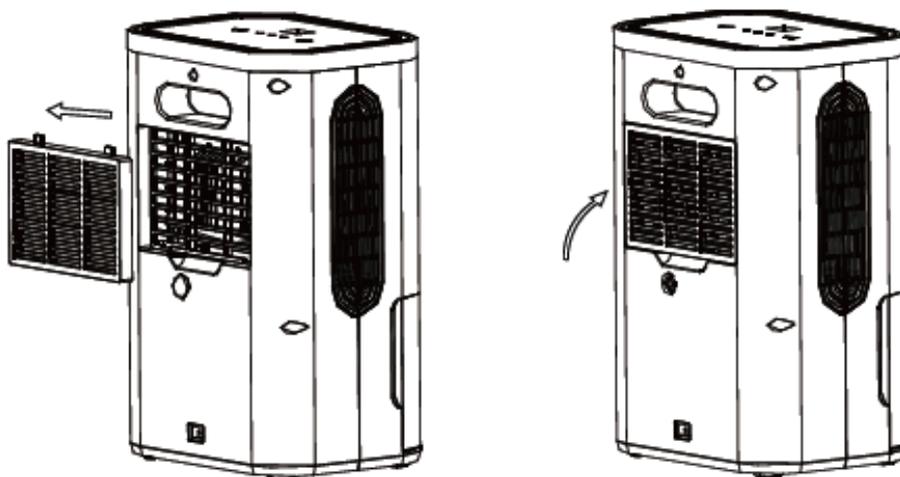
Vyčistěte kryt měkkým vlhkým hadrem. Nepoužívejte chemická ředidla (jako jsou například benzen, alkohol nebo benzín). Mohlo by dojít k poškození povrchu nebo dokonce k deformaci celého pláště.

Nestříkejte na zařízení vodu.

Předřazený filtr

Zařízení je vybaveno předřazeným filtrem. Při čištění předřazeného filtru postupujte následovně:

1. Vyměňte rámeček filtru.
2. Vyměňte předřazený filtr z rámečku.
3. Vyčistěte předřazený filtr kartáčkem nebo vysavačem.
4. Vraťte předřazený filtr do rámečku a nasadte rámeček filtru zpět do zařízení.



Skladování odvlhčovače

Když se odvlhčovač nebude používat po delší dobu:

1. Důkladně vyprázdněte zásobník vody, abyste zajistili, že uvnitř nezůstala žádná voda.
2. Vytáhněte napájecí kabel ze sítě a složte jej.
3. Vyměňte a vyčistěte předřazený filtr, nechte jej důkladně oschnout a vraťte jej na místo.
4. Skladujte odvlhčovač na chladném suchém místě bez přístupu přímého slunečního světla, bez vlivu extrémních teplot a bez nadměrného ukládání prachu.

Odstraňování závad

Následující návod pro odstraňování závad Vám pomůže vyřešit jakékoli problémy, které mohou nastat při používání odvlhčovače vzduchu **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703**.

Problém	Možná příčina	Řešení
Zařízení není zapnuté	Napájecí kabel není správně připojen	Připojte napájecí kabel k zařízení a do sítě správně
Nedostatečné odvlhčování	Zásobník vody je plný nebo zásobník vody není ve správné poloze	Vyprázdněte zásobník vody a umístěte jej zpět do správné polohy v zařízení
	Teplota okolního prostředí je nižší než 5 °C nebo vyšší než 50 °C	Zařízení nemůže fungovat při takové teplotě
	Předřazený filtr je ucpaný prachem	Vyčistěte předřazený filtr
	Ucpaný vstup vzduchu a výstup vzduchu	Odstraňte nečistoty ze vstupu a výstupu vzduchu
Hluk	Nastavená vlhkost je vyšší než vlhkost okolního prostředí	Nastavte vlhkost na hodnotu, která je přinejmenším o 5 % nižší než vlhkost okolního prostředí
	Zařízení stojí nakřivo	Přesvědčte se, že spotřebič stojí ve vzpřímené poloze
LED displej ukazuje „E1“	Předřazený filtr je ucpaný	Vyčistěte předřazený filtr
	Porucha senzoru teploty a vlhkosti nebo narušení jeho funkce vlivem vlhkosti	Senzor teploty a vlhkosti vyměňte nebo jej vysušte

VAROVÁNÍ!

Pokud výše uvedená řešení nepomohou, obraťte se na technickou podporu Clean Air Optima na telefonním čísle určeném pro Váš region. Nepokoušejte se rozebrat, znovu sestavit nebo opravit zařízení, protože může dojít k propadnutí záruky.

Specifikace

Model	CA-703
Jmenovité napětí	220 V-240 V / 50 Hz
Jmenovitý výkon	65 W
Jmenovitý proud	0,32 A
Kapacita	650 ml/den (30 °C, RV 80 %)
Zásobník vody	1,8 l
Hladina hluku	<25 dB(A)
Vybaveno	ionizátorem a UV lampou
Rozměry	210 × 155 × 335 mm
Hmotnost	2,4 kg
Barva	Bílá
Splňuje požadavky předpisů EU	CE / WEEE / RoHS

Požádejte svého prodejce nebo obec o aktuální informace týkající se likvidace obalu a tohoto zařízení.



Servis

Záruční list pro odvlhčovač Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Datum nákupu:
Jméno zákazníka:
Adresa:
Telefon:
E-mail:
Jméno prodejce:
Adresa:

1. Tento záruční list prosím vyplňte. Zašlete jej spolu s fakturou a spotřebičem, s poštovním hrazeným předem a v původním obalu svému distributorovi. Přesvědčte se, že jste uhradili poštovné za vrácení balíku.
2. Připojte krátký popis poškození, vady nebo poruchy a okolnosti, za kterých k uvedenému došlo.

Odvlhčovač **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** byl u výrobce podroben přísným testům. Pokud v průběhu jednoho roku od data zakoupení produkt přestane fungovat v souladu se specifikacemi z důvodu výrobních vad, kupující má právo na bezplatnou opravu nebo výměnu součástí na základě předložení tohoto záručního listu (za předpokladu, že k poruše nebo poškození zařízení, případně součástí, došlo za běžných provozních podmínek). Záruka se vztahuje na následující: všechny součásti, u nichž se projeví vada materiálu nebo výrobní vada. Jak dlouho: po dobu jednoho roku od data zakoupení. Co uděláme: opravíme nebo vyměníme jakékoli vadné součásti.

Další podmínky

Ustanovení tohoto záručního listu jsou namísto jakékoli písemné záruky, ať již výslovné či mlčky předpokládané, písemné nebo ústní, včetně záruky prodejnosti a vhodnosti pro konkrétní účel. Maximální odpovědnost výrobce nepřekročí aktuální kupní cenu, za kterou bylo zařízení zakoupeno. Za žádných okolností výrobce nenese odpovědnost za zvláštní, následné ani nepřímé škody. Tato záruka se nevztahuje na vady, které vznikly v důsledku nesprávného nebo nepřiměřeného použití či údržby, vadné montáže, havárie, přírodní katastrofy, nesprávného zabalení nebo neoprávněného zásahu, změny nebo úpravy podle našeho vlastního úsudku. Tato záruka propadá, pokud dojde k odstranění štítku s výrobním číslem nebo pokud se tento štítek stane nečitelným.

Děkujeme Vám za přečtení těchto pokynů.



Máte-li k produktu Clean Air Optima Dehumidifier CA-703 jakékoli komentáře, podělte se o ně s námi na adrese:
www.cleanairoptima.com



Často kladené otázky týkající se produktu CA-703 najdete na adrese:
www.cleanairoptima.com, kde hledejte CA-703.



Stáhněte si návod k obsluze ve formátu PDF na adrese:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Podívejte se na všechna animační videa týkající se produktů Clean Air Optima na adrese:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Nizozemsko | Telefon: +31 (0) 74-2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Telefon
pro Německo: +49 (0) 5921 879-121

E-mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Română

Vă mulțumim că ați achiziționat dezumidificatorul Clean Air Optima CA-703.
Vă dorim mulți ani de aer interior sănătos cu acest produs eficient și eficace.

Pentru funcționarea corectă a dispozitivului, asigurați-vă că sunt respectate toate măsurile de siguranță pe durata utilizării sale. Aceste instrucțiuni descriu măsurile de siguranță care trebuie respectate pe durata funcționării. Ele sunt menite să prevină răniile și să evite deteriorarea dispozitivului.

Descrierea aparatului

Aparatul constă din următoarele componente principale:

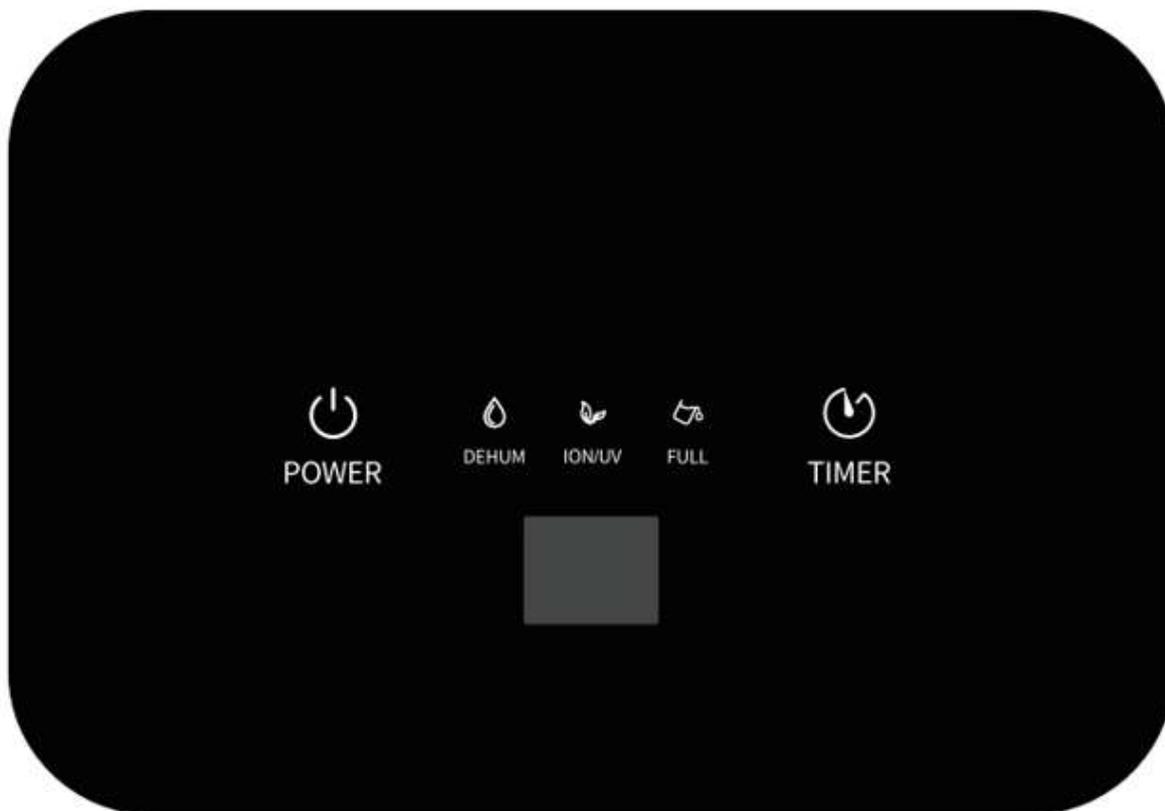
1. Capac superior
2. Carcasă frontală
3. Rezervor de apă
4. Capac inferior
5. Panou de comandă
6. Orificiu de evacuare aer
7. Panou dreapta
8. Mâner
9. Prefiltru și orificiu de admisie aer
10. Dop apă
11. Carcasă spate
12. Interfață de alimentare
13. Orificiu de evacuare aer
14. Rezervor de apă

Avertismente privind siguranța

Acest dispozitiv poate fi utilizat numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de siguranță. Luați următoarele măsuri pentru a reduce riscul de vătămare corporală provocată, de exemplu, de șocuri electrice sau incendiu.

1. Numai pentru utilizarea la interior. Nu-l folosiți sau depozitați în exterior.
2. Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, decât dacă acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.
3. Nu utilizați dispozitivul atunci când există deteriorări vizibile pe cablul electric sau pe dispozitivul însuși. Nu reparați dvs. înșivă dispozitivul în caz de deteriorare. Nu manevrați dispozitivul trăgându-l de cablu. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o persoană de service autorizată pentru a preveni electrocutarea sau incendiul.
4. Reparațiile pot fi efectuate numai de personal de service autorizat. Nu încercați să reparați dvs. înșivă dispozitivul, pentru a preveni electrocutarea sau incendiul.
5. Opriti întotdeauna dispozitivul înainte de a deconecta adaptorul.
6. Scoateți întotdeauna fișa cablului atunci când dispozitivul nu este utilizat.
7. Utilizați numai adaptoarele de curent și cablurile furnizate. Verificați dacă tensiunea adaptorului se potrivește cu tensiunea locală.
8. Scoateți fișa atunci când nu utilizați dispozitivul sau când curățați părțile interne sau externe ale acestuia.
9. Pentru utilizarea în condiții de siguranță, puneți dispozitivul într-o poziție orizontală, stabilă. Nu mișcați dispozitivul în timpul funcționării.
10. Nu utilizați dispozitivul în încăperi în care sunt depozitate lichide inflamabile, gaze sau în apropierea surselor de căldură sau a dispozitivelor generatoare de căldură.
11. Nu introduceți niciodată alt obiect în corpul dispozitivului pentru a evita defectarea.
12. Nu acoperiți niciodată gura de admisie sau gura de evacuare a aerului.
13. Nu demontați și nici nu înlocuiți componentele interioare ale dispozitivului.
14. Nu utilizați sau depozitați dispozitivul sub 5°C sau peste 50°C.
15. Nu înclinați aparatul în nici o parte atunci când rezervorul de apă este plin.
16. Nu puneți obiecte grele pe unitate.
17. Evitați locurile cu lumină solară directă. Există riscul ca dispozitivul să se decoloreze.
18. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau alte lichide.
19. Utilizați, întrețineți și curățați dispozitivul conform descrierii din acest manual.

Mod de utilizare



Pornire

Apăsați butonul „Pornire” („Power”), butonul se aprinde în culoarea albastru, dispozitivul începe să dezumidifice. Indicatorul luminos de dezumidificare se aprinde în culoarea albastru, indicatorul de purificare cu ionizator/lampă UV se aprinde în culoarea verde.

Apăsați din nou butonul „Pornire” („POWER”), dispozitivul se oprește. Toate indicatoarele luminoase se sting. Ventilatorul se va opri după încă 10 secunde.

Indicatorul de pornire va clipi în condiții de temperatură scăzută, aceasta înseamnă că dispozitivul se decongelează, ventilatorul va continua să funcționeze, dar nu și cipul criogenic.



Temporizator

Apăsați butonul „Temporizator” („TIMER”) pentru a fixa temporizatorul în intervalul 0-24 h.

Apăsați butonul o singură dată, temporizatorul va crește cu o oră.

Când dispozitivul funcționează, temporizatorul setat indică momentul în care se va opri dispozitivul. Dacă dispozitivul este în modul de așteptare („stand-by”), temporizatorul setat indică momentul în care pornește dispozitivul.

Dacă apăsați butonul timp de 5 secunde, afișajul LED poate afișa temperatura camerei timp de 5 secunde.



Indicatorul luminos de dezumidificare

Când dispozitivul funcționează, acest indicator se aprinde și luminează în culoarea albastru.
Când dispozitivul nu mai funcționează, acest indicator se stinge.



Afișaj „88” dublu

Când dispozitivul funcționează, acesta afișează umiditatea curentă.
Când dispozitivul este în modul de așteptare, acesta afișează "--"
Când setați timpul, acesta indică timpul setat.



Indicator luminos de purificare a aerului

Când dispozitivul funcționează, funcția de purificare a aerului (Ionizator și lampă UV) începe să funcționeze automat și indicatorul se va aprinde în culoarea verde.



Indicator luminos de rezervor plin

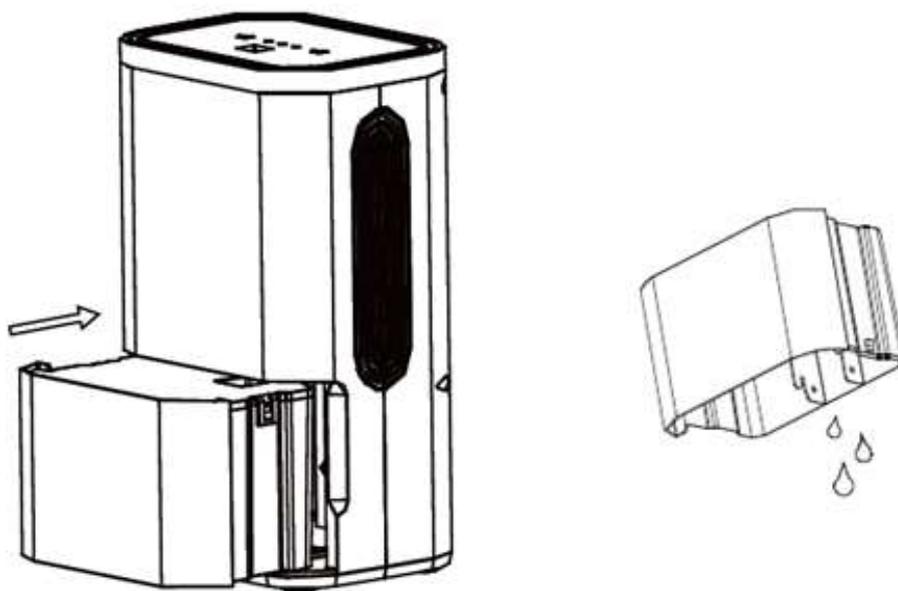
Când rezervorul de apă este plin, dispozitivul se va opri automat. Se aprinde indicatorul în culoarea roșu.
Goliți rezervorul de apă și reintroduceți-l în corpul dispozitivului, indicatorul luminos de rezervor plin se va stinge. Dispozitivul își va relua funcționalitatea automat.

Golirea de apă

Rezervorul de apă:

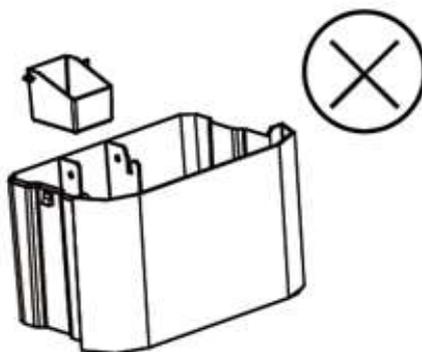
Indicatorul luminos de rezervor plin se va aprinde roșu atunci când rezervorul de apă este plin, se va emite o avertizare.

Scoateți rezervorul de apă (FIG. 1), apoi goliți apa din interior. Apoi puneți rezervorul de apă înapoi în dezumidificator în mod corect.



(Fig 1)

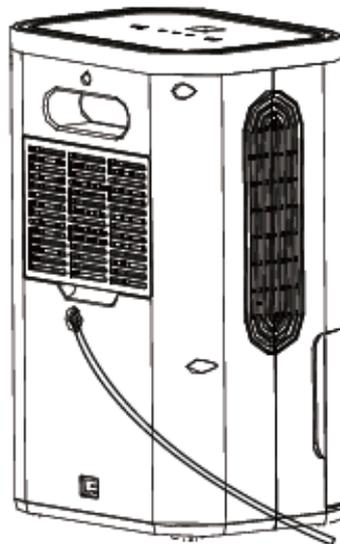
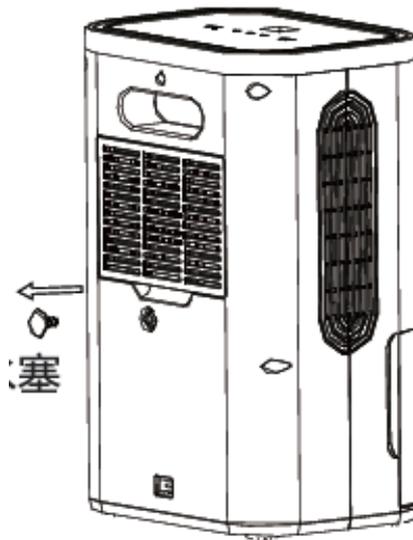
Nu mișcați plutitorul din rezervorul de apă, altfel senzorul nu va mai detecta dacă rezervorul de apă este plin sau nu. (FIG 2)



(Fig 2)

Golire continuă

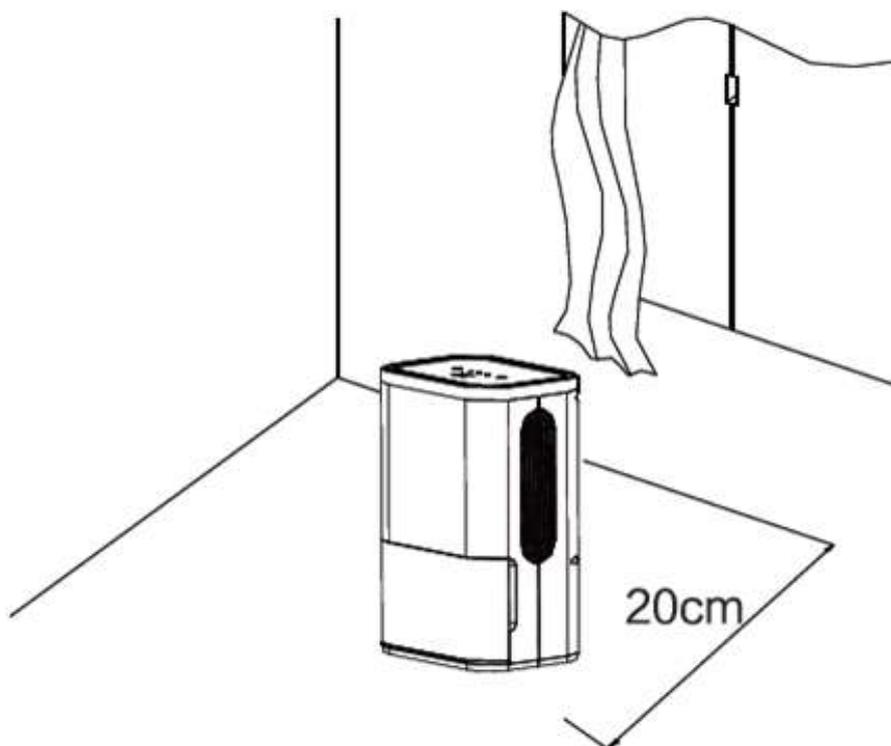
Scoateți dopul
pentru apă



Conectați furtunul l
a gaura de scurgere

Instalare

Când dispozitivul funcționează, asigurați-vă că distanța față de pereți și mobilier este de cel puțin 20 cm, vezi imaginea de mai jos.



Întreținere

NOTĂ: OPRIȚI DISPOZITIVUL ȘI DECONECTAȚI-L ÎNAINTE DE ÎNTREȚINERE SAU REPARAȚII PENTRU A EVITA ȘOCURILE ELECTRICE.

Curățare

Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați cablul de alimentare.

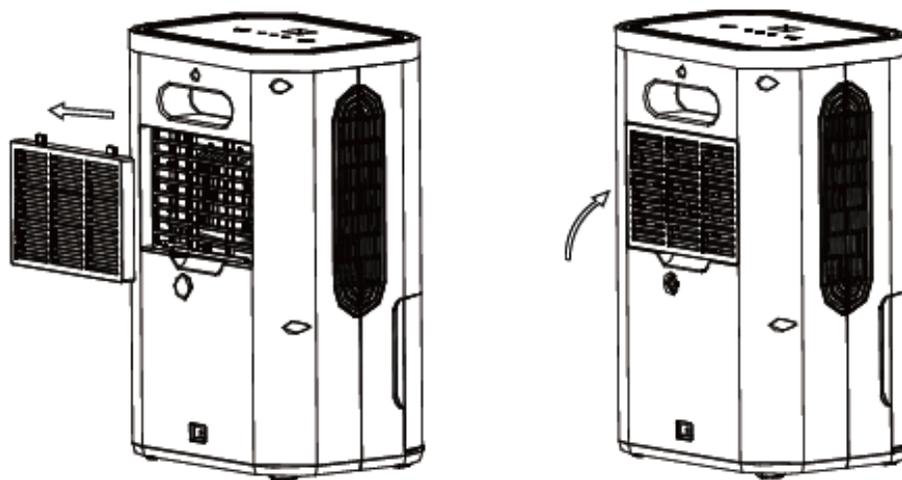
Curățați carcasa cu o cârpă moale și umedă. Nu utilizați solvent chimic (cum ar fi benzenul, alcoolul, benzina). Suprafața poate fi astfel deteriorată sau chiar întreaga carcasă poate fi deformată.

Nu stropiți apă pe dispozitiv.

Prefiltru

Dispozitivul este echipat cu un prefiltru, curățați prefiltrul respectând următorii pași:

1. Scoateți cadrul filtrului.
2. Scoateți prefiltrul din cadru.
3. Curățați pre-filtrul cu o perie sau cu aspiratorul.
4. Reinstalați prefiltrul în cadrul de filtru și asamblați cadrul de filtru pe dispozitiv.



Depozitarea dezumidicatorului

Dacă dezumidicatorul nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp:

1. Goliți complet rezervorul de apă și asigurați-vă că nu mai este apă în interior.
2. Deconectați dispozitivul și înfășurați cablul de alimentare.
3. Scoateți și curățați prefiltrul, lăsați-l să se usuce complet și reinstalați-l.
4. Depozitați dezumidicatorul într-o locație rece și uscată, departe de lumina directă a soarelui, de temperaturi extreme sau praf excesiv.

Depanare

Urmează un ghid de depanare care vă poate ajuta să rezolvați problemele pe care le-ați putea avea atunci când utilizați Dezumidificatorul Clean Air Optima CA-703.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Dispozitivul nu pornește	Cablul de alimentare nu se conectează corect	Conectați corect fișa de alimentare și priza de curent
Dezumidificare inefficientă	Rezervorul de apă este plin sau nu se află în poziția corectă	Goliți rezervorul de apă și puneți-l în poziția corectă
	Temperatura ambiantă este sub 5°C sau peste 50°C	Dispozitivul nu poate funcționa la această temperatură
	Prefiltrul este blocat cu praf	Curățați prefiltrul
	Orificiul de admisie și cel de evacuare a aerului au un blocaj	Curățați blocajul de la orificiul de admisie și de evacuare a aerului
	Umiditatea setării este mai mare decât umiditatea mediului	Setați umiditatea cu cel puțin 5% mai mică decât umiditatea mediului
Zgomot	Dispozitivul este instalat în strâmb	Asigurați-vă că aparatul este instalat vertical
	Prefiltrul este blocat	Curățați prefiltrul
Ecranul LED indică „E1”	Senzorul de temperatură și umiditate este defect sau este afectat de umiditate	Schimbați senzorul de temperatură și umiditate sau uscați senzorul

AVERTIZARE!

Dacă soluțiile recomandate mai sus nu funcționează, contactați asistența tehnică Clean Air Optima la numărul de telefon corespunzător regiunii dvs. Nu încercați să dezamblați, să reamblați sau să reparați dispozitivul, deoarece acest lucru poate anula garanția.

Specificații

Model	CA-703
Tensiune nominală	220V - 240V/50 Hz
Putere nominală	65 W
Curent nominal	0,32 A
Capacitate	650 ml/zi (30°C RH 80%)
Rezervor de apă	1,8 L
Nivelul sonor	<25 dB(A)
Echipat cu	Ionizator și lampă UV
Dimensiuni	210 x 155 x 335 mm
Greutate	2,4 kg
Culoare	Alb
Respectă reglementările UE	CE / WEEE / RoHS

Adresați-vă comercianților cu amănuntul sau municipalității dvs. pentru informații actualizate privind eliminarea ambalajului și a dispozitivului.



Service

Certificat de garanție pentru Dehumidificatorul Clean Air Optima CA-703.

Data achiziției:

Nume client:

Adresă:

Telefon:

Email:

Nume vânzător:

Adresă:

1. Completați acest certificat de garanție. Trimiteți-l distribuitorului împreună cu factura și dispozitivul, cu taxe poștale pre-plătite și folosind ambalajul original. Asigurați-vă că includeți taxele poștale pentru retur.
2. Vă rugăm să anexați o scurtă descriere a daunelor sau defecțiunilor și circumstanțele în care au apărut aceste probleme.

Dehumidificatorul Clean Air Optima CA-703 este supus unor proceduri stricte de testare înainte de a părăsi fabrica. Dacă în termen de un an de la data achiziționării, produsul nu funcționează în conformitate cu specificațiile datorită defectelor din fabrică, cumpărătorul are dreptul la reparații gratuite sau la înlocuirea pieselor la prezentarea acestei garanții (cu condiția ca defecțiunea sau deteriorarea dispozitivului și/sau a unor piese să fi apărut în condiții normale de funcționare).
Ce este acoperit de garanție: Toate piesele defecte ca material sau manoperă. Pentru cât timp: un an de la data cumpărării. Ce vom face: Reparăm sau înlocuim orice piesă defectă.

Alte condiții

Prevederile prezentei garanții înlocuiesc orice altă garanție scrisă, expresă sau implicită, scrisă sau orală, inclusiv orice garanție de vandabilitate sau adecvare pentru un anumit scop. Răspunderea maximă a producătorului nu trebuie să depășească prețul real de cumpărare plătit de dvs. pentru produs. În nici un caz producătorul nu va fi responsabil pentru daune speciale, întâmplătoare, de consecință sau indirecte. Această garanție nu acoperă un defect care a rezultat din utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare sau nerezonabilă, asamblarea defectuoasă, accidente, catastrofe naturale, împachetare necorespunzătoare, manipulare, alterare sau modificare neautorizată determinată de noi în mod unic. Această garanție este nulă dacă eticheta care poartă numărul de serie a fost scoasă sau a devenit ilizibilă.

Vă mulțumim că ați citit!



Trimiteți feedback-ul dvs. privind dezumidificatorul
Clean Air Optima CA-703 pe:
www.cleanairoptima.com



Pentru întrebări frecvente despre CA-703 mergeți la:
www.cleanairoptima.com și căutați CA-703.



Descărcați manualul de instrucțiuni în format PDF de pe:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Urmăriți toate videoclipurile video
de animație Clean Air Optima de pe:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
The Netherlands | Telefon: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Telefon
Germania: +49 (0) 5921 879-121

E-mail: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Lietuvių k.

Dėkojame, kad įsigijote „Clean Air Optima“ oro sausintuvą „CA-703“.

Linkime jums ne vienus metus mėgautis sveiku patalpų oru, naudojant šį veiksmingą ir efektyvų gaminį.

Naudodami šį elektros prietaisą pasirūpinkite, kad būtų laikomasi visų saugos nurodymų, kad įrenginys veiktų tinkamai. Šioje instrukcijoje aprašomi saugos nurodymai, kurių reikia laikytis naudojant įrenginį. Jie skirti apsaugoti nuo traumų ir išvengti įrenginio pažeidimo.

Prietaiso aprašymas

Prietaisą sudaro šie pagrindiniai komponentai:

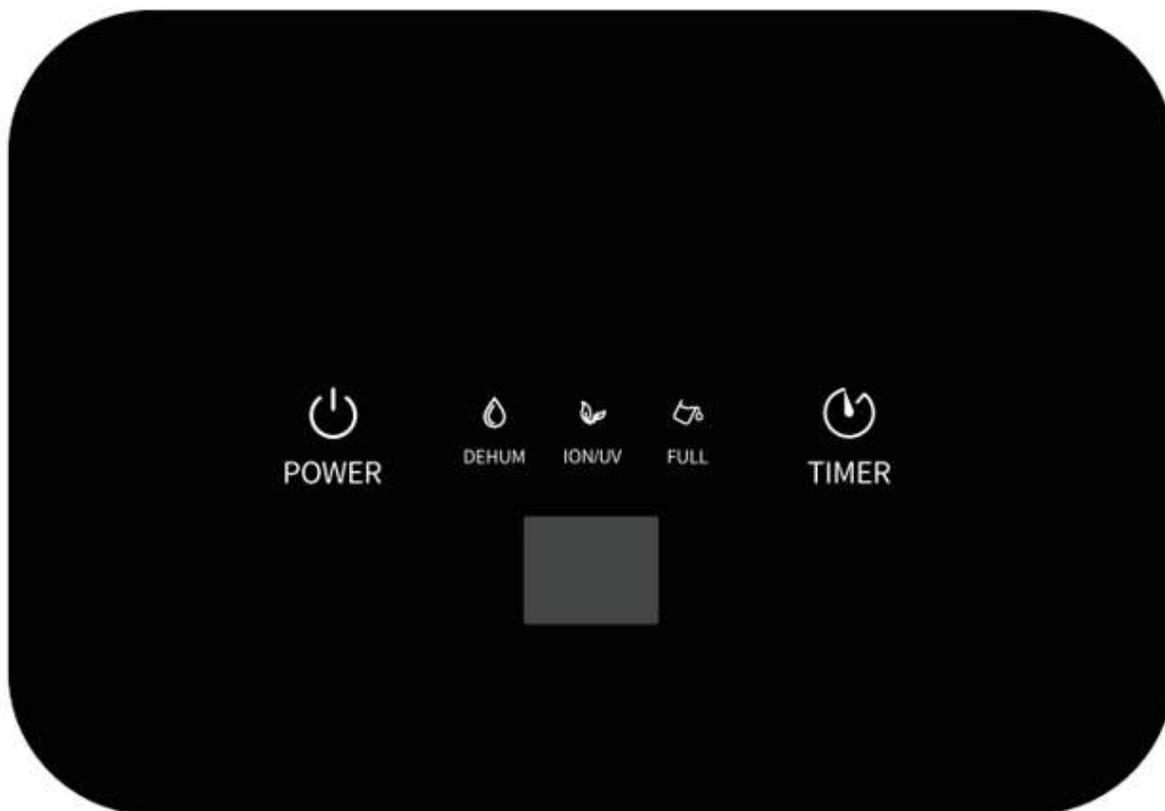
1. Viršutinis dangtelis
2. Priekinis skydelis
3. Vandens bakelis
4. Apatinis dangtelis
5. Valdymo pultas
6. Oro išleidimo anga
7. Dešinės pusės plokštelė
8. Rankena
9. Pirminis filtras ir oro įleidimo anga
10. Vandens kištukas
11. Galinis skydelis
12. Energijos tiekimo sąsaja
13. Oro išleidimo anga
14. Vandens bakelis

Saugos įspėjimai

Šį įrenginį galima naudoti tik laikantis šių saugos instrukcijų. Imkitės toliau nurodytų priemonių, kad sumažintumėte riziką susižaloti, pavyzdžiui, dėl elektros smūgio ar gaisro.

1. Naudokite tik patalpose. Nenaudokite ir nelaikykite prietaiso lauke.
2. Įrenginys neskirtas vaikams ar asmenims, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti, nebent juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo.
3. Nenaudokite įrenginio, jei elektros laidas arba pats įrenginys yra pastebimai apgadinti. Jei įrenginys sugadintas, netaisykite jo patys. Įrenginio niekada netraukite už laido. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti įgaliotas techninės priežiūros skyriaus darbuotojas, kad būtų išvengta elektros smūgio ar gaisro.
4. Taisymą gali atlikti tik įgaliotas techninės priežiūros darbuotojas. Siekdami išvengti elektros smūgio ar gaisro, nbandykite taisyti įrenginio patys.
5. Prieš atjungdami adapterį visada išjunkite įrenginį.
6. Kai įrenginys nenaudojamas, kištukas visada turi būti atjungtas nuo laido.
7. Naudokite tik pateiktus maitinimo adapterius ir laidus. Patikrinkite, ar adapterio įtampa atitinka vietinę įtampą.
8. Kai įrenginio nenaudojate arba valote jo vidų ar išorę, ištraukite kištuką.
9. Siekdami užtikrinti saugą, įrenginį padėkite taip, kad jis stovėtų stabiliai ir horizontaliai. Kai įrenginys naudojamas, nejudinkite jo.
10. Nenaudokite įrenginio patalpose, kuriose laikomi degūs skysčiai ar dujos, arti šilumos šaltinių arba šilumą generuojančių įrenginių.
11. Kad prietaisas nesugestų, niekada nedėkite jokio objekto į korpusą.
12. Niekada neuždenkite oro įleidimo angos ir oro išleidimo angos grotelių.
13. Niekada neišmontuokite ir nekeiskite įrenginio vidinių dalių.
14. Įrenginį naudokite ir laikykite ne žemesnėje kaip 5 °C ir ne aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje.
15. Kai vandens bakelis pilnas, neverskite įrenginio į šoną.
16. Nedėkite ant įrenginio sunkių objektų.
17. Venkite įrenginį naudoti vietose, kurias pasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Kyla rizika, kad įrenginys praras spalvas.
18. Niekada nenardinkite įrenginio po vandeniu ar kitais skysčiais.
19. Įrenginį naudokite, prižiūrėkite ir valykite pagal šio vadovo nurodymus.

Kaip naudoti



Maitinimas

Paspauskite mygtuką POWER (maitinimas), mygtukas užsižiebs mėlyna spalva ir įrenginys pradės sausinti orą. Oro sausintuvo signalinė lemputė užsižiebs mėlyna spalva, o valymo jonizatoriaus / UV spindulių signalinė lemputė užsižiebs žalia spalva.

Dar kartą paspaudus mygtuką POWER, įrenginys išsijungia. Visos signalinės lemputės išsijungia. Ventilatorius išsijungs po 10 sekundžių.

Maitinimo signalinė lemputė sumirksės nuroydamas žemą temperatūrą, tai reiškia, kad įrenginys atšildomas. Ventilatorius toliau veiks, bet kriogeninis lustas nustos veikti.



Laikmatis

Paspauskite mygtuką TIMER (laikmatis), kad nustatytumėte 0–24 valandų laikmatį.

Paspaudus mygtuką vieną kartą laikmačio nuostata padidės viena valanda.

Kai įrenginys veikia, nustatyta laikmačio vertė nurodo, kada įrenginys išsijungs.

Jei įrenginys veikia budėjimo režimu, nustatyta laikmačio vertė nurodo įrenginiui, kada įsijungti.

Paspaudus ir palaikius mygtuką 5 sekundes, LED ekrane 5 sekundes rodoma kambario temperatūra.



Sausinimo signalinė lemputė

Kai įrenginys veikia, ši lemputė įsijungia ir užsižiebia mėlyna spalva. Įrenginiui nustojus veikti, ši lemputė išsijungia.



Dviejų skaitmenų „88“ rodymas

Įrenginiui veikiant, rodoma esama drėgmė.
Kai įjungtas įrenginio budėjimo režimas, rodoma „--“
Nustačius laiką, rodomas jūsų nustatytas laikas.



Oro valymo signalinė lemputė

Įrenginiui veikiant oro valymo funkcija (jonizatorius ir UV) įsijungia automatiškai ir signalinė lemputė užsižiebia žalia spalva.



Pilno vandens bakelio signalinė lemputė

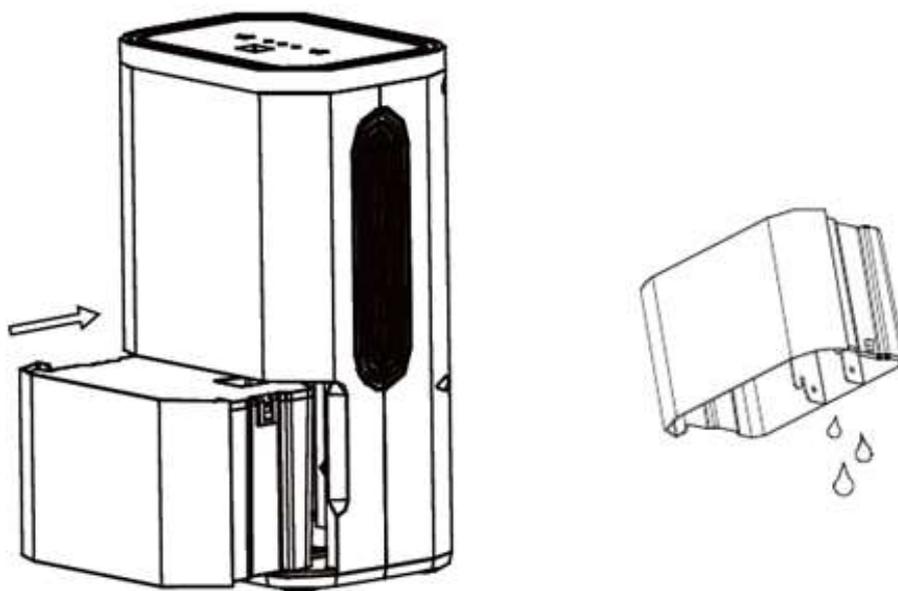
Kai vandens bakelis pilnas, įrenginys automatiškai sustoja. Įsijungia ši lemputė ir užsižiebia raudona spalva.
Ištuštinkite vandens bakelį ir vėl uždėkite vandens bakelį ant įrenginio korpuso. Pilno vandens bakelio signalinė lemputė išsijungs. Įrenginys vėl automatiškai pradės veikti.

Vandens išpylimas

Vandens bakelis:

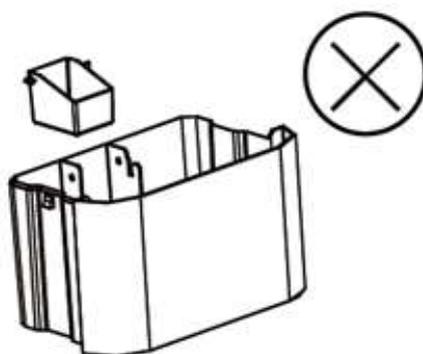
Kai vandens bakelis bus pilnas, pilno vandens bakelio signalinė lemputė užsižiebs raudona spalva ir bus pasiųstas įspėjimas.

Nuimkite vandens bakelį (1 pav.) ir išpilkite jame esantį vandenį. Tada iš naujo tinkamai įstatykite vandens bakelį į oro sausintuvą.



(1 pav.)

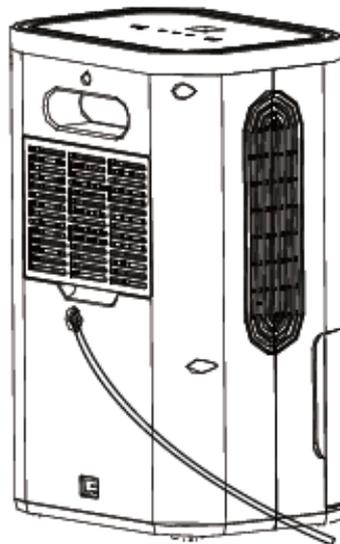
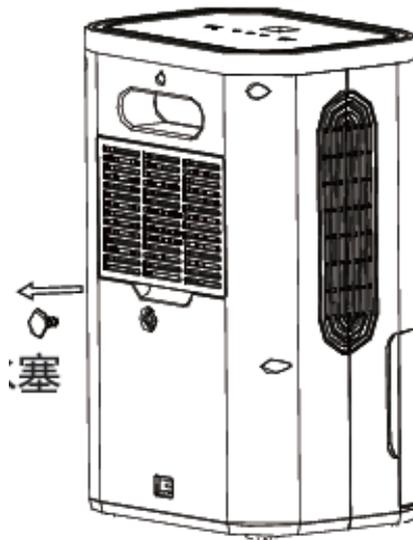
Neišimkite plūdės iš vandens bakelio, antraip daviklis neaptiks, ar vandens bakelis pilnas. (2 PAV.)



(2 pav.)

Nuolatinis vandens nuleidimas

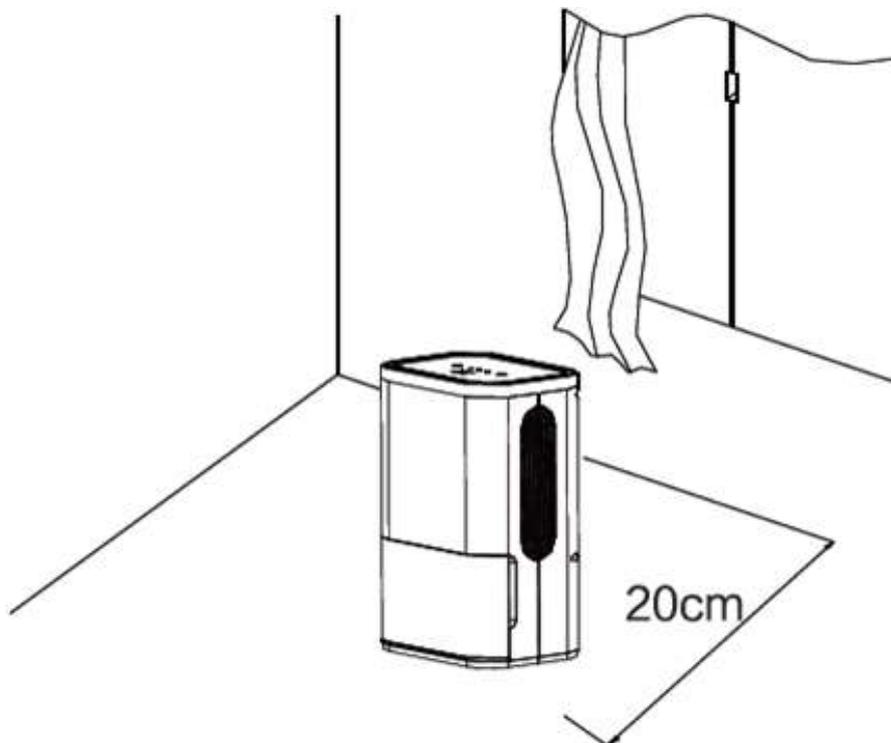
Išimkite vandens
kištuką



Prijunkite žarnelę
prie nuleidimo angos

Įrengimas

Įrenginiui veikiant įsitikinkite, kad atstumas nuo įrenginio kairės pusės iki sienų ar baldų yra 20 cm (žr. toliau pateiktą paveikslėlį).



Priežiūra

PASTABA. SIEKIANT IŠVENGTI ELEKTROS SMŪGIO, PRIEŠ ATLIEKANT TECHNINĖS PRIEŽIŪROS AR REMONTO DARBUS ĮRENGINĮ BŪTINA IŠJUNGTI IR ATJUNGTI NUO MAITINIMO ŠALTINIO.

Valymas

Prieš valydami įrenginį atjunkite maitinimo laidą.

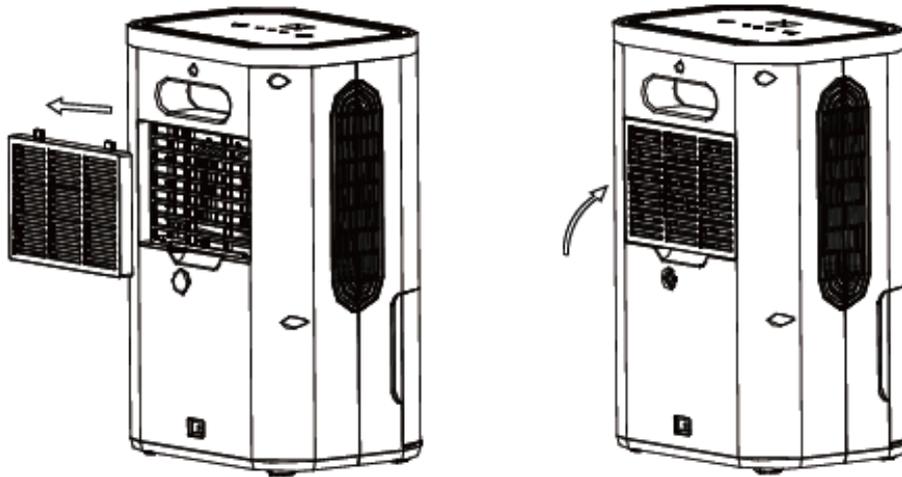
Korpusą valykite minkšta, drėgna šluoste. Nenaudokite cheminių tirpiklių (pvz., benzolo, alkoholio, benzino). Priešingu atveju paviršius gali būti pažeistas ar net visas korpusas gali būti deformuotas.

Ant įrenginio nepurškite vandens.

Pirminis filtras

Įrenginyje įrengtas pirminis filtras, kurį reikia valyti, kaip nurodyta toliau.

1. Nuimkite filtro korpusą.
2. Išimkite pirminį filtrą iš korpuso.
3. Išvalykite pirminį filtrą šepetėliu ar dulkių siurbliu.
4. Iš naujo sumontuokite pirminį filtrą korpuse ir įstatykite filtrą į įrenginį.



Oro sausintuvo laikymas

Jei oro sausintuvas nebus naudojamas ilgesnį laiką, jį reikia paruošti, kaip nurodyta toliau.

1. Ištuštinkite vandens bakelį ir įsitikinkite, kad viduje nebeliko vandens.
2. Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir sulankstykite maitinimo laidą.
3. Išimkite ir išvalykite pirminį filtrą, leiskite jam visiškai išdžiūti, tada iš naujo jį įstatykite.
4. Oro sausintuvą laikykite vėsioje, sausoje vietoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, ekstremalios temperatūros ir vietų, kur daug dulkių.

Trikčių šalinimas

Toliau pateikiamas trikčių šalinimo vadovas, kuris padės išspręsti bet kokias problemas, kurių gali kilti naudojant „Clean Air Optima“ oro sausintuvą „CA-703“.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Įrenginys neįsijungia	Maitinimo laidas tinkamai neprisijungia	Tinkamai įjunkite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą
	Vandens bakelis pilnas arba vandens bakelis netinkamoje padėtyje	Ištuštinkite vandens bakelį ir įstatykite jį tinkamoje vietoje
	Aplinkos temperatūra mažesnė nei 5 °C arba didesnė nei 50 °C	Įrenginys negali dirbti esant tokiai temperatūrai
Neveiksmingas oro sausinimas	Pirminis filtras užblokuotas dulkių	Išvalykite pirminį filtrą
	Oro įleidimo anga užblokuota	Nuvalykite užsikimšusią oro įleidimo angą ar oro išleidimo angą
	Nuostatos drėgnumas didesnis nei aplinkos drėgnumas	Nustatykite drėgnumą taip, kad jis būtų 5 % mažesnis nei aplinkos drėgnumas
Triukšmas	Įrenginys pastatytas kreivai	Įsitikinkite, ar įrenginys pastatytas tiesiai
	Pirminis filtras užsikimšęs	Išvalykite pirminį filtrą
LED ekrane rodoma „E1“	Temperatūros ir drėgnumo daviklio gedimas arba jis paveiktas drėgmės	Pakeiskite temperatūros ir drėgnumo daviklį arba jį nusauskite

ĮSPĖJIMAS!

Jei pirmiau rekomenduojami sprendimai nepadeda, susisieki­te su „Clean Air Optima“ techninės pagalbos skyriumi jū­sų regionui skirtu telefono numeriu. Nebandykite išmontuoti, iš naujo surinkti ar taisyti įrenginio, nes gali būti anuliuota garantija.

Specifikacijos

Modelis	CA-703
Vardinė įtampa	220–240 V / 50 Hz
Vardinė galia	65 W
Vardinė srovė	0,32 A
Pajėgumas	650 ml per dieną (30 °C RH 80 %)
Vandens bakelis	1.8L
Garso lygis	<25 dB(A)
Įrengtas	jonizatorius ir UV lempu­­tė
Matmenys	210 x 155 x 335 mm
Svoris	2,4 kg
Spalva	Balta
Atitinka ES reglamentus	CE / WEEE / RoHS

Naujausios informacijos apie pakuotės ir įrenginio šalinimą teiraukitės pardavėjo ar savivaldybės.



Klientų aptarnavimas

„Clean Air Optima“ oro sausintuvo CA-703 garantinis pažymėjimas.

Pirkimo data:

Kliento vardas, pavardė:

Adresas:

Telefonas:

El. paštas:

Pardavėjo pavadinimas:

Adresas:

1. Užpildykite visą šį garantinį pažymėjimą. Nusiųskite jį savo platintojui kartu su sąskaita faktūra ir įrenginiu originalioje pakuotėje, iš anksto apmokėję siuntimo išlaidas. Nepamirškite prie siuntos pridėti gražinimo pašto išlaidų kvito.

2. Trumpai aprašykite pažeidimą, triktį ar gedimą, taip pat aplinkybes, kaip ši problema iškilo.

Prieš išsiunčiant iš gamyklos „Clean Air Optima“ oro sausintuvus „CA-703“ pereina griežtas patikrinimo procedūras. Jei per vienus metus nuo pirkimo datos dėl gamybos defektų gaminio veikimas ima nebeatitikti specifikacijų, šį garantinį pažymėjimą pateikęs pirkėjas turi teisę į nemokamą remontą ar dalių keitimą (su sąlyga, kad veikimo sutrikimas arba įrenginio ir (arba) jo dalių sugadinimas įvyko įprastomis naudojimo sąlygomis). Garantija apima: visas dalis, kurioms nustatyti medžiagų ar gamybos defektai. Trukmė: vieni metai nuo pirkimo datos. Ką padarysime: sutaisysime arba pakeisime dalis su defektais.

Kitos sąlygos

Ši garantija pakeičia bet kokias kitas pareikštas ar numanomas rašytines arba žodines garantijas, įskaitant garantiją dėl tinkamumo prekybai ar konkrečiam tikslui. Maksimalūs gamintojo įsipareigojimai neviršys faktinės gaminio kainos, kurią už jį sumokėjote. Gamintojas jokių atveju nebus atsakingas už specialiuosius, atsitiktinius, netiesioginius ar kaip pasekmė kilusius nuostolius. Ši garantija neapima defektų, atsiradusių dėl netinkamo ar nepagrįsto naudojimo arba priežiūros, netinkamo surinkimo, nelaimingų atsitikimų, stichinių nelaimių, netinkamo pakavimo ar neleistino manipuliavimo įrenginiu, jo keitimo ar modifikavimo, kaip nustatome vien savo nuožiūra. Jei etiketė su serijos numeriu pašalinama ar sugadinama, ši garantija anuluojama.

Dėkojame, kad perskaitėte!



Pasidalykite savo mintimis apie „Clean Air Optima“
oro sausintuvą „CA-703“ adresu
www.cleanairoptima.com



Dažnai užduodamus klausimus apie „CA-703“ rasite svetainėje
www.cleanairoptima.com ieškodami „CA-703“.



Atsisiųskite instrukcijas PDF formatu svetainėje:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Žiūrėkite „Clean Air Optima“
produktų animacinius vaizdo įrašus
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Nyderlandai | Telefonas: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Telefonas
Vokietijoje: +49 (0) 5921 879-121

El. paštas: info@cleanairoptima.com

Interneto svetainė: www.cleanairoptima.com

Eesti keel

Täname teid õhukuivati Clean Air Optima Dehumidifier CA-703 ostmise eest.

Loodame, et see tõhus ja energiasäästlik toode varustab teid palju aastaid tervisliku siseõhuga.

Tegu on elektriseadmega, mille kasutamisel tuleb järgida ohutusnõudeid. Kasutamisel kehtivad ohutusnõuded on kirjas käesolevas juhendis. Nende eesmärk on vältida kehavigastusi ja seadme kahjustamist.

Seadme kirjeldus

Seade koosneb järgmistest põhiosadest.

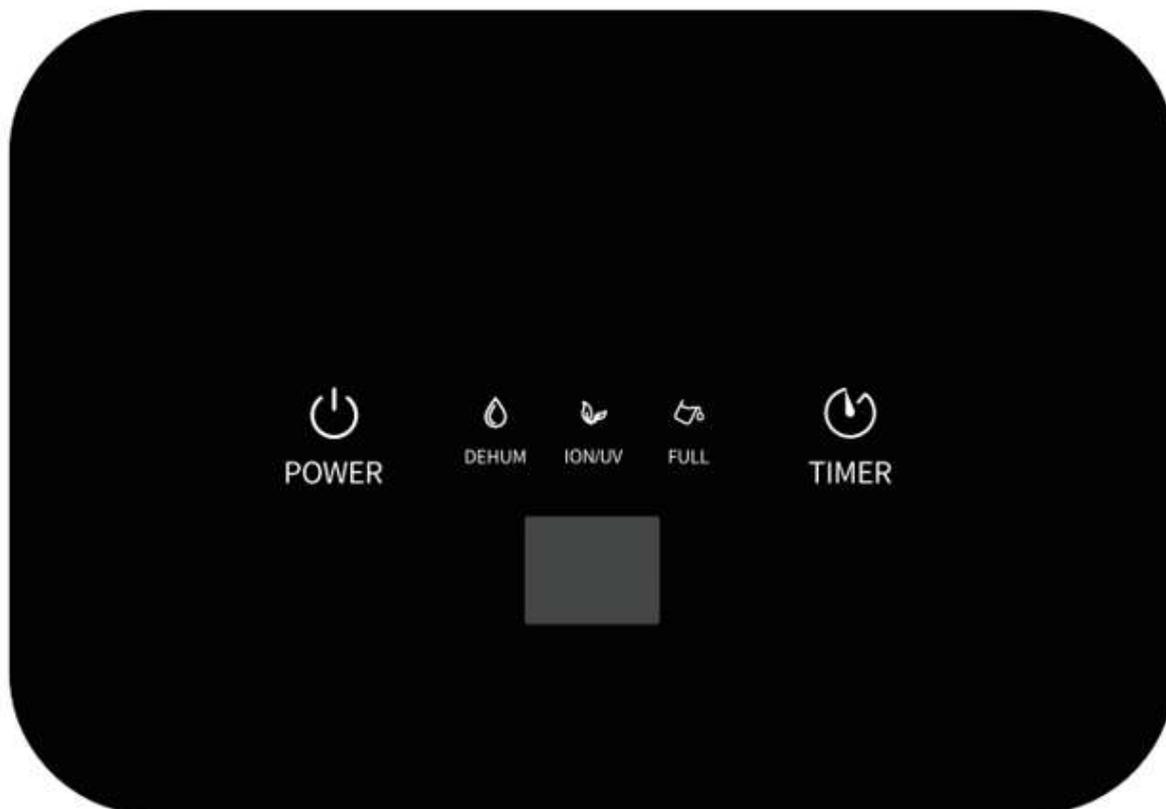
1. Pealmine kaas
2. Eesmine korpus
3. Veepaak
4. Alumine kaas
5. Juhtpaneel
6. Õhuväljund
7. Parem küljeplaat
8. Käepide
9. Eelfilter ja õhu sissevõtt
10. Vee väljalaskeava kork
11. Tagumine korpus
12. Toiteühendus
13. Õhuväljund
14. Veepaak

Ohutusohiatused

Seadet tohib kasutada ainult koos nende ohutusjuhistega. Järgmiste ohutusnõuete järgimine on vajalik, et vältida kehavigastusi, näiteks elektrilöögi või põlengu tulemusel.

1. Kasutamiseks ainult siseruumis. Seadme kasutamine või hoiustamine välistingimustes on keelatud.
2. Seadet ei tohi kasutada lapsed, füüsilise, taju- või vaimupuudega inimesed, välja arvatud siis, kui nad teevad seda ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all.
3. Ärge kasutage seadet, kui toitekaabel või seade ise on nähtavalt kahjustatud. Ärge üritage kahjustatud seadet ise remontida. Seadet ei tohi kunagi toitekaablist tõmmata. Kui toitekaabel on vigastatud, peab selle välja vahetama volitatud hooldustehnik, sest vastasel juhul võib tulemuseks olla elektrilööök või põleng.
4. Remonditöid tohivad teostada ainult volitatud hooldustöötajad. Elektrilöögi või põlengu ennetamiseks ärge üritage seadet ise remontida.
5. Alati enne adapteri lahtiühendamist lülitage seade välja.
6. Kui seade pole kasutuses, ühendage toitekaabel alati lahti.
7. Kasutage ainult seadme komplekti kuuluvaid toiteadaptereid ja kaableid. Kontrollige, et adapteri pinget vastaks kohalikule võrgupingele.
8. Kui seadet ei ole kavas mõnda aega kasutada või soovite selle sisemust või välispinda puhastada, tõmmake pistik pistikupesast välja.
9. Ohutuks kasutamiseks pange seade horisontaalasendisse. Ärge liigutage seadet kasutamise ajal.
10. Ärge kasutage seadet ruumis, kus hoitakse kergesti süttivaid vedelikke või gaase, soojusallikate või kütteseadmete läheduses.
11. Tõrgete ennetamiseks ärge kunagi pistike korpuse sisse ühtegi muud eset.
12. Ärge kunagi katke kinni õhusisendi ja -väljundi võret.
13. Ärge kunagi demonteerige või asendage seadme siseosaid.
14. Ärge kasutage ega hoidke seadet temperatuuril alla 5 °C või üle 50 °C.
15. Ärge kallutage seadet ühelegi küljele, kui veepaak on täis.
16. Ärge asetage seadmele raskeid esemeid.
17. Vältige otsese päikesevalgusega kohti. On oht, et seade muudab värvi.
18. Ärge kunagi kastke seadet vette või muudesse vedelikesse.
19. Järgige seadme kasutamisel, hooldamisel ja puhastamisel käesoleva juhendi juhiseid.

Kasutamine



Toide

Vajutage nuppu „POWER” (Toide), nupul süttib sinine märgutuli ja õhukuivati hakkab tööle. Kuivatamise märgutuli süttib siniselt, puhastamise märgutuli „Ion/UV” süttib roheliselt. Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu „POWER” (Toide). Kõik märgutuled kustuvad. Ventilaator seiskub 10 sekundit hiljem.

Madala temperatuuriga tingimustes toite märgutuli vilgub, mis tähendab, et toimub seadme sulatamine, ventilaator töötab edasi, aga krüoogeenne süsteem on seiskunud.



Taimer

Vajutage nuppu „TIMER” (Taimer) 0–24 tunni taimeri seadistamiseks. Vajutage nuppu üks kord, et suurendada taimerit ühe tunni võrra.

Kui seade töötab, näitab seadistatud taimer, millal seade välja lülitub.

Kui seade on ooterežiimis, määrab seadistatud taimer, millal seade sisse lülitub.

Kui hoiate nuppu all 5 sekundit, kuvab LED-näidikul 5 sekundit ruumitemperatuur.



Kuivatamise märgutuli

Kui seade töötab, siis see märgutuli süttib ja jääb põlema siniselt. Kui seade seiskub, siis see märgutuli kustub.



Kahekohaline „88” näidik

Kui seade töötab, kuvab see praegust õhuniiskust.
Kui seade on ooterežiimis, kuvab „-“.
Kui seadistate taimerit, kuvab seadistatud aeg.



Õhupuhastuse märgutuli

Kui seade töötab, käivitub õhupuhastuse funktsioon (ioniseerija ja UV) automaatselt ja süttib roheline märgutuli.



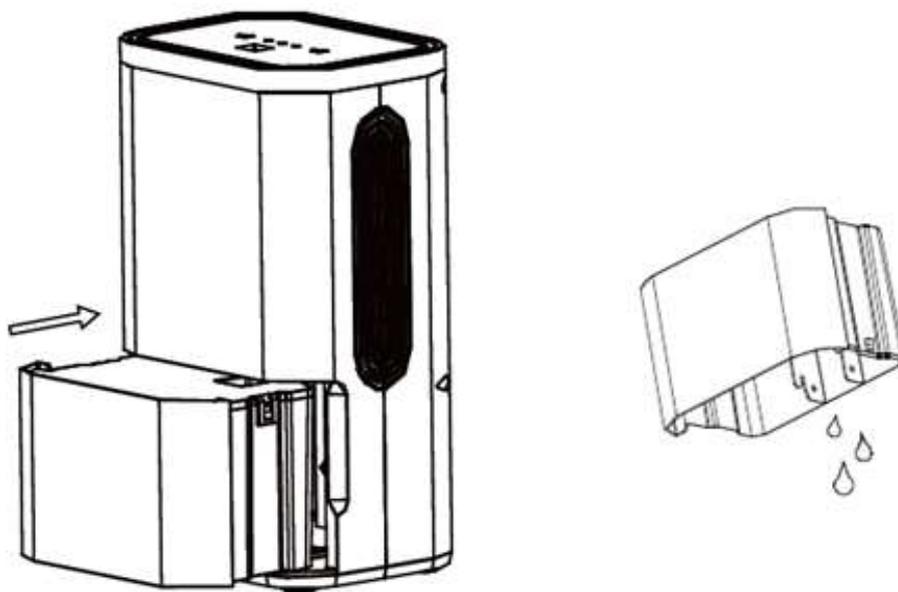
Täis veepaagi märgutuli

Kui veepaak on täis, lülitub seade automaatselt välja. Süttib punane märgutuli.
Tühjendage veepaak ja paigaldage see tagasi seadme korpusesse. Täis veepaagi märgutuli kustub. Seade käivitub uuesti automaatselt.

Vee väljalaskmine

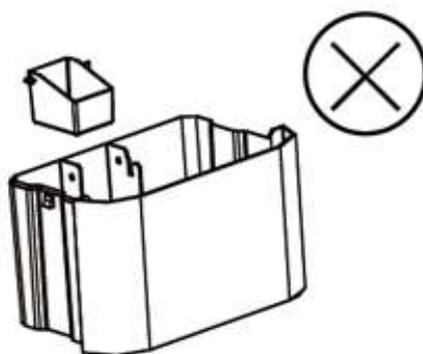
Veepaak

Kui veepaak on täis, süttib täis veepaagi punane märgutuli ja kostub hoiatussignaal. Võtke veepaak (Joon. 1) välja ja valage vesi välja. Paigaldage veepaak õigesti tagasi õhukuivatisse.



(Joon. 1)

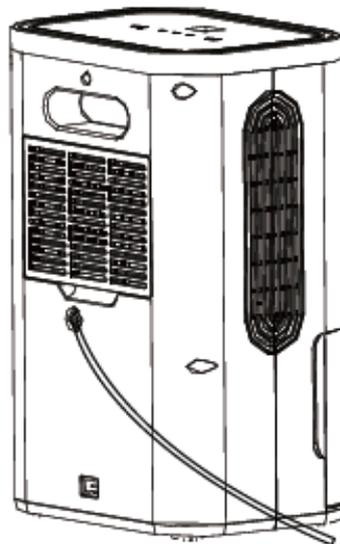
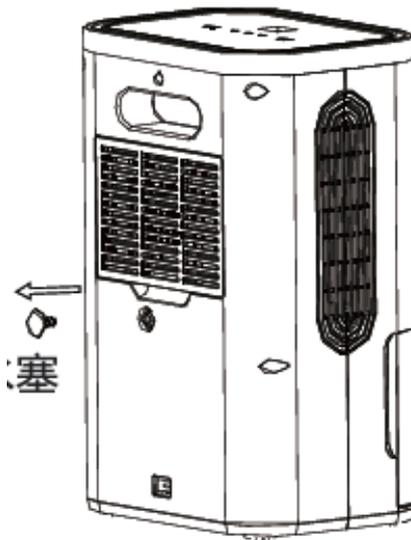
Ärge eemaldage ujukit veepaagist, muidu ei tuvasta andur kas veepaak on väis või mitte. (Joon. 2)



(Joon. 2)

Pidev väljalase

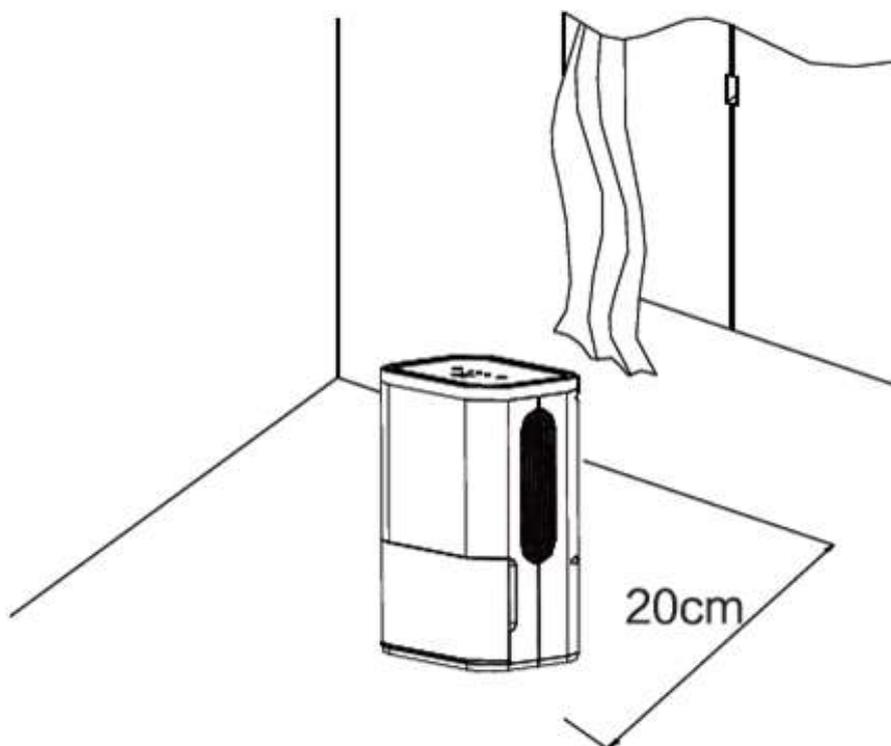
Eemaldage vee
väljalaskeava kork.



Ühendage voolik
väljalaskeavasse.

Paigaldamine

Kui seade töötab, peab selle vasakule küljele jääma 20 cm vaba ruumi seintest ja mööblist, vt allolev joonis.



Hooldamine

NB! ELEKTRILÖÖGI ENNETAMISEKS LÜLITAGE SEADE ENNE HOOLDAMIST VÕI REMONTIMIST VÄLJA JA TÕMMAKE PISTIK PISTIKUPESAST VÄLJA.

Puhastamine

Enne seadme puhastamist tõmmake pistik pistikupesast välja.

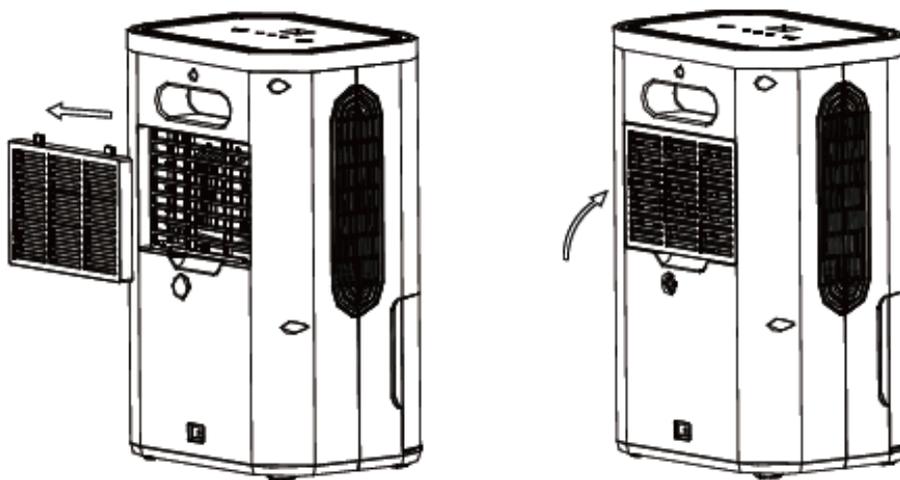
Puhastage korpust pehme, niiske lapiga. Ärge kasutage keemilisi lahusteid (nt benseen, alkohol, bensiin). Pind võib saada kahju või kogu korpus võib isegi deformeeruda.

Ärge pritsige seadmele vett.

Eelfilter

Seadmel on eelfilter. Eelfiltri puhastamiseks toimige järgmiselt.

1. Eemaldage filtri raam.
2. Eemaldage eelfilter raamist.
3. Puhastage eelfiltrit harjaga või tolmuimejaga.
4. Paigaldage eelfilter tagasi filtri raami ja paigaldage filtri raam seadmesse.



Õhukuivati hoistamine

Kui õhukuivati ei kasutata pikemat aega, toimige järgmiselt.

1. Laske veepaak täielikult tühjaks ja veenduge, et sellesse poleks jäänud vett.
2. Tõmmake pistik pistikupesast välja ja kerige toitekaabel kokku.
3. Eemaldage ja puhastage eelfilter, laske sellel täielikult kuivada ja paigaldage uuesti.
4. Pange õhukuivati hoiule jahedasse, kuiva ruumi, kus see on kaitstud otsese päikesevalguse, äärmuslike temperatuuride ja liigse tolmu eest.

Veaotsing

Järgmine veaotsingjuhend aitab lahendada õhukuivati **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** kasutamise käigus tekkida võivaid probleeme.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendamine
Seade ei lülitu sisse	Toitekaabel pole õigesti ühendatud	Ühendage toitepistik ja pistikühendus õigesti
	Veepaak on täis või pole õiges asendis	Laske veepaak tühjaks ja paigaldage see uuesti õigesse asendisse
	Ümbritseva keskkonna temperatuur on alla 5 °C või üle 50 °C	Seade ei tööta nendel temperatuuridel
Ebapiisav õhu kuivatamine	Eelfilter on tolmuaga ummistunud	Puhastage eelfilter
	Õhusisendi ja -väljundi on blokeeritud	Kõrvaldage õhusisendi ja -väljundi ummistus
	Seadistatud õhuniiskus on keskkonna õhuniiskusest kõrgem	Seadistage õhuniiskus keskkonna õhuniiskusest vähemalt 5% madalamaks
Müra	Seade on viltu paigaldatud	Veenduge, et seade oleks paigaldatud püstiselt
	Eelfilter on ummistunud	Puhastage eelfilter
LED-näidikul kuvab „E1”	Temperatuuri- ja niiskuseandur on rikkis või seda mõjutab niiskus	Vahetage temperatuuri- ja niiskuseandur välja või kuivatage andur

HOIATUS!

Kui ülal soovitatud lahendused ei tööta, helistage oma piirkonna Clean Air Optima tehnilise toe telefoninumbrile. Ärge üritage seadet lahti võtta, uuesti kokku panna ega remontida, kuna sel juhul võib kaotada garantii kehtivuse.

Tehnilised andmed

Mudel	CA-703
Nimipinge	220 V - 240 V / 50 Hz
Nimivõimsus	65 W
Nimivoolutugevus	0,32 A
Töömaht	650 ml/päevas (30 °C suhteline niiskus 80%)
Veepaak	1,8 l
Müratase	<25 dB(A)
Varustus	ioniseerija ja UV-lamp
Mõõtmed	210 x 155 x 335 mm
Kaal	2,4 kg
Värv	valge
Vastab ELi määrustele	CE / WEEE / RoHS

Pakendi ja seadme kõrvaldamise kohta küsige uusimat teavet seadme müüjalt või kohalikust omavalitsusest.



Remont

Garantiitõend õhukuivatile Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Ostmiskuupäev:

Kliendi nimi:

Aadress:

Telefon:

E-posti aadress:

Müüja nimi:

Aadress:

1. Täitke garantiitõendi kõik väljad. Saatke see koos ostukviitungi ja seadmega originaalpakendis jaemüüjale, kellelt seadme ostsite, makstes postitasu ise ette. Lisage kindlasti paki tagastamiseks vajalik summa.
2. Lisage lühike kirjeldus kahjustusest, rikkest või tõrkest ja probleemi tekkimise asjaoludest.

Õhukuivati **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** läbib enne seadmest väljumist range kvaliteedikontrolli. Kui tootel ilmneb aasta jooksul pärast ostukuupäeva rike, mille põhjuseks on tootmisdefekt, siis on ostjal garantiitõendi esitamisel õigus toote tasuta parandamisele või selle osade asendamisele (tingimusel et seadme ja/või selle osade rike või kahjustus tekkis tavapärasel kasutamisel). Millele garantii kehtib: kõigi osade materjali- ja koostedefektid. Kui kaua: aasta pärast ostmiskuupäeva. Mida me teeme: remondime või asendame defektsed osad.

Muud tingimused

Käesoleva garantii tingimused asendavad kõik muud kirjalikud ja suulised sõnaselged ja kaudsed garantiid, sh kaubastatavuse ja kindlaks otstarbeks sobivuse garantiid. Tootja vastutus ei ületa mingil juhul toote eest makstud ostuhinda. Erandlike, kaasnevate, ettenägematute ja kaudsete kahjude eest tootja ei vastuta. Garantii ei kehti defektidele, mille põhjuseks on vale või hooletu kasutamine või hooldamine, vale kokkupanemine, õnnetusjuhtum, looduskatastroof, vale pakendamine või loata lahtivõtmine, muutmine või modifitseerimine, kusjuures sellised asjaolud teeme kindlaks meie ainuisikuliselt. Kui seerianumbriga silt on eemaldatud või rikutud, siis garantii ei kehti.

Täname teid lugemise eest.



Andke tagasisidet õhukuivati Clean Air Optima Dehumidifier CA-703 kohta veebisaidil www.cleanairoptima.com



Korduma kippuvaid küsimusi CA-703 kohta otsige veebisaidilt www.cleanairoptima.com märgusõnaga „CA-703”.



PDF-vormingus kasutusjuhendi saab alla laadida veebisaidilt www.cleanairoptima.com/info/manuals



Kõiki Clean Air Optima tooteanimatsioonide videoid saate vaadata veebisaidil www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Madalmaad | Telefon: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Saksamaa |
Telefon: +49 (0) 5921 879-121

E-posti aadress: info@cleanairoptima.com

Internet: www.cleanairoptima.com

Latviski

Paldies, ka iegādājāties mitruma savācēju Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Ceram, ka varēsīt ilgstoši izbaudīt veselīgu iekštelpu gaisu, pateicoties šim efektīvajam un lietderīgajam izstrādājumam.

Pārliecinieties, vai tiek ievēroti visi drošības pasākumi, lai atbilstoši izmantotu šo elektroierīci. Šajā rokasgrāmatā ir sniegti drošības norādījumi, kas jāievēro darbības laikā. Tie ir paredzēti, lai novērstu traumas un izvairītos no ierīces bojājumiem.

Ierīces apraksts

Ierīce sastāv no šādiem galvenajiem komponentiem:

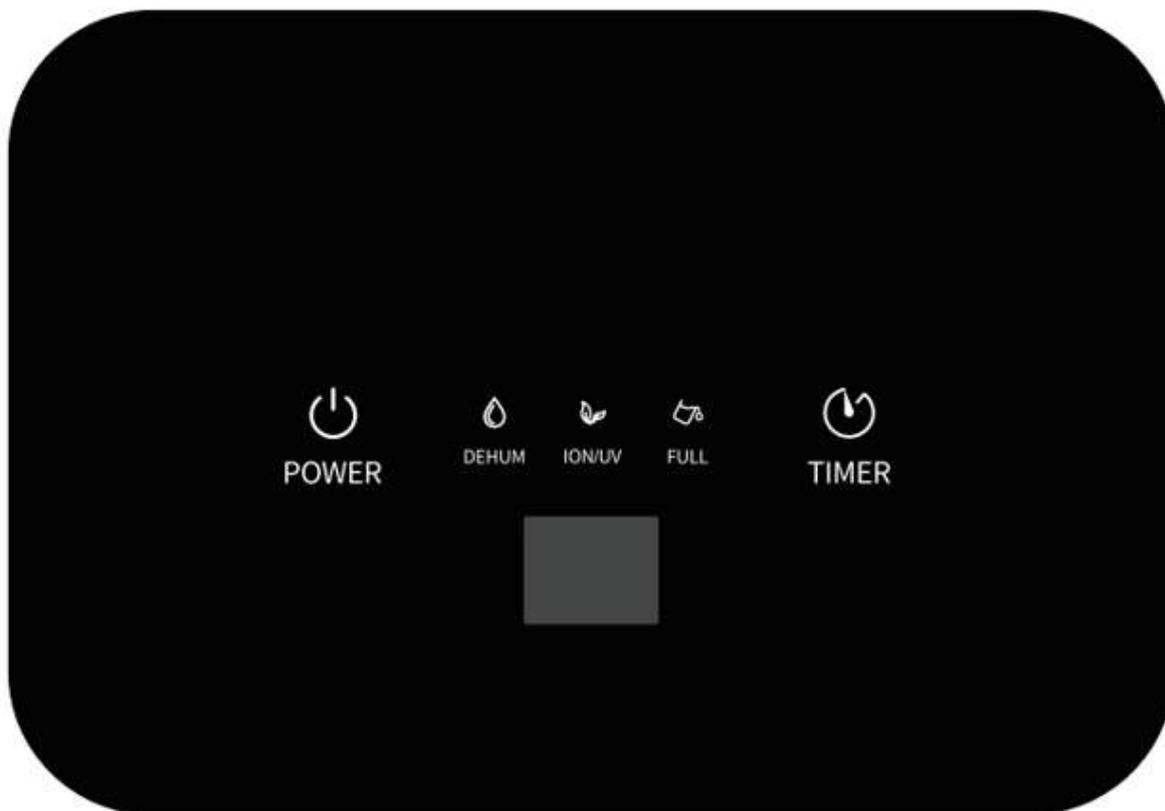
1. Augšējais vāks
2. Priekšējais apvalks
3. Ūdens tvertne
4. Apakšējais vāks
5. Vadības panelis
6. Gaisa izplūdes atvere
7. Labās puses plāksne
8. Rokturis
9. Priekšfiltrs un gaisa ieplūdes atvere
10. Ūdens aizbāznis
11. Aizmugurējais apvalks
12. Barošanas bloks
13. Gaisa izplūdes atvere
14. Ūdens tvertne

Drošības brīdinājumi

Šo ierīci drīkst lietot tikai saskaņā ar šiem drošības norādījumiem. Lai maksimāli samazinātu miesas bojājumu risku, ko varētu izraisīt, piemēram, elektriskās strāvas trieciens vai aizdegšanās, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

1. Tikai lietošanai telpās. Nelietojiet un neuzglabājiet ārā.
2. Šo ierīci nav paredzēts izmantot bērniem vai personām ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, izņemot gadījumus, ja tās uzrauga par viņu drošību atbildīga persona.
3. Nelietojiet ierīci, ja konstatējat redzamus elektrības kabeļa vai pašas ierīces bojājumus. Ja radies bojājums, nelabojiet ierīci pats. Nekad nevelciet ierīci aiz kabeļa. Ja elektrības vads ir bojāts, tā nomaiņa ir jāveic autorizētam apkopes speciālistam, lai novērstu elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.
4. Remontdarbus var veikt tikai autorizēts apkopes speciālists. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai aizdegšanās, nemēģiniet pats veikt ierīces remontu.
5. Pirms adaptera atvienošanas izslēdziet ierīci.
6. Ja ierīce netiek izmantota, atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas.
7. Izmantojiet tikai komplektācijā ietilpstošos strāvas adapterus un vadus. Pārbaudiet, vai adaptera spriegums atbilst izmantotā tīkla spriegumam.
8. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, kad nelietojat ierīci vai veicat tās iekšējo vai ārējo daļu tīrīšanu.
9. Drošības iemeslu dēļ novietojiet ierīci stabilā, horizontālā stāvoklī. Nepārvietojiet ierīci lietošanas laikā.
10. Nelietojiet ierīci telpās, kurās tiek glabāti uzliesmojoši šķidrumi vai gāzes, tuvu karstuma avotiem vai siltumu ģenerējošām ierīcēm.
11. Lai izvairītos no ierīces bojājumiem, neievietojiet tās korpusā svešķermeņus.
12. Neaizsedziet gaisa ieplūdes un izplūdes režģus.
13. Neizjauciet un nemainiet ierīces iekšējās detaļas.
14. Izmantojiet un uzglabājiet ierīci temperatūrā no 5 °C līdz 50 °C.
15. Nesasveriet ierīci uz sāniem, kad tās ūdens tvertne ir pilna.
16. Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus.
17. Nenovietojiet ierīci tiešā saules gaismā. Ierīces korpuss var mainīt krāsu.
18. Neiemērciet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
19. Lietojiet, uzturiet un tīriet ierīci tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

Lietošana



Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiežot pogu "POWER" (Ieslēgšana/izslēgšana), tā iedegas zilā krāsā un ierīce sāk mitruma savākšanu. Mitruma savākšanas indikators iedegas zilā krāsā, un attīrīšanas jonu/UV indikators iedegas zaļā krāsā.

Lai izslēgtu ierīci, vēlreiz nospiediet pogu "POWER". Visi indikatori izslēgsies. Ventilators pārtrauks darbību pēc 10 sekundēm.

Zemas temperatūras apstākļos ieslēgšanas/izslēgšanas indikators mirgos, norādot, ka ierīce veic atkausēšanu, ventilators turpinās darboties, bet kriogēna mikroshēma pārtrauks darboties.



Taimeris

Nospiediet pogu "TIMER" (Taimeris), lai iestatītu 0–24 stundu taimeris. Nospiežot pogu vienu reizi, taimera laiks palielināsies par vienu stundu.

Ierīces darbības laikā iestatītais taimeris norāda ierīces izslēgšanās laiku.

Ja ierīce atrodas gaidīšanas režīmā, iestatītais taimeris norāda ierīces ieslēgšanās laiku.

Ja pogu turat nospiestu 5 sekundes, LED displejs 5 sekundes rāda telpas temperatūru.



Mitruma savākšanas indikators

Ierīces darbības laikā šis indikators ieslēdzas un deg zilā krāsā. Kad ierīce pārtrauc darboties, šis indikators izslēdzas.



Dubultais "88" displejs

Kad ierīce darbojas, tas rāda pašreizējo mitruma līmeni. Kad ierīce atrodas gaidīšanas režīmā, tā rādījums ir "--". Ja esat iestatījis laiku, tas rāda iestatīto laiku.



Gaisa attīrītāja indikators

Kad ierīce darbojas, gaisa attīrīšanas funkcija (jonizētājs un UV) sāk darboties automātiski un indikators iedegas zaļā krāsā.



Pilnas ūdens tvertnes indikators

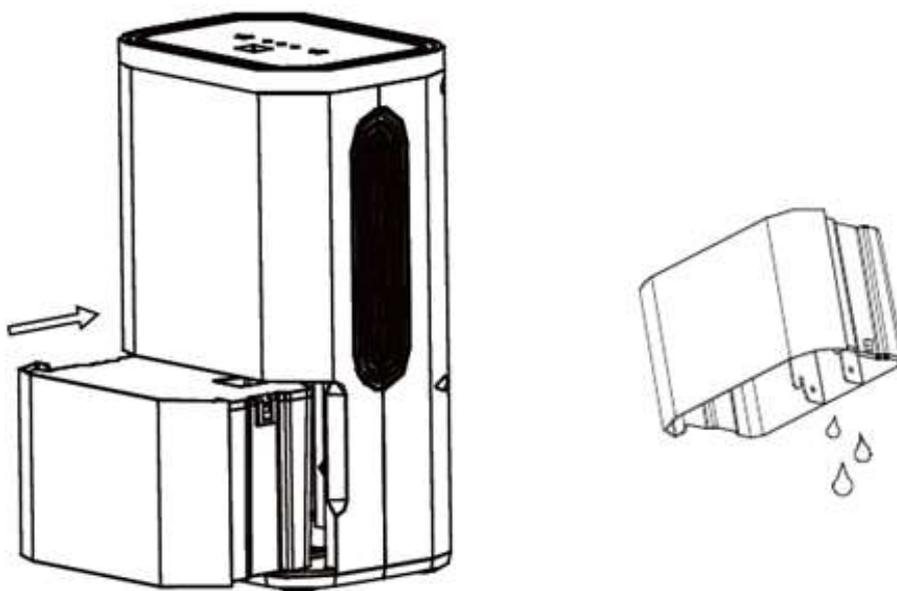
Kad ūdens tvertne ir pilna, ierīce automātiski pārtrauc darbību. Ieslēdzas šis indikators un paliek degam sarkanā krāsā. Iztukšojiet ūdens tvertni un ievietojiet to atpakaļ ierīcē; pilnas ūdens tvertnes indikators izslēgsies. Ierīce automātiski atsāks darbību.

Ūdens iztukšošana

Ūdens tvertne:

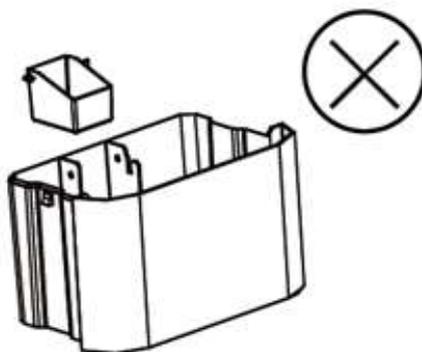
Kad ūdens tvertne ir pilna, pilnas ūdens tvertnes indikators iedegas sarkanā krāsā, tā brīdinot lietotāju.

Izņemiet ūdens tvertni (1. att.) un iztukšojiet to. Pēc tam ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ mitruma savācējā.



(1. att.)

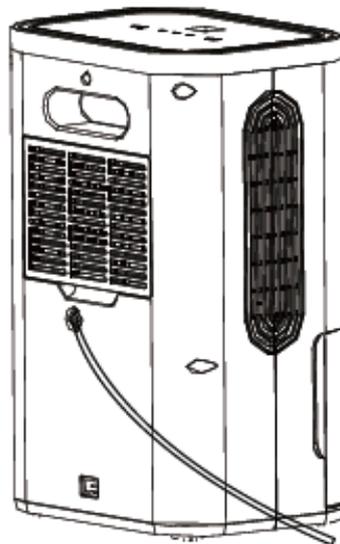
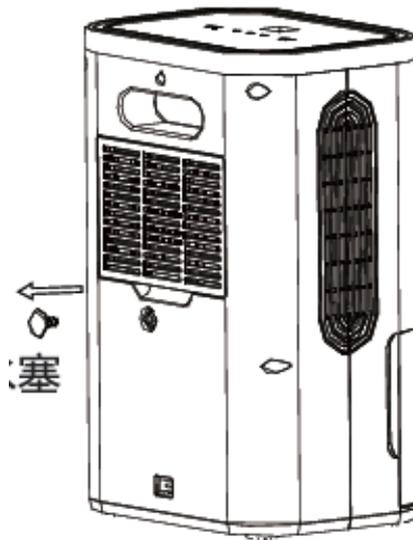
Lūdzu, neizņemiet no ūdens tvertnes pludiņu, pretējā gadījumā sensors nevarēs noteikt, vai ūdens tvertne ir pilna. (2. att.)



(2. att.)

Nepārtraukta iztukšošana

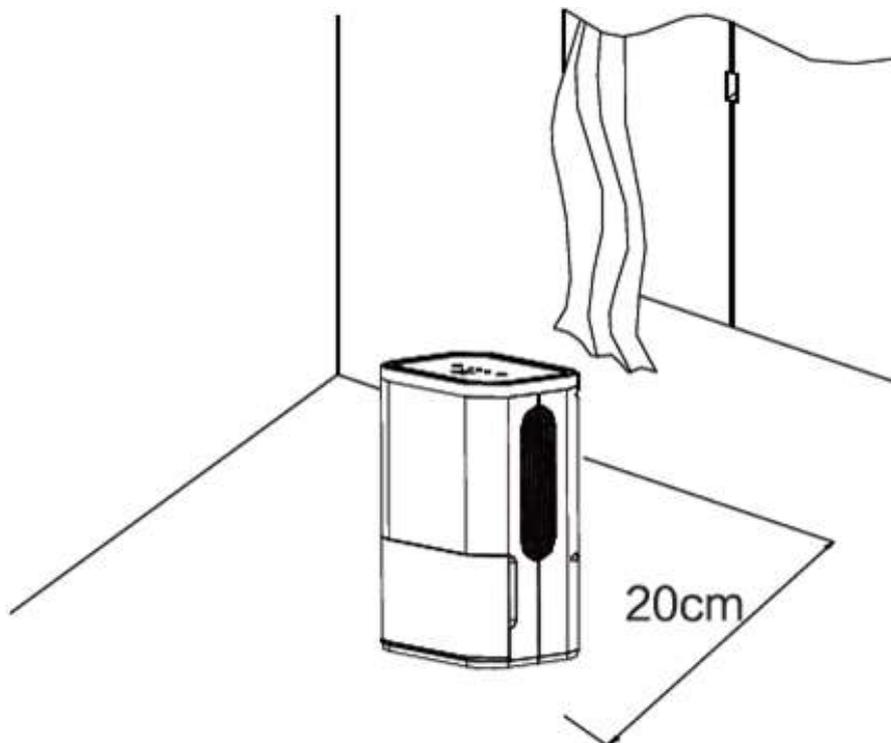
Izņemiet ūdens
aizbāzni



Pievienojiet noteces
atveri šļūteni

Uzstādīšana

Ierīces darbības laikā tai ir jāatrodas vismaz 20 cm attālumā no sienām un mēbelēm, kā parādīts attēlā tālāk.



Apkope

PIEZĪME. LAI IZVAIRĪTOS NO ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA, PIRMS APKOPES VAI REMONTA VEIKŠANAS IZSLĒDZIET IERĪCI UN ATVIEŅOJIET TO NO STRĀVAS KONTAKTLIGZDAS.

Tīrīšana

Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu.

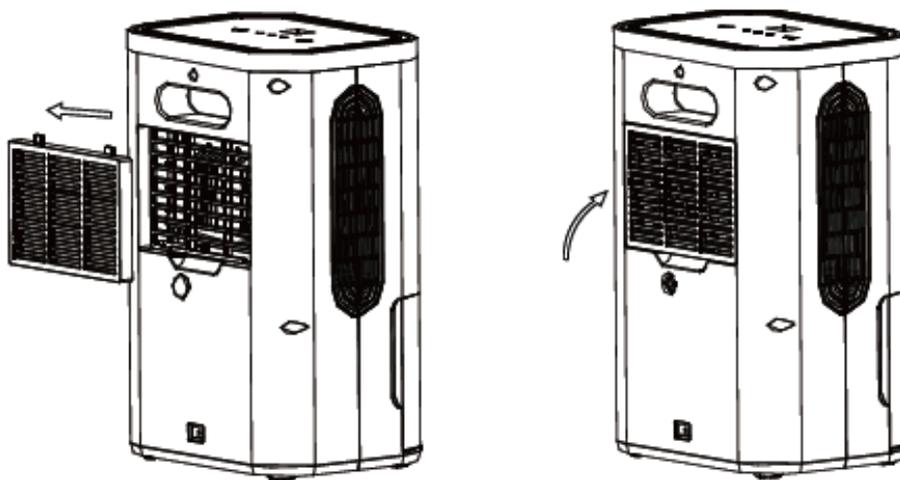
Notīriet korpusu ar mīkstu, samitrinātu drāniņu. Neizmantojiet ķīmiskus šķīdinātājus (piemēram, benzolu, alkoholu, gāzoliņu). Virsma var tikt sabojāta, vai pat viss korpuss var tikt deformēts.

Neizsmidziniet ūdeni uz ierīces.

Priekšfiltrs

Šī ierīce ir aprīkota ar priekšfiltru. Notīriet priekšfiltru, rīkojoties šādi:

1. Noņemiet filtra ietvaru.
2. Izņemiet priekšfiltru no ietvara.
3. Notīriet priekšfiltru ar birsti vai putekļsūcēju.
4. Ievietojiet priekšfiltru atpakaļ filtra ietvarā un ievietojiet to atpakaļ ierīcē.



Mitruma savācēja uzglabāšana

Ja mitruma savācējs ilgāku laiku netiks izmantots, rīkojieties šādi:

1. Pilnībā iztukšojiet ūdens tvertni un pārļiecinieties, vai tajā nav palicis ūdens.
2. Atvienojiet ierīci no strāvas avota un saritiniet strāvas padeves vadu.
3. Izņemiet un iztīriet priekšfiltru, ļaujiet tam pilnībā izžūt un pēc tam ievietojiet to atpakaļ.
4. Uzglabājiet mitruma savācēju vēsā, sausā vietā, kas nav pakļauta tiešiem saules stariem, pārmērīgi augstai vai zemei temperatūrai un liela daudzuma putekļiem.

Problēmu novēršana

Tālāk ir sniegti norādījumi problēmu novēršanai, kas var rasties, lietojot mitruma savācēju **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703**.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce neieslēdzas	Strāvas vads nav atbilstoši pievienots	Pareizi savienojiet strāvas kontaktspraudni un kontaktligzdu
	Ūdens tvertne ir pilna vai nav pareizi ievietota	Iztukšojiet ūdens tvertni un ievietojiet to pareizi
	Apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 50 °C	Ierīce nedarbosies šādā temperatūrā
Neefektīva mitruma savākšana	Priekšfiltru bloķē putekļi	Iztīriet priekšfiltru
	Gaisa ieplūdes vai izplūdes atvere ir bloķēta	Notīriet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres
	Iestatītais mitruma līmenis ir augstāks, nekā apkārtējās vides mitruma līmenis	Iestatiet mitruma līmeni, kas ir vismaz 5% zemāks par apkārtējās vides mitruma līmeni
Troksnis	Ierīce ir uzstādīta šķībi	Pārlicinieties, vai ierīce ir uzstādīta taisni
	Priekšfiltrs ir bloķēts	Iztīriet priekšfiltru
LED displejā tiek rādīts paziņojums "E1"	Temperatūras un mitruma sensors ir bojāts, vai tā darbību ietekmē mitrums	Nomainiet temperatūras un mitruma sensoru vai izžāvējiet to

BRĪDINĀJUMS!

Ja iepriekš sniegtie risinājumi problēmu nenovērš, lūdzu, sazinieties ar Clean Air Optima tehnisko atbalstu pa jūsu reģiona tālruna numuru. Nemēģiniet izjaukt, atkārtoti salikt vai labot ierīci, jo tādējādi garantija var tikt anulēta.

Specifikācijas

Modelis	CA-703
Nominālais spriegums	220-240 V/50 Hz
Nominālā jauda	65 W
Nominālā strāva	0,32 A
Ietilpība	650 ml/dienā (30 °C RH 80%)
Ūdens tvertne	1,8 L
Trokšņa līmenis	<25 dB (A)
Aprīkots ar	Jonizētāju un UV lampu
Izmēri	210x155x335 mm
Svars	2,4 kg
Krāsa	Balta
Atbilst ES regulām	CE/WEEE/RoHS

Vaicājiet savam mazumtirgotājam vai pašvaldībai aktuālo informāciju attiecībā uz ierīces iepakojuma izmešanu.



Serviss

Garantijas sertifikāts mitruma savācējam Clean Air Optima Dehumidifier CA-703.

Iegādes datums:

Klienta vārds/nosaukums:

Adrese:

Tālrunis:

E-pasts:

Pārdevēja vārds/nosaukums:

Adrese:

1. Lūdzam pilnībā aizpildīt šo garantijas talonu. Nosūtiet to savam izplatītājam ar rēķinu un ierīci, apmaksājot atpakaļsūtīšanu un izmantojot oriģinālo iepakojumu. Pārliecinieties, vai atpakaļsūtīšanas izdevumi ir apmaksāti pienācīgā apmērā.
2. Lūdzu, iekļaujiet īsu bojājuma, kļūmes vai nepareizas darbības aprakstu, kā arī aprakstiet apstākļus, kādos šīs problēmas radās.

Pirms mitruma savācējs **Clean Air Optima Dehumidifier CA-703** atstāj rūpnīcu, tam tiek veiktas stingras pārbaudes. Ja viena gada laikā kopš produkta iegādes tas nedarbojas atbilstoši specifikācijām, jo tam ir rūpnīcas defekti, pircējs ir tiesīgs bez maksas saņemt remonta pakalpojumus vai detaļu nomaiņu, uzrādot šo garantijas talonu (ja ierīce nepareizā darbība un/vai tās detaļu bojājums radies normālas darbības apstākļos). Uz ko attiecas garantija: visas detaļām, kurām ir materiāla vai ražošanas defekts. Cik ilgi: vienu gadu no iegādes datuma. Kā rīkosimies: veiksīm remontu vai nomainīsim visas bojātas detaļas.

Citi nosacījumi

Šīs garantijas nosacījumi aizstāj jebkuru citu rakstisku, skaidri izteiktu vai domātu, rakstisku vai mutisku garantiju, tostarp jebkādu garantiju attiecībā uz atbilstību kvalitātei vai konkrētam mērķim. Ražotāja maksimālais atbildības apmērs nepārsniedz reālo par produktu samaksāto maksu. Ražotājs nekādā gadījumā nav atbildīgs par speciālu, netīšu, izrietošu vai netiešu kaitējumu. Šī garantija neattiecas uz defektu, ja mēs esam noteikuši, ka tas radies nepareizas vai neatbilstošas lietošanas vai apkopes, nepareizas montāžas, negadījuma, dabas katastrofu, neatbilstoša iepakojuma vai nesankcionētu manipulāciju, izmaiņu vai modifikāciju rezultātā. Šī garantija nav derīga, ja etiķete, uz kuras ir sērijas numurs, ir noņemta vai sabojāta.

Paldies, ka iepazīnāties ar šiem norādījumiem!



Pievienojiet savas atsauksmes par Clean Air Optima mitruma savācēju CA-703 vietnē www.cleanairoptima.com



Lai skatītu bieži uzdotos jautājumus par CA-703, apmeklējiet vietni www.cleanairoptima.com un meklējiet "CA-703".



Lietotāja rokasgrāmatu PDF formātā varat lejupielādēt vietnē www.cleanairoptima.com/info/manuals



Skatiet visu Clean Air Optima produktu animācijas videoklipus vietnē www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
The Netherlands | Tālrunis: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Tālrunis
Vācijā: +49 (0) 5921 879-121

E-pasts: info@cleanairoptima.com

Tīmekļa vietne: www.cleanairoptima.com

Русский

Благодарим вас за покупку осушителя воздуха Clean Air Optima CA-703.
Этот эффективный высококачественный продукт будет обеспечивать здоровый воздух внутри помещения на протяжении множества лет.

При использовании данного электроприбора соблюдайте меры предосторожности, предписанные правилами эксплуатации. Они описаны в настоящем руководстве с целью предотвращения травм и повреждения прибора.

Описание прибора

Прибор состоит из следующих компонентов:

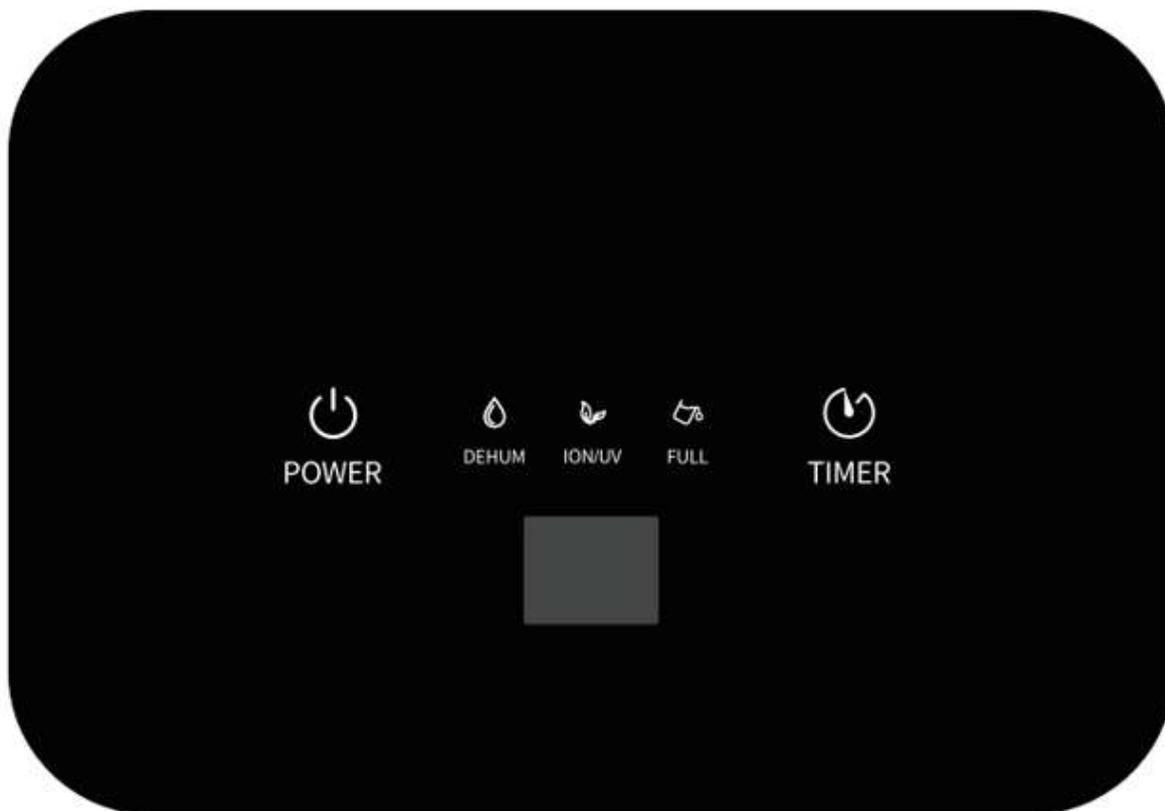
1. Верхняя крышка
2. Передний кожух
3. Резервуар для воды
4. Нижняя крышка
5. Панель управления
6. Выпускное отверстие
7. Правый боковой кожух
8. Рукоятка
9. Фильтр предварительной очистки воздуха и воздухозаборник
10. Пробка сливного отверстия
11. Задний кожух
12. Разъем питания
13. Выпускное отверстие
14. Резервуар для воды

Предупреждения по технике безопасности

Данный прибор следует использовать в строгом соответствии с настоящими правилами техники безопасности. Во избежание травм, в частности вследствие поражения электрическим током или возгорания, придерживайтесь следующих правил.

1. Используйте прибор только в помещениях. Не используйте и не храните прибор на улице.
2. Данный прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями без контроля лиц, ответственных за их безопасность.
3. Не используйте прибор при наличии повреждений электрического кабеля или прибора. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Ни в коем случае не тяните прибор за кабель питания. Во избежание поражения электрическим током или возгорания поврежденный кабель питания должен заменять уполномоченный технический специалист.
4. Выполнять ремонт должен только уполномоченный технический специалист. Во избежание поражения электрическим током или возгорания не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно.
5. Перед отсоединением адаптера всегда выключайте прибор.
6. Если прибор не используется, он должен быть отключен от источника питания.
7. Используйте только адаптеры питания и кабели из комплекта. Проверьте, соответствует ли адаптер напряжению местной бытовой сети.
8. Если прибор не используется, либо он подвергается очистке, прибор должен быть отключен от источника питания.
9. В целях безопасности устанавливайте прибор в устойчивое горизонтальное положение. Не передвигайте прибор во время его работы.
10. Не используйте прибор в помещениях, где хранятся легковоспламеняющиеся жидкости/газы, а также рядом с источниками тепла или обогревателями.
11. Ни в коем случае не вставляйте посторонние предметы в корпус прибора. Это приведет к его поломке.
12. Ни в коем случае не закрывайте воздухозаборник и выпускное отверстие.
13. Ни в коем случае не разбирайте и не заменяйте внутренние компоненты прибора.
14. Используйте и храните прибор при температурах от 5 °C до 50 °C.
15. Если резервуар для воды заполнен, не наклоняйте прибор.
16. Не кладите тяжелые предметы на прибор.
17. Не допускайте попадания на прибор прямых солнечных лучей. Это может привести к его обесцвечиванию.
18. Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
19. В ходе эксплуатации, технического обслуживания и очистки прибора следуйте положениям настоящего руководства.

Порядок работы с прибором



Питание

Нажмите кнопку «POWER» (Питание). Кнопка загорится синим цветом, прибор начнет осушать воздух. Индикатор осушения горит синим цветом, а индикатор ионного/ультрафиолетового очищения — зеленым.

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку «POWER» повторно. Все индикаторы погаснут. Вентилятор остановится через 10 секунд.

Индикатор питания будет мигать при низкой температуре. Это означает, что прибор размораживается. Вентилятор продолжит работать, а криогенная микросхема прекратит работать.



Таймер

Нажмите кнопку «ТАЙМЕР», чтобы задать время от 0 до 24 часов. С каждым нажатием кнопки время увеличивается на один час.

Во время работы прибора таймер показывает время до выключения.

В режиме ожидания таймер устанавливается для включения прибора через заданное время. Если нажать кнопку в течение 5 секунд, на светодиодном дисплее в течение 5 секунд будет отображаться температура в помещении.



Индикатор осушения

Индикатор осушения горит синим цветом во время работы прибора. При выключении прибора индикатор гаснет.



Дисплей с двухзначной индикацией

Отображает текущую влажность во время работы прибора.

В режиме ожидания отображает «-»

Когда вы устанавливаете время, на дисплее отображается установленное время.



Индикатор очистки воздуха

Во время работы прибора функция очистки воздуха (ION/UV) включается автоматически, а ее индикатор загорается зеленым цветом.



Индикатор заполнения резервуара для воды

Когда резервуар для воды заполнен, прибор прекращает работать автоматически, а индикатор заполнения горит красным цветом.

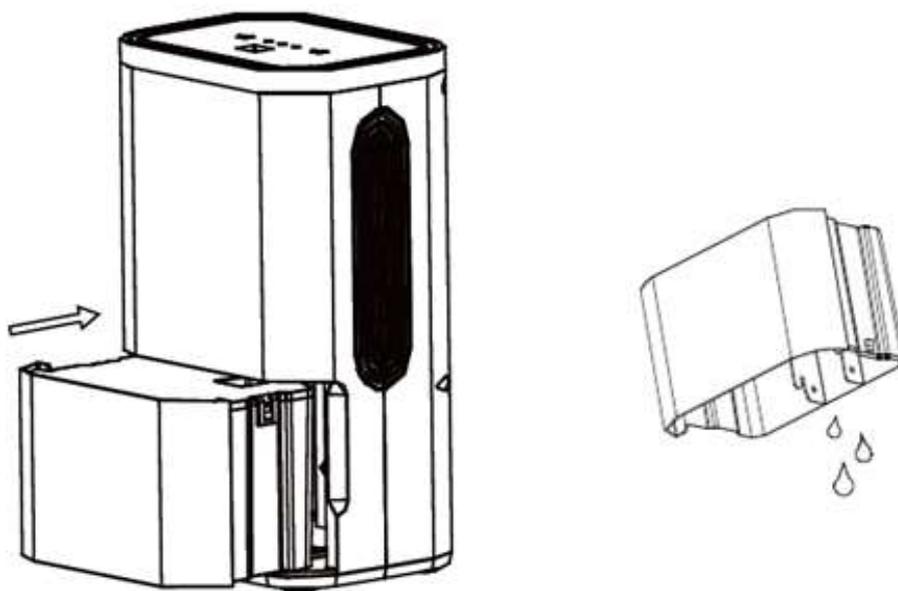
Опорожните резервуар для воды и установите его в корпус прибора. Индикатор заполнения погаснет. Прибор возобновит работу автоматически.

Слив воды

Резервуар для воды:

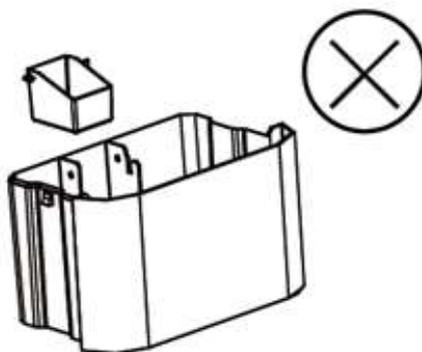
При заполнении резервуара для воды загорится красный индикатор и включится предупредительный сигнал.

Снимите резервуар для воды (Рис. 1) и слейте воду. Установите резервуар для воды в осушитель в правильном положении.



(Рисунок 1)

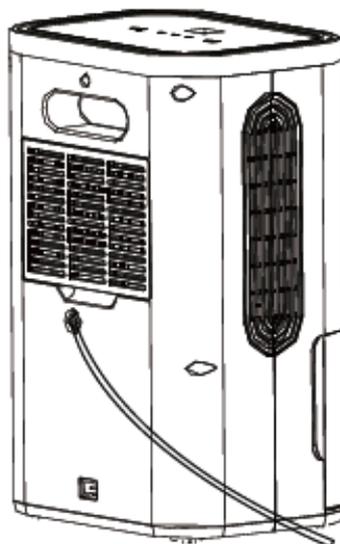
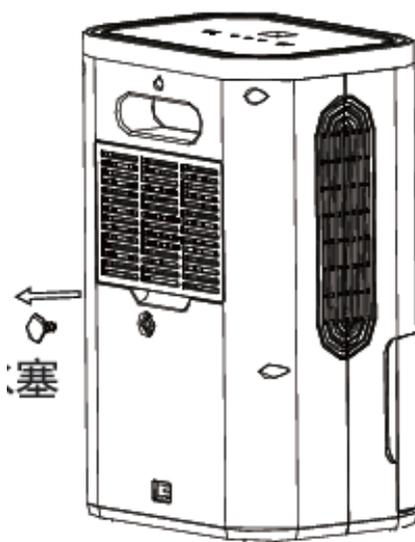
Пожалуйста, не двигайте поплавок в резервуаре для воды, иначе датчик заполнения будет работать неправильно. (Рисунок 2)



(Рисунок 2)

Непрерывный слив

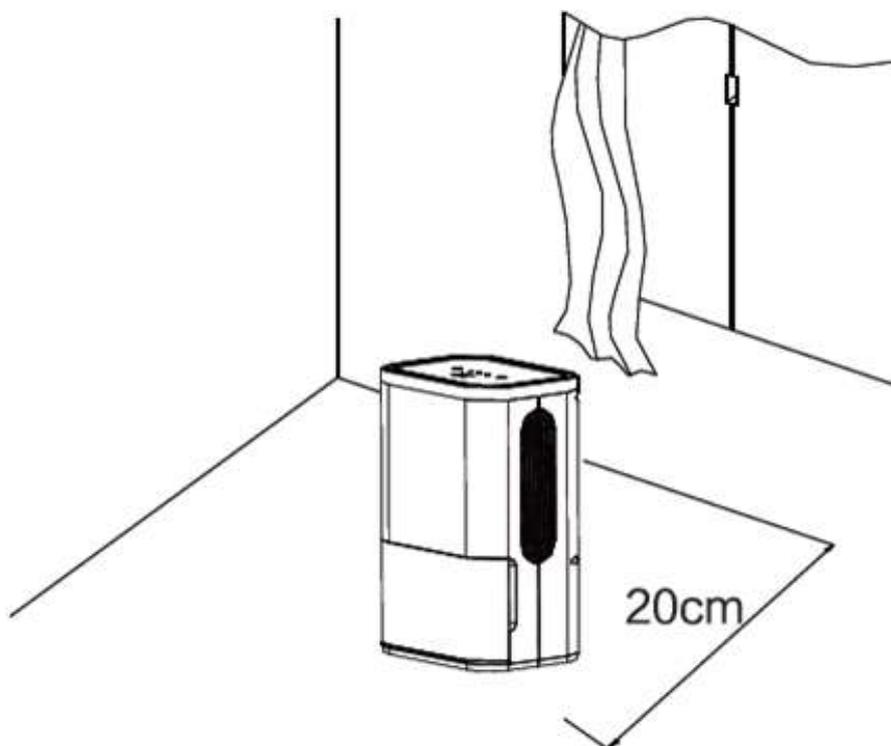
Снимите резервуар
для воды



Подсоедините
шланг к сливной
отверстии

Установка

Во время работы прибора расстояние между левой стороной и стеной должно быть не менее 20 см.



Техническое обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ВЫКЛЮЧАЙТЕ И ОБЕСТОЧИВАЙТЕ ПРИБОР ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ РЕМОНТА.

ОЧИСТКА

Перед чисткой прибора отключите его от источника питания.

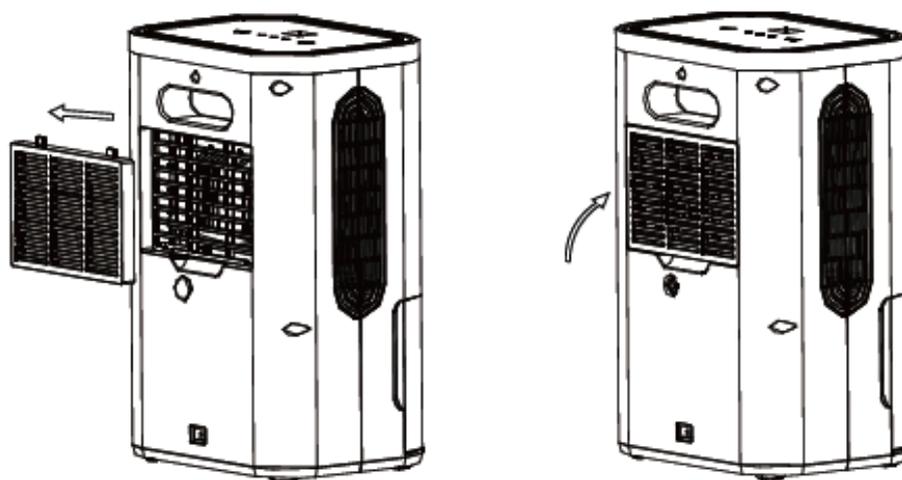
Протрите корпус прибора мягкой, слегка влажной тканью. Не используйте химические растворители (например, бензол, спирт, бензин). Это может привести к повреждению поверхности или деформации корпуса.

Не разбрызгивайте воду на прибор.

Фильтр предварительной очистки воздуха

Осушитель воздуха оснащен фильтром предварительной очистки воздуха, который следует очищать следующим образом:

1. Снимите рамку фильтра.
2. Снимите фильтр с рамки.
3. Очистите фильтр с помощью щетки или пылесоса.
4. Установите фильтр в рамку фильтра, а затем рамку с фильтром в прибор.



Хранение

Если осушитель не будет использоваться в течение длительного периода времени:

1. Полностью слейте воду из резервуара и убедитесь, что внутри больше нет воды.
2. Отключите прибор от источника питания и сложите кабель питания.
3. Снимите и очистите фильтр предварительной очистки воздуха, дайте ему полностью высохнуть и установите на место.
4. Храните осушитель в сухом прохладном месте, не допуская воздействия прямых солнечных лучей, экстремальных температур и пыли.

Диагностика и устранение неисправностей

Ниже приведены указания по диагностике и устранению неисправностей, которые помогут решить потенциальные проблемы при эксплуатации осушителя Clean Air Optima CA-703.

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>Прибор не включается</p> <p>Недостаточная эффективность осушения</p>	<p>Кабель питания подключен неправильно</p> <p>Резервуар для воды заполнен или установлен неправильно.</p> <p>Температура окружающей среды ниже 5 °С или выше 50 °С</p> <p>Фильтр предварительной очистки воздуха забит пылью</p> <p>Воздухозаборник и выпускное отверстия заблокированы</p> <p>Заданная влажность выше фактической влажности окружающей среды</p>	<p>Правильно соедините штекер и разъем питания</p> <p>Опорожните резервуар для воды и установите его в правильном положении.</p> <p>Прибор не может работать при такой температуре</p> <p>Очистите фильтр предварительной очистки воздуха</p> <p>Очистите воздухозаборник и выпускное отверстие</p> <p>Установите влажность как минимум на 5% ниже, чем влажность окружающей среды</p>
Шум	<p>Прибор установлен под наклоном</p> <p>Фильтр предварительной очистки воздуха забит</p>	<p>Установите прибор вертикально</p> <p>Очистите фильтр предварительной очистки воздуха</p>
На светодиодном дисплее отображается «E1»	Датчик температуры и влажности поврежден или намок	Замените или высушите датчик температуры и влажности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если проблема не устранена посредством описанных выше мер, обратитесь в службу технической поддержки Clean Air Optima по номеру телефона для вашего региона.

Не пытайтесь разбирать, ремонтировать и снова собирать прибор. Это приведет к аннулированию гарантии.

Технические характеристики

Модель	CA-703
Номинальное напряжение	220 В - 240 В / 50 Гц
Номинальная мощность	65 Вт
Номинальный ток	0,32 А
Производительность	650 мл / день (30 °С, относительная влажность 80%)
Объем резервуара для воды	1,8 л
Уровень шума	<25 дБ (А)
Оснащен	ионизатором и УФ-лампой
Размеры	210 x 155 x 335 см
Масса	2,4 кг
Цвет	Белый
Соответствует нормам ЕС	CE / WEEE / RoHS

Запросите у вашего продавца или представителя местного органа управления обновленную информацию по утилизации упаковки и прибора.



Техническое обслуживание

Гарантийный талон осушителя Clean Air Optima CA-703.

Дата покупки:
Ф.И.О. клиента:
Адрес:
Телефон:
Эл. почта:
Наименование продавца:
Адрес:

1. Заполните настоящий Гарантийный талон. Отправьте его вместе со счетом-фактурой и прибором в оригинальной упаковке своему дистрибьютору по почте, предварительно оплатив почтовые расходы. Укажите соответствующую стоимость возврата посылки.
2. Приложите краткое описание повреждения, дефекта или неисправности, а также обстоятельства, при которых возникли эти проблемы.

Перед выходом на рынок Clean Air Optima CA-703 проходит строгие заводские испытания. Если в течение одного года со дня покупки продукт не работает в соответствии с техническими характеристиками из-за заводских дефектов, покупатель имеет право на бесплатный ремонт или замену деталей после предъявления настоящей гарантии (при условии, что неисправность или повреждение прибора и/или детали произошли при нормальных условиях работы). Что покрывается гарантией: Все детали с дефектами материалов и изготовления. Срок гарантии: один год со дня покупки. Что будет сделано: Ремонт или замена неисправных деталей.

Другие условия

Положения настоящей гарантии заменяются любой другой письменной гарантией, выраженной или подразумеваемой, письменной или устной, включая любую гарантию товарной пригодности или пригодности для определенной цели. Максимальная ответственность производителя не должна превышать фактическую стоимость покупки, оплаченную за данное изделие. Ни при каких обстоятельствах производитель не несет ответственности за особые, случайные, последующие или косвенные убытки. Настоящая гарантия не распространяется на дефект, возникший в результате неправильного или неразумного использования или технического обслуживания, неправильной сборки, несчастного случая, стихийных бедствий, неправильной упаковки или несанкционированного вмешательства, изменения или модификации, как определено исключительно нами. Настоящая гарантия аннулируется, если этикетка с серийным номером удалена или повреждена.

Спасибо за внимание!



Поделитесь своим мнением об осушителе
Clean Air Optima CA-703 на:
www.cleanairoptima.com



Чтобы ознакомиться с часто задаваемыми вопросами о CA-703,
перейдите по ссылке: www.cleanairoptima.com и найдите CA-703.



Скачать инструкцию в формате PDF:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Смотрите все анимационные видеоролики
о продукте Clean Air Optima на сайте
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Хенгело
(Оверэйссел) Нидерланды | Телефон: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Нордхорн | Телефон
в Германии: +49 (0) 5921 879-121

Македонски

Ви благодариме што го купивте одвлажнувачот Clean Air Optima CA-703.
Ви посакуваме многу години на здрав воздух во вашите простории со овој ефикасен и ефективен производ.

За да функционира правилно овој електричен апарат, погрижете се да ги следите сите безбедносни мерки на претпазливост додека го користите. Упатствата опишуваат безбедносни мерки на претпазливост кои треба да ги почитувате додека работи уредот. Наменети се да помогнат спречите повреди и да избегнете оштетување на уредот.

Опис на уредот

Уредот се состои од следниве главни компоненти:

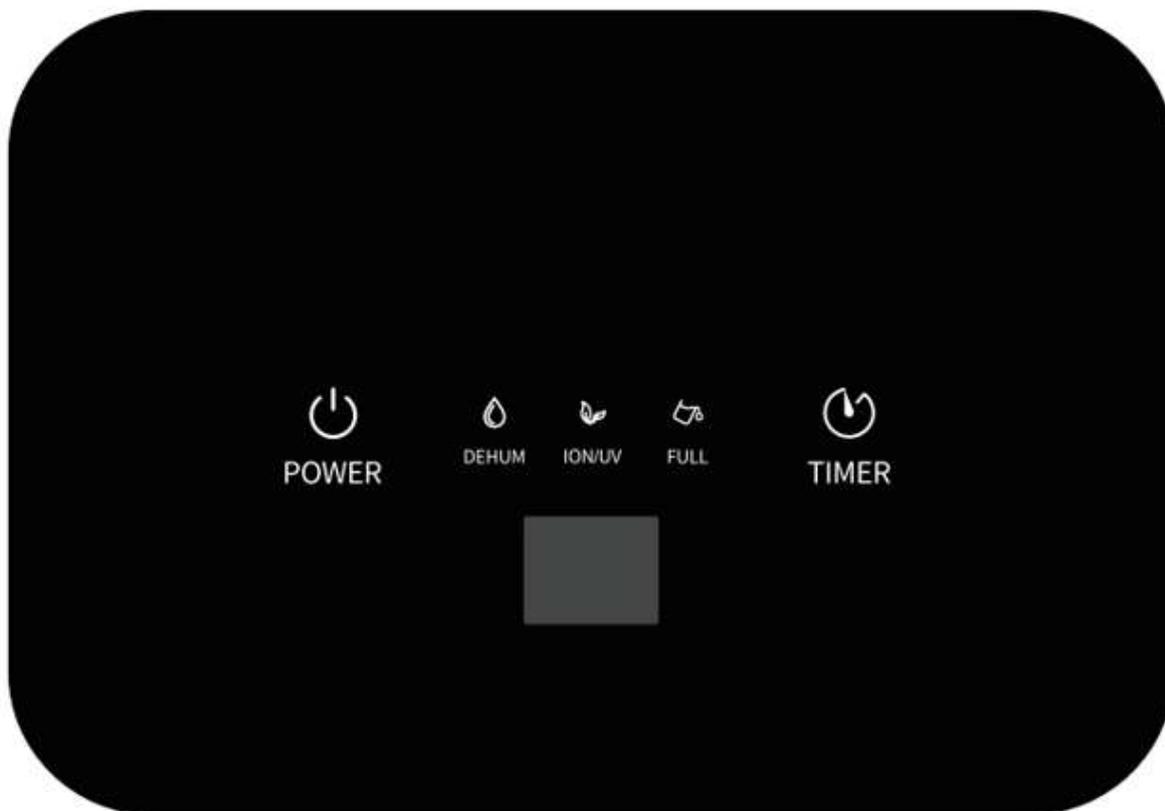
1. Горен капак
2. Предна школка
3. Резервоар за вода
4. Долен капак
5. Контролен панел
6. Излез на воздух
7. Десна плоча
8. Рачка
9. Пред-филтер и влез за воздух
10. Приклучок за вода
11. Задна школка
12. Приклучок за напојување
13. Излез на воздух
14. Резервоар за вода

Безбедносни предупредувања

Уредот може да се користи само во согласност со овие упатства за безбедност. Следете ги следните чекори за да го намалите ризикот од повреда предизвикана, на пример, од електричен удар или пожар.

1. Само за затворен простор. Не користете или чувајте на отворено.
2. Уредот не е наменет за користење од страна на деца или лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, освен ако се надгледувани од страна на лицето кое е одговорно за нивната безбедност.
3. Не користете го уредот кога има видливо оштетување на електричниот кабел или на самиот уред. Не поправајте го уредот сами ако се оштети. Никогаш не влечете го уредот за кабелот. Ако кабелот за напојување е оштетен, тогаш мора да го замени овластен сервисер за да спречите електричен удар или пожар.
4. Поправки може да врши само личен овластен сервис. Не обидувајте се сами да го поправите уредот за да спречите електричен шок или пожар.
5. Секогаш исклучувајте го уредот пред да го исклучите адаптерот.
6. Секогаш исклучувајте го кабелот од струја кога не се користи уредот.
7. Секогаш користете ги предвидените адаптери и жици. Проверете дали напонот на адаптерот одговара на напонот во вашиот дом.
8. Извлечете го приклучокот од струја кога не го користите уредот или кога ги чистите неговите внатрешни или надворешни делови.
9. За безбедно користење, ставете го уредот во стабилна, хоризонтална положба. Не поместувајте го додека го користите.
10. Не користете го уредот во простории каде што се чуваат запаливи течности или гасови, блиску до извори на топлина или уреди за греење.
11. Никогаш не вметнувајте предмети во телото за да избегнете дефект.
12. Никогаш не покривајте ја решетката за влез и излез на воздух.
13. Никогаш не вадете ги или не заменувајте ги внатрешните делови на уредот.
14. Не чувајте го и не користете го уредот на температура под 5 °C или над 50 °C.
15. Не навалувајте го уредот на ниту една страна додека е полн резервоарот за вода.
16. Не ставајте тешки предмети врз уредот.
17. Избегнувајте места со директна сончева светлина. Постои ризик дека ќе избледи бојата на уредот.
18. Никогаш не потопувајте го уредот во вода или други течности.
19. Користете го, одржувајте го и чистете го уредот како што е опишано во овој прирачник.

Како се користи



Напојување

Притиснете го копчето „POWER“ и кога ќе засвети сино, уредот ќе почне да го одvlaжнува воздухот. Индикаторската сијаличка за одvlaжнување свети сино, додека индикаторската сијаличка за јонизатор/УВ прочистување свети зелено.

Со повторно притискање на копчето „POWER“, уредот се исклучува. Сите индикаторски сијалички се гасат. Фенот ќе запре 10 секунди подоцна.

Индикаторот за моќност ќе трепка во услови на ниска температура, што значи дека уредот се одмрзнува, фенот ќе продолжи да работи, но криогенскиот чип ќе престане да работи.



Тајмер

Притиснете го копчето „TIMER“ за да одредите време на работа од 0 до 24 часа. Со едно притискање на копчето, тајмерот се зголемува за еден час.

Кога уредот работи, наместениот тајмер покажува кога уредот ќе се исклучи.

Ако уредот е во режим на подготвеност, тајмерот што е поставен кажува кога уредот да се вклучи.

Ако го држите копчето притиснато 5 секунди, LED дисплејот ќе ја покаже температурата на собата во времетраење од 5 секунди.



Индикаторска сијаличка за одвлажнување

Кога уредот работи, оваа сијаличка се вклучува и свети сино. Кога уредот ќе престане да работи, таа се исклучува.



Приказ на „88“

Кога уредот работи, ја покажува моменталната влажност.
Кога уредот е во режим на подготвеност, покажува „--“
Кога ќе го поставите времето, го покажува времето што сте го поставиле.



Индикаторска сијаличка за прочистување на воздухот

Кога уредот работи, функцијата за прочистување на воздухот (јонизатор и УВ) почнува да работи автоматски и индикаторската сијаличка свети зелено.



Индикаторска сијаличка за полн резервоар за вода

Кога резервоарот за вода е полн, уредот автоматски ќе престане да работи. Сијаличката се вклучува и свети црвено.
Испразнете го резервоарот за вода и вратете го во уредот, а индикаторската сијаличка за полн резервоар за вода ќе се исклучи. Уредот автоматски ќе се вклучи повторно.

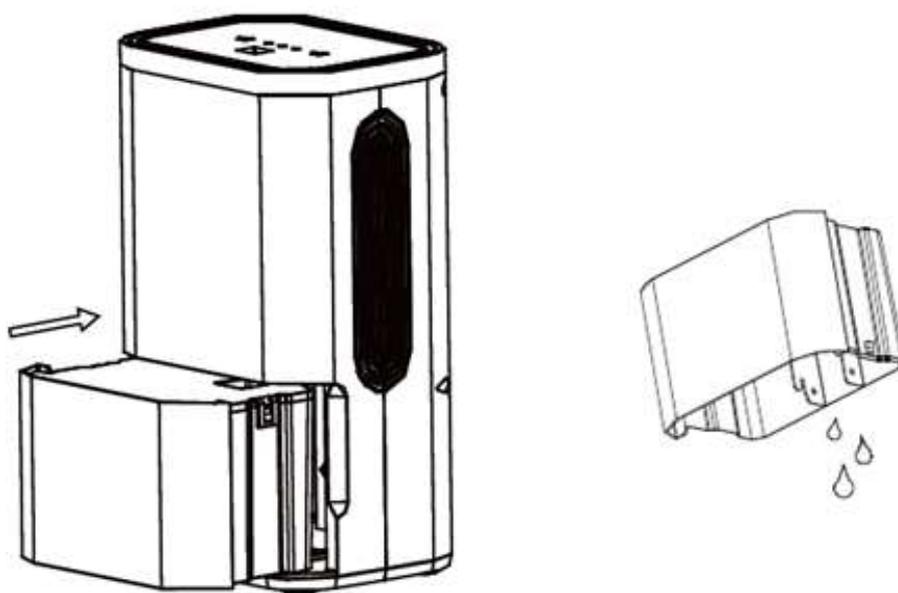
Празнење вода

Резервоар за вода:

Индикаторската сијаличка за полн резервоар за вода ќе светне црвено кога резервоарот ќе се наполни, по што ќе даде предупредување.

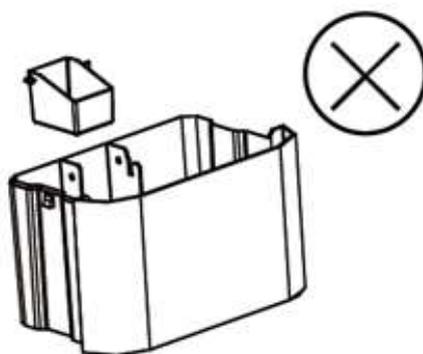
Извадете го резервоарот за вода (СЛИКА 1), а потоа испразнете го резервоарот за вода.

Потоа, правилно вратете го резервоарот за вода во одvlaжнувачот.



(Слика 1)

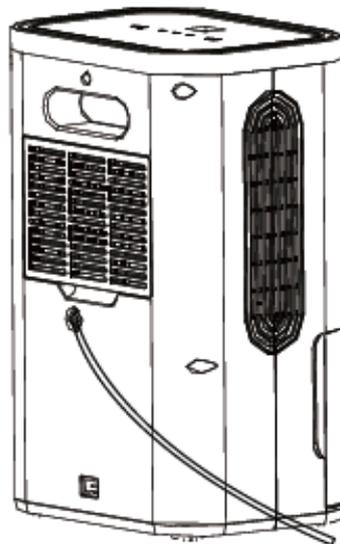
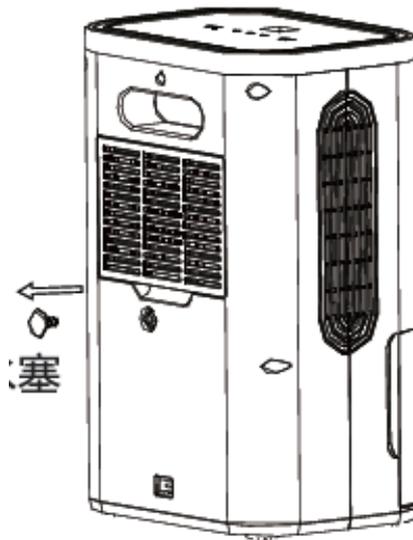
Немојте да ја вадите пловката од резервоарот за вода, во спротивно сензорот нема да може да детектира дали резервоарот за вода е полн или не. (СЛИКА 2)



(Слика 2)

Постојано празнење

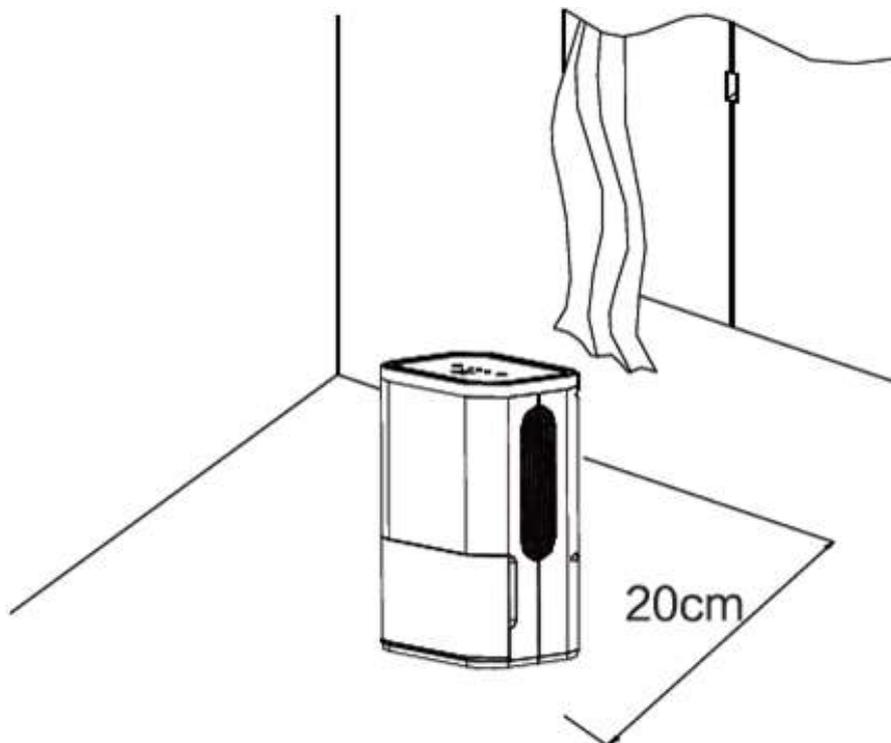
Извадете го чепот
за вода



Поврзете црево
за дренажа со отворот

Инсталација

Кога уредот работи, проверете дали растојанието од лево е 20 cm од ѕидовите и мебелот и видете ја сликата подолу.



Одржување

ЗАБЕЛЕШКА: ИСКЛУЧУВАЈТЕ ГО УРЕДОТ ОД КОПЧЕ И ОД СТРУЈА ПРЕД ОДРЖУВАЊЕ ИЛИ ПОПРАВКА ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ СТРУЕН УДАР.

Чистење

Исклучете го кабелот за напојување од струја пред да го чистите уредот.

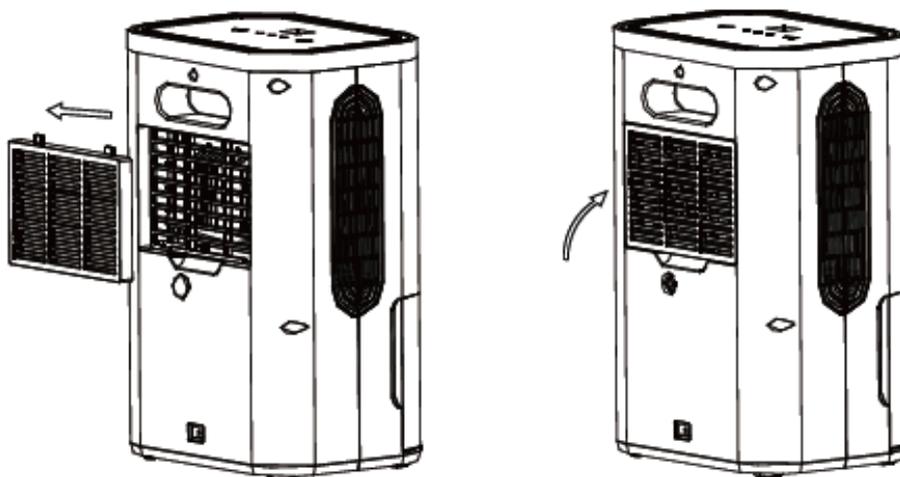
Чистете го куќиштето со мека и малку влажна крпа. Не користете хемиски растворувач (како бензен, алкохол, бензин). Површината може да се оштети, а може дури и целото куќиште да се деформира.

Не прскајте го уредот со вода.

Пред-филтер

Уредот е опремен со пред-филтер, којшто треба да го чистете според следните чекори:

1. Отстранете ја рамката на филтерот.
2. Отстранете го пред-филтерот од рамката.
3. Чистете го пред-филтерот со четка или правосмукалка.
4. Вратете го пред-филтерот во рамката на филтерот и вратете ја рамката во уредот.



Складирање на одвлажнувачот

Ако одвлажнувачот не планирате да го користите подолг временски период:

1. Целосно испразнете го резервоарот за вода и уверете се дека внатре нема веќе вода.
2. Исклучете го уредот и соберете го кабелот за напојување.
3. Извадете го и исчистете го пред-филтерот, оставете го целосно да се исуши и вратете го на место.
4. Чувајте го одвлажнувачот на ладна, сува локација, далеку од директна сончева светлина, екстремна температура и прекумерна прашина.

Справување со проблеми

Следува упатство со чија помош ќе ги решите проблемите околку работата на одвлажнувачот Clean Air Optima CA-703.

Проблем	Можна причина	Решение
<p>Уредот не се вклучува</p> <p>Неефикасно одвлажнување</p>	<p>Кабелот за напојување не се поврзува правилно</p> <p>Резервоарот за вода е полн или е во неправилна положба</p> <p>Температурата на собата е под 5 °C или над 50 °C</p> <p>Пред-филтерот е блокиран од прашина</p> <p>Блокирани се влезот и излезот за воздухот</p> <p>Влажноста на поставување е повисока од влажноста на средината</p>	<p>Правилно ставете го приклучокот на кабелот во штекерот</p> <p>Испразнете го резервоарот за вода и ставете го во правилната положба</p> <p>Уредот не може да работи на таква температура</p> <p>Чистете го пред-филтерот</p> <p>Отстранете ја блокадата на влезот и излезот за воздухот</p> <p>Поставете ја влажноста најмалку 5% пониско од влажноста во средината</p>
Бучава	<p>Уредот е поставен криво</p> <p>Пред-филтерот е блокиран</p>	<p>Погрижете се уредот да е правилно инсталиран</p> <p>Чистете го пред-филтерот</p>
LED дисплејот покажува „E1“	Дефект на сензорот за температура и влажност или влијание на влага	Променете го сензорот за температура и влажност или исушете го

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доколку горепрепорачаните решенија не функционираат, контактирајте ја техничката служба за поддршка на Clean Air Optima на телефонскиот број за вашиот регион.

Не обидувајте се да го расклопите, поправите или склопите уредот, затоа што така ќе престане да важи гаранцијата .

Спецификации

Модел	CA-703
Номинален напон	220 V - 240 V/50 Hz
Номинална моќност	65 W
Номинална струја	0,32 A
Капацитет	650 ml/ден (30 °C RH 80%)
Резервоар за вода	1,8 L
Ниво на звук	< 25 dB(A)
Опремен со	Јонизатор и УВ-светилка
Димензии	210 x 155 x 335 mm
Тежина	2,4 kg
Боја	Бела
Во согласност со прописите на ЕУ	CE / WEEE / RoHS

Прашајте го продавачот или општината за најнови информации во врска со исфрлањето на амбалажата и на уредот во отпад.



Сервис

Гарантен сертификат за одвлажнувач Clean Air Optima CA-703.

Датум на купување:

Име на купувач:

Адреса:

Телефон:

Е-пошта:

Име на продавачот:

Адреса:

1. Пополнете го целосно овој гарантен сертификат. Испратете го до вашиот дистрибутер заедно со фактурата и уредот, платена поштарина и во оригиналната кутија за пакување. Гледајте да ја вклучите цената за поштарина на пакетот.
2. Приложете краток опис на штетата, грешката или дефектот и околностите под кои се појавиле проблемите.

Одвлажнувачот Clean Air Optima CA-703 се изложува на строги тестирања пред да ја напушти фабриката. Ако во рок од една година од денот на купувањето производот не работи според спецификациите поради фабрички дефекти, купувачот има право на бесплатни поправки или замена на делови откако ќе ја приложи оваа гаранција (доколку дефектот или оштетувањето на уредот и/или деловите се случил при нормални услови на работа). Што е опфатено: Сите дефекти во поглед на материјалот и изработката. Колку долго: една година од датумот на купување. Што ќе сториме: Поправка или замена на дефектните делови.

Други услови

Одредбите од оваа гаранција ги заменуваат кои било други писмени гаранции, без разлика дали тие се изразени или имплицирани, писмени или усни, вклучувајќи и каква било гаранција за продажниот карактер или соодветноста за одредена намена. Максималната одговорност на производителот не треба да ја надминува вистинската куповна цена што купувачот ја платил за производот. Во никој случај производителот не одговара за посебни, случајни, последователни или индиректни штети. Оваа гаранција не покрива дефекти што произлегуваат од несоодветна или неразумна употреба или одржување, погрешно склопување, несреќа, природни катастрофи, несоодветно пакување или неовластено мешање, менување или модификација на деловите, онака како што е определено само од нас. Оваа гаранција е неважечка ако етикетата со сериски број е отстранета или оштетена.

Ви благодариме за читањето!



Споделете ги вашите повратни мислења
за одвлажнувачот Clean Air Optima CA-703 на:
www.cleanairoptima.com



За најчесто поставуваните прашања за CA-703 одете на:
www.cleanairoptima.com и побарајте го моделот CA-703.



Преземете PDF-прирачник на:
www.cleanairoptima.com/info/manuals



Погледнете го целото анимирано
видео за Clean Air Optima на:
www.youtube.com

Clean Air Optima International B.V. | David Ricardostraat 9-7 / 9-9 | 7559 SH Hengelo (ov)
Холандија | Телефон: +31 (0) 74 - 2670145

Clean Air Optima Germany GmbH | Enschedestraße 14 | 48529 Nordhorn | Германија,
Телефон: +49 (0) 5921 879-121

A guarantee for healthy indoor air quality!



Designed in Germany

© 2019 Clean Air Optima®, All rights reserved, Made in P.R.C.

More info:
www.cleanairoptima.com



Trademarks owned by: Clean Air Optima Germany GmbH,
Enschedestraße 14, 48529 Nordhorn, Germany

osuszacze.pro
👉👉👉

www.osuszacze.pro
kontakt: <https://osuszacze.pro/kontakt>